

البحث الجامعي

تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني
المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج

إعداد :

ستي نور إيكاجويتا

رقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١

المشرف:

الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠٢٠

البحث الجامعي

تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني

المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج

البحث الجامعي

تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لا استيفاء شرط من شروط الحصول على درجة سرجانا

في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد

ستي نور إيكاجويتا

رقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

استهلال

"مَاوَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ"

(سورة الضحى الآية ٣)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

عائلتي المحبوبة :

"والدين الحنونتين أبي مُحمَّد واهب وأمي ستي خديجة وأختي ديوي رضية وأخي مُحمَّد

عزم أرزقنا"

مربيّ و روحي :

جميع المشايخ الأعزاء و الأساتذة الكرماء، و من قد علمني و ربياني بالجهد و

الصبر، عسى الله أن يعطيهم الدرجة العليا في الدنيا و الآخرة

و جميع أصدقاء الأعزاء:

تيا عناية النظيفة ونوفي فطرية نور أولية وريحنة الفردوس وريزا سيلفيا وأيو راهيو و فنّاديا

يحي، أنتن صاحباتي كالأسرة أشكر إليكن في ترافقني وتساعدني وشاجعني في كتابة بحث

العلمي.

عسى أن يحقق الله لهم في الامال ويوفقهم جميع الخطي

شكر وتقدير بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله بنعمة تتم الصالحات وبذكره تنزل البركات وبعونه تنحل المشكلات. الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف أنبياء والمرسلين وعلى آله واصحابه أجمعين، وبعد. تدرك الباحثة أنه من عملية الأولية وحتى الانتهاء من هذه البحث العلمي ليست كذلك بصرف النظر عن مساعدة مختلفة الأطراف. تسر الباحثة إنتهاء كتابة هذه البحث العلمي، وهنا تريد الباحثة أن تقدم من صميم قلبها العميق أجزل الشكر وأثن التقدير لمن قد ساهم وساعدها على كتابة هذه الرسالة، وهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحاريس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. فضيلة الدكتور أغوس ميمون الماجستير، مدير كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٣. فضيلة الدكتورة الحاجة مملوثة الحسانة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٤. فضيلة الدكتور أحمد مبلغ الماجستير، بصفة المشرف في هذه البحث. الذي وجها الباحثة وأرشداها وأشرفا عليها بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه البحث.
٥. رئيسة المدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج وجميع الأساتيد والأستاذات والتلاميذ في الفصل السابع الذين ساعدوا الباحثة في هذا البحث وكتابة هذه البحث العلمي.

٦. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم التعليم اللغة العربية، وأصدقاء ومن لا تستطيع الباحثة أن تذكرهم جميعا هنا.
٧. أصحاب أحباء، الطلاب قسم التعليم اللغة العربية في الفصل ط (I).

مالانج، ٢٥ يولي ٢٠٢٠
الباحثة،

ستي نور إيكاجويتا



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



موافقة المشرف

بعد الاطلاع على البحث العلمي التي أعدتها الطالبة :

الاسم : ستي نور إيكاجويتا

رقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١

الموضوع : تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في
مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا بعض التعديلات والإصلاحات
اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول
على درجة سرجانا في قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩.

مالانج، يولي ٢٠٢٠

المشرف

الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوضيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن البحث الجامعي تحت الموضوع " تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج"، التي أعدتها الطالبة:

الاسم : ستي نور إيكاجويتا

رقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام مجلس المناقشة وقر قبولها شرطا للحصول على درجة سرجانا ، ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

(.....)

١. الدكتور الحاجة ديوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

(.....)

٢. الدكتور الحاج عبد الوهب الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٨١٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

(.....)

٣. الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

مالانج، ٢٠٢٠

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج أغوس ميمون

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لقد استلمت رئيسة قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الطالب:

الاسم : ستي نور إيكاجويتا

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٧١

موضوع البحث : تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

لإتمام دراستها والحصول على درجة سرجنا (S1) من قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م.

إقرارا بمالانج، ٢٠٢٠

عميد كلية علوم التربية والتعليم
الدكتور الحاج أغوس ميمون
رقم التوظيف: ١٦٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قد استكمل رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة :
الاسم : ستي نور إيكاجويتا
الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١
موضوع البحث : تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا لقسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم للعام الدراسي ٢٠٢٠ وتقبل من فائق الإحترام وجزيل الشكر.

مالانج، ٢٠٢٠

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

إقرار الطالبة

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالاتي :

الاسم : ستي نور إيكاجويتا

رقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١

الموضوع : تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

أقر بأن هذه البحث التي حضرتها لتوفر شرط للحصول على درجة سرجانا تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الغسلاية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحمد امتقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية البحث العلمي بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٠٢٠

الطالبة المقررة



ستي نور إيكاجويتا

الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

استشار المشرف

الاسم : ستي نور إيكاجويتا
الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠٧١
المشرف : الدكتور أحمد مبلغ الماجستير
موضوع البحث : تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
٠١	٢٠١٩/١٢/١٥	الفصل ١-٣	
٠٢	٢٠١٩/١/١٨	الفصل ١-٣	
٠٣	٢٠١٩/١/٢٥	الفصل ١-٣	
٠٤	٢٠٢٠/١/١٠	اتقان الفصل ١-٣	
٠٥	٢٠٢٠/٤/١٥	الإصلاحات الفصل ١-٣	
٠٦	٢٠٢٠/٧/١٩	الفصل ٤	
٠٧	٢٠٢٠/٧/٢٤	الإصلاحات الفصل ٤-٦	
٠٨	٢٠٢٠/٧/٢٥	اتقان المشرف البحث الجامعي	

مالانج، يولي ٢٠٢٠

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠

مستخلص البحث

ستي نور إيكاجويتا، ٢٠٢٠ م، تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية كلية عوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشريف: الدكتور أحمد مبلغ الماجستير.

كلمة الإشتارية : تطوير المادة مهارة القراءة على أساس المدخل السياقي

إن المهارة القراءة من أهم الأدوات في كسب المعرفة الإنسانية فهي وصيلة لتحصيل التعلم اللغة التي يمكن أن تؤثر على تطوير الفهم وقدرات المهارات الأخرى. ومشكلة في تعلم اللغة العربية هي أن بعض التلاميذ في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج لما تقدر على مهارة القراءة الجيدة، لذلك على المعلمة بتطوير المادة التعليمية المناسبة خصوصا لمهارة القراءة. أهداف البحث هي : (١) وصف كيفية تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج. (٢) ووصف فعالية المادة التعليمية المطورة. وأهمية البحث (١) لمساعدة المعلمة اللغة العربية والتلاميذ في التعليم لمهارة القراءة. (٢) وجعل الكتاب على أساس المدخل السياقي ليكون الكتاب المصاحبة في التعلم اللغة العربية لترقية كفاءة وسهولة في الفهم.

منهج البحث الذي استخدمتها الباحثة تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي هو منهج البحث والتطوير على شكل Borg & Gall بعشرة مراحل. نتيجة البحث هي (١) أن تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي بعد استخدام الخطوات العشرة للتطوير ينتج محتويات المادة لمهارة القراءة فيها الكفاءة الأساسية تتعلق بموضوع كل الدرس ومحتوى التعليم فيها النص القراءة والمفردات والفقرة المقطوعة والتركيب وكذلك التمرينات. (٢) أن استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي فعالة. كما دلته الاختبار "ت" فهو نتيجة (t-hitung) < نتيجة (t-table) = ٥٥,٣ < ٢,٠٢١ فقد اتضح الاستنباط منها أن H0 مردود و H1 مقبول. بمعنى استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي مطورة لها تأثيرا في تعليم اللغة العربية وتساعد التلاميذ في فهم المادة من النص القراءة.

ABSTRACT

Siti Nur Ika Juwita. 2020. *Development educational material for reading skill based on the contextual approach in Islamic junior high school Ahmad Yani Jabung Malang*. Undergraduate Thesis. Arabic Language Education Department. Islamic Education Teacher Training Faculty, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor: Dr. Ahmad Mubaligh, M.Hi

Keywords: Development educational material for reading skill based on the contextual approach

The skill of reading is one of the most important tools in gaining human knowledge, as it is a key to achieving language learning that can affect the development of understanding and other skills abilities. And the problem in the learning of Arabic language is that some students at Islamic junior high School Ahmad Yani Jabung can't read properly yet, therefore, teachers need to develop educational material the suitable especially for reading skills. The purpose of this research are: 1) to describe how to develop teaching materials for reading skills based on a contextual approach in Islamic junior high school Ahmad Yani Jabung Malang. 2) to Describe the effectiveness of the developed teaching material. This research important because: 1) to help Arabic teachers and students learn reading skills. 2) make this contextual approach-based book to be a book that accompanies learning so as to enhance and facilitate understanding.

The research method used by researchers to development teaching materials for reading skills based on a contextual approach is using the ten steps of development research methodology by Borg & Gall.

The results of this research are: 1) Development of teaching materials for reading skills based on a contextual approach after using the ten steps of development to produce content in the form of basic competencies related to the subject of each lesson and teaching content in the form of reading text, vocabulary, paragraphs, tarkibs, and exercises. 2) Textbooks based on contextual reading skills are effective to use. As indicated by Ttest, it is a result (t-count) <(t-table) = 55,3 <2,021, so it was concluded that H_0 is a return and H_1 is acceptable. This means that the use of teaching materials for reading skills based on contextual approaches influences to teaching of Arabic language and helps students to understand material from reading texts.

ABSTRAK

Siti Nur Ika Juwita. 2020. *Pengembangan bahan ajar keterampilan membaca berbasis pendekatan kontekstual di Madrasah Tsanawiyah Ahmad Yani Jabung Malang*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. Ahmad Mubaligh, M.Hi

Kata Kunci : *Pengembangan bahan ajar keterampilan membaca berdasarkan pendekatan kontekstual*

Keterampilan membaca adalah salah satu alat paling penting dalam memperoleh pengetahuan manusia. Membaca merupakan sarana belajar bahasa yang dapat mempengaruhi pengembangan pemahaman dan kemampuan keterampilan lainnya. Dan permasalahan dalam belajar bahasa Arab adalah beberapa siswa di Madrasah Tsanawiyah Ahmad Yani Jabung belum memiliki kemampuan membaca yang baik, sehingga guru harus mengembangkan materi pendidikan yang sesuai terutama untuk keterampilan membaca. Tujuan penelitian ini adalah: 1) mendeskripsikan bagaimana cara mengembangkan bahan ajar untuk keterampilan membaca berdasarkan pendekatan kontekstual di Madrasah Tsanawiyah Ahmad Yani Jabung Malang, 2) mendeskripsikan keefektifan materi pendidikan yang dikembangkan. Hal ini penting dilakukan karena: 1) untuk membantu guru bahasa Arab dan murid dalam mempelajari keterampilan membaca. 2) menjadikan buku berbasis pendekatan kontekstual ini untuk menjadi buku yang menyertai pembelajaran sehingga dapat meningkatkan dan memudahkan pemahaman.

Metodologi penelitian yang digunakan oleh peneliti untuk mengembangkan bahan ajar keterampilan membaca berdasarkan pendekatan kontekstual adalah pendekatan penelitian dan pengembangan Borg & Gall dengan 10 tahapan.

Hasil penelitian ini adalah bahwa: 1) Pengembangan bahan ajar untuk keterampilan membaca berdasarkan pendekatan kontekstual setelah menggunakan sepuluh langkah pengembangan menghasilkan isi dari bahan ajar keterampilan membaca berupa kompetensi dasar berkaitan dengan subjek setiap pelajaran dan isi pengajaran yang berupa teks membaca, kosakata, potongan paragraf, *tarkib*, serta latihan. 2) Buku bahan ajar keterampilan membaca berbasis kontekstual efektif untuk digunakan. Tingkat efektifitas bahan ajar menurut hasil uji-t adalah hasil (t-hitung) < hasil-tabel = 3,55 < 2,021, yang artinya H₀ ditolak dan H₁ dapat diterima. Artinya penggunaan bahan ajar keterampilan membaca berdasarkan pendekatan kontekstual berpengaruh dalam pengajaran bahasa Arab dan membantu siswa dalam memahami materi dari teks bacaan.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة الموضوع
ج	.....	استهلا
د	.....	أهداء
هـ	.....	شكر و تقدير
م	.....	مستخلص البحث
ع	.....	محتويات البحث
ر	.....	قائمة الجدول
ق	.....	قائمة الرسم البياني

الفصل الأول

الإطار العام و الدراسة السابقة

١	.....	أ. خلفية البحث
٤	.....	ب. أسئلة البحث
٥	.....	ج. أهداف البحث
٥	.....	د. أهمية البحث
٦	.....	هـ. فروض البحث
٦	.....	و. حدود البحث
٧	.....	ز. تحديد المصطلحات
٧	.....	ح. الدراسات السابقة

الفصل الثاني الإطار النظري

١٠	.....	المبحث الأول : المواد التعليمية
١٠	.....	أ. مفهوم المواد التعليمية
١٠	.....	ب. عناصر المواد التعليمية
١١	.....	ج. أنواع المواد التعليمية
١٢	.....	د. أساس إعداد المواد التعليمية
١٤	.....	المبحث الثاني : مهارة القراءة
١٤	.....	أ. مفهوم مهارة القراءة
١٥	.....	ب. أنواع القراءة
١٦	.....	ج. طريقة تعليم القراءة
١٦	.....	د. أهمية المادة الدراسية في مهارة القراءة
١٧	.....	هـ. أهداف تعليم مهارة القراءة
١٨	.....	و. الوسائل في تعليم القراءة
٢١	.....	ز. التقويم تعليم مهارة القراءة
٢٢	.....	المبحث الثالث : المدخل السياقي (<i>Contextual Teaching and Learning</i>)
٢٢	.....	أ. لمفهوم السياقي
٢٣	.....	ب. أسلوب المدخل السياقي
٢٤	.....	ج. عناصر المدخل السياقي
٢٥	.....	د. تطبيق المدخل السياقي في تعلم مهارة القراءة

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. نموذج وشكل البحث والتطوير ٢٩
- ب. اجراءات البحث والتطوير ٣٠
- ج. مصادر البيانات ٣٤
- د. أسلوب جمع البيانات ٣٥
- هـ. أسلوب تحليل البيانات ٣٦

الفصل الرابع

منهجية البحث

- المبحث الأول: اجراء التطوير للمواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي ٤١
- المبحث الثاني: فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي (CTL) في المدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد ياني جابونج ٨١

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

- أ. المناقشة عن تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد ياني جابونج ٨٨

- ب. المناقشة فعالية تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في
مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج ٨٩

الفصل السادس

الاختتام

- أ. خلاصة البحث ٩٢
ب. الافتراحات ٩٣

قائمة المراجع

- أ. المعجم ٩٥
ب. البحوث العملية ٩٥
ج. المراجع العربية ٩٥
د. المراجع الأجنبية ٩٦

قائمة الجداول

- الجدول ٣.١ معايير الصدق ٣٨
الجدول ٣.٢ نسبة مثوية معايير الصدق ٣٩
الجدول ٤.١ معايير الصدق لاستبانة الكتاب المطور ٥٠
الجدول ٤.٢ نتيجة من الخبر الأول ٥١
الجدول ٤.٣ نتيجة من الخبر الثاني عن المادة لمهارة القراءة ٥٤
الجدول ٤.٤ نتيجة من الخبر الثالث عن المنهج (التدريس والتعلم السياقي) في المواد
التعليمي ٥٨

٦٣	الجدول ٤.٥ نتائج اختبار الميداني الأول
٦٤	الجدول ٤.٦ نسبة مئوية اختبار الميداني الأول
٦٨	الجدول ٤.٧ نتائج التجربة المحددة
٧١	الجدول ٤.٨ نسبة مئوية التجربة المحددة
٧٣	الجدول ٤.٩ نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة
٧٥	الجدول ٤.١٠ مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة
٧٧	الجدول ٤.١١ نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية
٧٨	الجدول ٤.١٢ مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية
٨٠	الجدول ٤.١٣ مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية
٧٢	الجدول ٤.١٤ نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين
٨٥	الجدول ٤.١٥ المجموعة من عدد الانحراف وجمع الانحراف المربع

قائمة الصور

٢٩	صورة ٣.١ مراحل البحث والتطوير لدي Borg & Gall
٤٤	صورة ٤.١ غلاف الكتاب
٤٥	صورة ٤.٢ كلمة التعريف
٤٥	صورة ٤.٣ ارشاد استعمال الكتاب
٤٦	صورة ٤.٤ الكفاءة المحورية والكفاءة الأساسية
٤٦	صورة ٤.٥ محتويات الكتاب
٤٧	صورة ٤.٦ صفحة الموضوع و صفحة الأهداف التعليمية
٤٨	صورة ٤.٧ المادة التعليمية على منهج السياقي
٤٨	صورة ٤.٨ المراجع

صورة ٤.٩ صفحات لكل فصل	٦١
صورة ٤.١٠ تصحيح بعض الشكل الخاطئة	٦١
صورة ٤.١١ لتعليمات في التمرين	٦٢



باب الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

عملية التعلم التي أجراها التلاميذ في المدرسة يعني لعملية اكتساب العلوم و المعرفة. هذه العملية هي العملية التي يجب أن يتيسر مع برامج تعليمية جيدة ومناسبة. بحيث يتوقع من التلاميذ أن يكونوا قادرين على فهم جميع أشكال التدريس والمعرفة التي يدرسها المعلم ويقدمها.

يسمح منهج ٢٠١٣ للمعلمين بتقييم نتائج تعلم التلاميذ في عملية تحقيق أهداف التعلم، وهي الإتقان والفهم بما تعلمهم. و الغرض من هذا المنهج هو تشجيع التلاميذ على أفضل الملاحظة، و استجواب، والمنطق، وتقديم ما اكتسبوه أو يعرفوه بعد لقاء المواد التعليمية.

إن تعلم اللغة العربية يتطلب حقا الجهد والدافع القوي داخليا وخارجيا. لا يُعتبر النجاح في التعلم من دقة ودور الوسائط المستخدمة فحسب ، بل يعتمد أيضا على مدى الجهود التي يبذلها التلاميذ والمعلمون في متابعة وتطوير المعرفة التي تعلموها.¹ تطوير المواد التعليمية هي جهدا ودافعا داخليا الذي يقوم به المعلم لدعم عملية التعليم والتعلم في المدرسة بحيث تكون أكثر فعالية.

في تعلم اللغة العربية هناك ثلاثة عناصر للغة التي تشمل على الأصوات و المفردات و التركيب. وأربعة مهارات اللغوية يعني الإستماع و الكلام و القراءة و الكتابة. يتم تجمع القدرات الرئيسية الأربعة على قسمين هما المهارة استيعابية و مهارة

¹ Suja'i, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab Strategi dan Metode Pengembangan Kompetensi*, (Semarang: Walisongo press, 2008), Hal 5

ابتكارية. المهارة استعاية يعني من المهارة الإستماع و المهارة القراءة، وأما المهارة ابتكارية يعني من المهارة الكلام و المهارة الكتابة.^٢

القراءة التفاعلية هي جزء لا يتجزأ من تعلم اللغة التواصلية.^٣ تعد القراءة من أهم الأدوات في كسب المعرفة الإنسانية فهي وصيلة لتحصيل التعلم اللغة التي يمكن أن تؤثر على تطوير الفهم وقدرات المهارات الأخرى. مهارة القراءة التي تعتبر المهارة استعاية هي احدى من العوامل الرئيسية في تشكيل شخصية الفرد و نفسه. من خلال قراءة كان شخصا يمكن أن تضيف المعرفة وفهم ما لا يفهمونه.

لتحسين جودة التعلم والاستجابة لسياسات المناهج لعام ألفين وثلاثة عشر يجب على المعلمون قادرين في تطوير وسائل تعليمية لتشجع التلاميذ على أن يكونوا نشطين وأن يكونوا قادرين في فهم التعلم الذي يتم في الفصل الدراسي. كمصمم ومطور من المواد التعليمية، ويجب أن يكون المعلمون قادرين بتطوير المواد التعليمية، خاصة إذا كانت المادة غير مفضا بالاستراتيجية.^٤

مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج هي مدرسة معتمدة أ. يتم أنشطة التعليم و التعلم التي نفذت لمدة تعليم قدر ساعتين حتى تصل إلى ثلاث ساعات من التعلم. عقدت التعليم لمادة اللغة العربية تنفذ قدر ثلاث ساعات من التعلم و يشير مصدر التعلم الرئيسي إلى أوراق عمل التلاميذ.

لحظت الباحثة أن بعض التلاميذ مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج لم يقدر على قراءة النص العربية بسلاسة وبشكل صحيح، بالنظر على قيمة

² Ibid, Hal 6

³ Syukur Ghazali, *Pembelajaran Ketrampilan Berbahasa Dengan Pendekatan Komunikatif-Interaktif*, (Bandung: PT Rafika Aditma, 2010), Hal 203

⁴ Ali Mudlofir, *Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar Dalam Pendidikan Agama Islam*. (Jakarta: Rajawali press, 2012). Hal 126

الممارسة لتلاميذ في الفصل السابع يعني من ٨٨ التلاميذ الذي سجل أقل من المتوسط هناك ٥٢ التلاميذ ، فهذا بسبب على بعض العناصر وهي من ورقة العمل التلاميذ لديه بعض خطيآت التي تجعل التلاميذ صعوبة في تعلم اللغة العربية يعني عدد الأخطاء في الكتابة العربية و علامات التقييم المثال في صف الثالث والخامس، الجملة "ثُمَّ يُسَلِّمُ عَلَى التَّلَامِيذِ" مكتوبة في هذه ورقة العمل التلاميذ بجملة "ثُمَّ يُسَلِّمُ عَلَى التَّلَامِيذِ". و كتابة المفردات لدي هذه ورقة العمل التلاميذ مأخوذة من قراءة النص بطريق لصق نسخة المثال في صف الثالث والرابع،الكلمة "العُطْلَةُ الطَّوِيلَةَ" والكلمة "وَصَلَ-يَصِلُ" مكتوبة في هذه ورقة العمل التلاميذ بكلمة "العُطْلَةُ الطَّوِيلَةَ" والكلمة "نَصِلُ" ولكن المعنى "sampai" ، فهذا لا يناسب بالترتيب و القاعدة اللغة العربية الصحيحة ولا يوافق بالمعنى.

بجانب ذلك، كتاب التعليم اللغة العربية غير مناسب بالمنهج المستخدم لهذه السنة يعني منهج ٢٠١٣ ولكن كتاب التعليم لمنهج ٢٠٠٨ دار نشر ايرلانجكا، هذه المشكلة تسبب على استخدام ورقة العمل التلاميذ أن تكون الكتاب لوسائل التعليم. وبصرف النظر عن الوسائل التعلم التي هي أقل داعمة، هذا يمكن أن يعوق عملية التعليم و التعلم في الفصل و تعيق فهم التلاميذ في تعلم درس اللغة العربية. ليوافق المادة التعليمية بحاجة المطلوبة لدي تلاميذ في تعلمهم بسد الحاجة التلاميذ في المادة اللغة العربية يعني اتفاق المواضيع والتعبيرات اللغوية المناسبة لسياق الحياة الاجتماعية للتلاميذ حتى تستطيع لتكمل حاجة التواصل لدي التلاميذ في المجتمع. فتوفق الباحثة لاستخدام المدخل السياقي في المادة التعليمية لمهارة القراءة.

⁵ Ahmad Dhiyaul Haq, *Ayo Belajar Bahasa Arab Untuk MTs Kelas 7(LKS Semester 1)*, (Karanganyar: Surya Grafika Mandiri 2016). Hal 3-5.

⁶ Ibid, Hal 3-4.

لذلك، هنا الحاجة إلى تطوير مواد تعليمية على أساس المدخل السياقي (Contextual Teaching and Learning) لمهارة القراءة و الموافقاً بالمناهج الدراسية المطبقة في هذا الوقت. لتحسين القدرة القراءة والفهم الدروس اللغة العربية. المدخل السياقي (CTL) يعني نظام يحفز الدماغ لبناء الأنماط التي تجسد المعنى أو نظام تعليمي يربط المحتوى الأكاديمي بسياق الحياة اليومية للتلاميذ. بخلاف الاستفادة الحقيقة أن البيئة تحفز الخلايا العصبية في الدماغ لتشكيل مسار للتركيز على السياقي.⁷

بناء على شرح المشكلة ، يقترح الباحثة على العنوان " تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج" المادة التعليمية لمهارة القراءة التي سيتم تطويرها من قبل الباحثة تستخدم أساس المدخل السياقي. يوضح هذا النهج يطور أهداف تعلم اللغة العربية التي تم التنسيق باستخدام المدخل السياقي لترقية كفاءة التلاميذ في مهارة القراءة بالطريقة الاتصال مع الظروف السياقية. وبالتالي ، من المتوقع المواد التعليمية لمهارة القراءة التي تم تطويرها تستطيع أن تساعد في تعلم اللغة العربية بحيث تكون أكثر فاعلية.

ب. أسئلة البحث

١. كيف يتم تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج؟
٢. كيف فعالية تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج؟

⁷ Elaine B. Johnson, *Contextual Teaching and learning Menjadikan Kegiatan Belajar Mengajar Mengasyikkan Dan Bermakna*, (Bandung, Kaifa 2014) Hal 57

ج. أهداف البحث

أما أهداف التي تريد الباحثة أن تصل إليها في هذا البحث فهي :

١. انتاج المادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.
٢. معرفة فعالية المادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

د. أهمية البحث

١. الأهمية النظرية
يعتبر هذا البحث تدريباً في تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي للمدرسة المتوسطة الإسلامية و كيفية فعاليتها في تعلم اللغة العربية. و رجعت الباحثة بهذا التطوير تستطيع أن تكون فعالية في تعليم و تعلم اللغة العربية.

٢. الأهمية التطبيقية

أ) للباحثة : يمكن استخدام هذا البحث كإعتبار للباحثة في تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي كذلك توفر الخبرة والمعرفة كمعلمة في المستقبل.

ب) للمعلم : ليساعد المعلم اللغة العربية بوسيلة التعليم المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي و لتسهل في عملية التعليم اللغة العربية في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

ج) للتلاميذ : إن استخدام المواد التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي لترقية كفاءة التلاميذ في المهارة القراءة و تجعل تعليم اللغة العربية أكثر سهولة في الفهم.

هـ. فروض البحث

تفترض الباحثة أن المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي فعالة. لأن بالمادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي تستطيع أن تكون كتاب المصاحبة لتعلم اللغة العربية.

و. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية

هذا البحث بالتطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي يعني التّعارف، والمرفق المَدْرَسِيَّة، والأدوات المَدْرَسِيَّة، والعنوان، والبيتي، ومن يَوْمِيَّاتِ الأُسْرَة. قد حددت الباحثة الموضوع البحث عن تعليم اللغة العربية هو في تعليم مهارة القراءة.

٢. الحدود المكانية

هذا البحث بالتطبيق على الفصل السابع بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

٣. الحدود الزمانية

هذا البحث يعمل في العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م.

ز. تحديد المصطلحات

١. التطوير

التطوير هو عملية تكوين و تحسين و توسيع المنتج الموجودة لأكمل الحاجة التلاميذ و وفق بأهداف الواضحة. والمراد هنا هو تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج.

٢. المادة التعليمية

إن المادة التعليمية هي المادة التي يريد المعلم إيصالها من معلومات إلى أذهان التلاميذ لها خصائص مادية وتستخدم لتسهيل عملية التعليم.

٣. المدخل السياقي

هو نظام يحفز الدماغ لبناء الأنماط التي تجسد المعنى أو نظام تعليمي يربط المحتوى الأكاديمي بسياق الحياة اليومية للتلاميذ.

ح. الدراسات السابقة

من الدراسات السابقة التي تركز على تطوير مادة التعليم ما ذكرتها الباحثة

كما يلي :

١. أني بريرة التقية، ٢٠١٣، بعنوان تطوير المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس

المدخل السياقي بالتطبيق على مدرسة يسفوري المتوسطة الإسلامية مالانج.

استخدمت الباحثة في هذا البحث بمدخل الكمي ونوع هذا البحث هو من نوع

الحث و التطوير ي (R&D). ونتائج من هذا البحث هي (١) خصائص المادة التعليمية المطورة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. (٢) المادة التعليمية المطورة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي الجديدة التي طورتها الباحثة لها فعالية في ترقية مهارة التلاميذ لمهارة الكلام. التشبيه بين البحث أني بريرة التقية، ٢٠١٣ بهذا البحث هو التطوير المادة التعليمية. واختلاف هذا البحث يبحث السابق هو في تطوير المادة لمهارة الكلام و أما هذا البحث تطوير المادة لمهارة القراءة. بجانب ذلك بينهما اختلاف في ميدان البحث.

٢. محمد صلاح الدين، ٢٠١١، بعنوان إعداد المواد التعليمية الحاسوبية لمهارة القراءة. استخدم الباحث في هذا البحث بمنهج التطوير التجريبي. ونتائج من هذا البحث هي (١) إعداد المواد التعليمية الحاسوبية لمهارة القراءة في قسم اللغة العربية وآدابها يتكون إلى ثلاث خطوات هي جمع البيانات وتركيب البيانات وتعيين البيانات. (٢) استخدام المواد التعليمية الحاسوبية لمهارة القراءة له أثر إيجابي لترقية كفاءة التلاميذ في تعرف معاني المفردات من معاني السياقي. (٣) استخدام المواد التعليمية الحاسوبية لمهارة القراءة له أثر إيجابي لترقية كفاءة التلاميذ في فهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى. (٤) استخدام المواد التعليمية الحاسوبية لمهارة القراءة له أثر إيجابي لترقية كفاءة التلاميذ في تمييز الأفكار الجزئية والتفاصيل وإدراك علاقاتها للفكرة الرئيسية. التشبيه بين البحث محمد صلاح الدين، ٢٠١١ بهذا البحث هو في مادة التعليمية لمهارة القراءة. واختلاف هذا البحث يبحث السابق هو في إعداد المواد التعليمية الحاسوبية و أما هذا البحث تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة. بجانب ذلك بينهما اختلاف في ميدان و مرحلة البحث.

٣. ميكا موتيا بكتي، ٢٠١٧، بعنوان تطوير مادة اللغة العربية على منهج الموافق لترقية مهارة الكلام في معهد تحفيظ القرآن إمام بونجول كتندان لوانق بمالانق. استخدمت الباحثة في هذا البحث بمدخل الكمي ونوع هذا البحث هو من نوع الحث و التطوير ي (R&D). ونتائج من هذا البحث هي (١) كتاب التعليم على منهج الموافق. (٢) صلاحية من الخبراء أو تصديق المنتج إلى الخبراء في مجال تصميم المادة و الخبراء محتوى و اللغة. (٣) فعالية المادة المطورة منظور من العدد ٢٤ يرجع إلى قيمة الموجودة المعتر. التشبيه بين البحث ميكا موتيا بكتي، ٢٠١٧ بهذا البحث هو في تطوير المادة التعليمية. واختلاف هذا البحث ببحث السابق هو على الموافق لمهارة الكلام، و أما هذا البحث تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة. بجانب ذلك بينهما اختلاف في ميدان البحث.

باب الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: المواد التعليمية

أ- مفهوم المواد التعليمية

إن المواد التعليمية هي شيء مهم في عملية التعليم والتعلم وكذلك عامل يؤثر على جودة التعليم. والمواد التعليمية هي أحد مكونات التعلم التي يجب أن يعدها المعلمون جيدًا.⁸

والمواد التعليمية اللغة العربية هي مواد تعليمية باللغة العربية مزيج من المعرفة والمهارات والمواقف مرتبة بشكل منهجي بحيث يمكن استخدامها في عملية التعليم والتعلم.⁹

باستخدام المواد التعليمية المناسبة ، يمكن للمدرسين إدارة الدروس بسهولة وبحيث يمكن تشغيل عملية التدريس والتعلم بفعالية وكفاءة. حتى التلاميذ متابعة عملية التعلم التي يتم تدريسها على النحو الأمثل ، لأن المواد التعليمية التي قدمها المعلم تتوافق مع المادة الموجودة لدي المنهج التعليمي.

ب- عناصر المواد التعليمية

قد تم تجهيز المواد التعليمية بعناصر التي يمكنها دعم عملية التعليم والتعلم لتحقيق الأهداف المحددة. و عناصر المواد التعليمية تنقسم على ثلاثة عناصر:¹⁰

⁸ Erlina (UIN Raden Intan Lampung), 2017, *Pengembangan Bahan Ajar Qira'ah Terpadu Bagi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab*, Jurnal Al Bayan vol.9 No. 2, Desember 2017, Hal 263

⁹ Abdul Hamid, Uril Bahruddin dan Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : UIN Malang Pers, 2008), Hal 71

¹⁰ Ibid, Hal 80-81

(١) عنصر الرئيسي

يحتوي العنصر الرئيسي على المعلومات أو الموضوعات الرئيسية التي يتم توصيلها للتلاميذ، أو التي يجب على التلاميذ إتقانها. وبصفة عامة على شكل مواد تعليمية المطبوعة.

(٢) عنصر المكمل

مكونات أو تكميلية عنصر المكمل هو في شكل معلومات أو مواضيع إضافية متكاملة مع المواد التعليمية الرئيسية أو إثراء رؤى التلاميذ. يتكون عادة من مواد داعمة مطبوعة (مواد التخصيب و القراءة و جدول و المنهج) و مواد الدعم غير المطبوعة (الشريط و قرص مضغوط) ودليل التلاميذ ودليل المعلم و كل ما يحتاجه التلاميذ لتعلم موضوع المقدم من خلال مجموعة متنوعة من الوسائط التعليمية.

(٣) عنصر التقييم لنتائج التعلم

يتكون عنصر التقييم لنتائج التعلم يتكون من مجموعة الأسئلة أو أدوات التقييم لنتائج التعلم غير المختبرية التي يمكن استخدامها للاختبارات التكوينية للتلاميذ في أثناء تعلم اللغة العربية والاختبارات التلخيصية للتلاميذ في نهاية الفصل الدراسي.

ج- أنواع المواد التعليمية

تنقسم المادة التعليمية على أربعة أنواع، وهي:^{١١}

(١) المادة التعليمية المكتوبة (الكتاب المدرسي والمقالة والصورة وغير ذلك)

(٢) المادة التعليمية السمعية (الشريط والمذياع وغيرهما)

¹¹ Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007) Hal 174

٣) المادة التعليمية البصرية (أفلام والفيديو وغيرها)

٤) المادة التفاعلية (Interaktif)

د- أساس إعداد المواد التعليمية

في تطوير المواد التعليمية وصنع الكتب المدرسية العربية ، يجب الانتباه إلى أساس أو مبادئ إعدادها، هذا مهم استخدامها بحيث يمكن المواد الدراسية كمواد مرجعية وفقا لحالات وظروف التلاميذ الذين يستخدمونها. كما ذكر الجالي، الأساس التي يجب مراعاتها في تطوير المادة التعليمية للغة العربية هي كما يلي:

(١) الأساس الثقافية والاجتماعية

- في تطوير المواد التعليمية اللغة العربية لغير الناطقين بها ينبغي أن يكون لها طابعة الاجتماعية وثقافية الإسلامية وهي من خلال ما يلي:^{١٢}
- (أ) أن تعبر المادة عن محتوى الثقافة العربية والإسلامية.
- (ب) يشمل العناصر الثقافية المادية وغير المادية وفقا لأهداف المتعلمين غير العرب.
- (ج) ضرورة على مراعاة التراث العربي والتميز الذي يدعم القيم الإنسانية، ويمجد المعرفة والعلماء.
- (د) اختيار الموضوعات الثقافية المرتبطة بشكل مباشرة باحتياجات واهتمامات التلاميذ في فهم اللغة العربية.
- (هـ) عرض بشكل تدريجي، من المحسوس إلى المعنوي، من البسيط إلى الأكثر تعقيدا، من المحدد إلى العام.
- (و) اتساق الثقافة الإسلامية من أجل تصحيح المفاهيم الخاطئة لدى التلاميذ

¹² Abdullah al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: @kademia, 2012), Hal 7-8

الأجنبية.

(ز) النظر في التغييرات الثقافية والاجتماعية التي تحدث في ثقافتنا.

(ح) يقدم صورة العامة والثقافة.

(ط) التلاميذ لديهم أهداف لتعلم اللغة والثقافة العربية.

(ي) تزويد التلاميذ بالعقائد والمنظورات الإسلامية والعلمية.

(ك) احترام الوجود الثقافي للآخرين.

(ل) عرض جوانب الثقافة من خلال النظر في سن ومستوى تفكير التلاميذ.

(م) مساعدة على التلاميذ في عملية التكوين الاجتماعي أو الاستيعاب.

(٢) الأساس النفسية

يعد التلاميذ جزءًا مهمًا من عملية التعليم والتعلم ووسيلة لتحقيق أهداف التعلم.

بحيث يتفق جميع خبراء التعليم تقريبًا على أن تحفيز التلاميذ هو عامل مهم في

نجاح عملية التعليم والتعلم.^{١٣} بعض المتطلبات النفسية لتصميم المواد التعليمية^{١٤}:

(أ) يجب أن تكون المواد التعليمية متوافقة مع مستوى تفكير التلاميذ.

(ب) النظر في المبادئ الفردية.

(ج) يمكنه تحفيز ومساعدة على مهارات التفكير لدى المشاركين في التدريس بحيث

يمكن أن يسهل التلاميذ في الحصول على اللغة العربية.

(د) تم اختيار المواد وترتيبها حسب استعداد وقدرة التلاميذ.

(هـ) يمكن أن تزيد من الدافعية، وتلبية رغبات ووفقا لتوقعات التلاميذ.

(و) يفهم مؤلف المواد التعليمية عن الخصائص النفسية للتلاميذ.

¹³ Abdul Hamid, UrilBahruddin dan BisriMustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : UIN Malang Pers, 2008), Hal 100

¹⁴ Abdullah al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: @kademia, 2012), Hal 14-15

(ز) لا بد بالنظر على عامل السن للتلاميذ في إعداد المواد التعليمية.
 (ح) إعداد المواد التعليمية الخاصة للتلاميذ الذين لديهم قدرات أعلى من المتوسط.
 (ط) ينبغي على المواد التعليمية لها المشكلة المطلوبة للحصول على الحل من خلال تعلم اللغات.

(ي) يمكن أن تحفز المواد التعليمية للتلاميذ وتشجعهم على استخدام اللغة المستفاد في السياقات العلمية.

(ك) النظر في التكامل بين الكتب الإلزامية والكتب الداعمة.

(ل) ينبغي أن تكون المواد التعليمية متعلقة بالحياة اليومية.

(م) يجب أن تكون المواد التعليمية قادرة على المساعدة في تشكيل اتجاه التلاميذ.

(٣) الأساس اللغوية

يجب أن ينتبه أساس اللغة في تطوير مواد التعليمية للغة العربية إلى اللغة التي سيتم تدريسها للتلاميذ:^{١٥}

(أ) اللغة التي تستحق التدريسها

(ب) العناصر اللغوية

(ج) المهارات اللغوية

المبحث الثاني: مهارة القراءة

أ- مفهوم مهارة القراءة

القراءة احدى من أسباب الرئيسية التي تشكل شخصية وتحسين أخلاق الكريمة و زيادة المعرفة وخبرات التي لاينال التلاميذ إلا بطريقة القراءة. القراءة كذلك احدى

¹⁵ Ibid, Hal 16

فنون اللغة التي لا يتسنى للإنسان أن يتواصا مع غيره بدونها، وهي من أكثر مهارات اللغة توظيفاً وتحقيقاً للاتصال.^{١٦}

قال نايف محمود معروف في كتابه خصائص العربية وطرق تدريسها، القراءة هي عملية عضوية نفسية عقلية، يتم فيها ترجمة الرموز المكتوبة (الحروف والحركات والضوابط) إلى معانٍ مقروءة (مصوتة/صامتة) مفهومة، يتضح أثر إدراكها عند القارئ في التفاعل مع ما يقرأ وتوظيف في سلوكه الذي يصدر عنه في أثناء القراءة أة بعد الإنتهاء منها.^{١٧}

إذن مهارة القراءة هي إحدى من مهارات اللغوية التي يجب على التلاميذ استيعابها، لأن بالقراءة تشكل شخصية وتحسين أخلاق الكريمة و زيادة المعرفة وخبرات.

ب- أنواع القراءة

أنواع القراءة بحسب الشكل تنقسم إلى قسمين:^{١٨}

١) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي استقبال الرموز المطبوعة، واعطائها المعاني المناسبة المتكاملة في حدود خبرات القارئ السابقة مع تفاعلها بالمعاني الجديدة وفهمها دون استخدام أعضاء النطق.

٢) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية تشمل ما في القراءة الصامتة، مثل تحريك بصري الرموز الكتابية، وإدراك عقلي لمدلولاتها ومعانيها، إلا أن تزيد عليها بالتعبير الشفهي عن هذه

^{١٦} أنيفة السعيدة، ٢٠١٤، تطهير المادة الدراسية لمهارة القراءة على المدخل السياقي في مدرسة سونان كاليجاغا المتوسطة الإسلامية، مالانق، ص: ٢١

^{١٧} ياع مستقيم د. ٢٠١٣، تطوير المواد التعليمية على أساس السياقي لترقية مهارة القراءة للطلبة الجدد بمركز اللغة وهيئة تأهيل المعلمين، ص: ١٩

^{١٨} المرجع السابق، ص: ٢٠

المدلولات والمعاني، بنطق الكلمات والجهر بها. والقراءة الجهرية أصعب من القراءة الصامتة.

ج- طريقة تعليم القراءة

لخص علي أحمد مذكور جميع الطرائق التي استخدمت في تعليم القراءة إلى طريقتين:^{١٩}

(١) الطريقة التركيبية

هي تبدأ بتعليم الجزئيات، كالبدء بتعليم الحروف الأبجدية بأسمائها، أو بأصواتها، ثم تنتقل بعد ذلك إلى تعليم المقاطع والكلمات والجمل التي تتألف منها. أي أن هذه الطريقة تبدأ من أصغر وحدات ممكنة وتنتقل إلى الوحدات الأكبر. ولما كانت الجزئيات لا معنى لها بذاتها فإن هذه الطريقة لا تركز في البدء على المعنى.

(٢) الطريقة التحليلية

هي تبدأ بتعليم وحدات يمكن تجزئتها إلى أجزاء أو عناصر أصغر، فإذا بدأت الطريقة بالكلمة فإنه يمكن ردها إلى حروف وأصوات. وعلى هذا يمكن وضعها موضع التحليل.

د- أهمية المادة الدراسية في مهارة القراءة

هذه الدراسة ركزت على تطوير المادة الدراسية لتعليم اللغة العربية في مهارة القراءة.^{٢٠}

(١) تيسر المعلم الكشف عن أخطاء التلاميذ في النطق.

^{١٩} ياع مستقيم د. ٢٠١٣، تطوير المواد التعليمية على أساس السياقي لتزقية مهارة القراءة للطلبة الجدد بمركز اللغة وهيئة تأهيل المعلمين، ص: ٢١
^{٢٠} أنيفة السعيدة، ٢٠١٤، تطوير المادة الدراسية لمهارة القراءة على المدخل السياقي في مدرسة سونان كاليجاغا المتوسطة الإسلامية، مالانق، ص: ٢٣

- (٢) وسيلة المعلم أيضا في إختبار قياس الطلاقة والدقة في النطق والإلقاء.
- (٣) تساعد التلميذ في الربط بين الألفاظ المسموعة في الحياة اليومية والرموز المكتوبة.
- (٤) في القراءة الجهرية إستخدام الحاستي السمع والبصر مما يزيد من إمتاع التلاميذ بها وخاصة إذا كانت المادة المقروءة شعرا أو قصة أو حوارا.

هـ- أهداف تعليم مهارة القراءة

- الهدف العام في تعليم القراءة أن يكون المتعلم قادرا على قراءة العربية صحيحا وسليما، والهدف الخاص هو: ^{٢١}
- (١) أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
- (٢) أن يتمكن من القراءة الجهرية بنطق فصيح.
- (٣) أن يتمكن من استنتاج المعنى مباشرة من الصحيفة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغير التركيب.
- (٤) أن يتعرف على معاني من المفردات من معاني السياقي والقدرة على تفريق المفردات الحديث والمفردات الكتابة.
- (٥) أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.
- (٦) أن يقرأ بفهم وانطلاق دون تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.
- (٧) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.
- (٨) أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل واحدة منها.
- (٩) أن يقرأ بطلاقة دون الإستعانة بالمعجم أو القوائم المفردات المترجمة إلى اللغتين.

^{٢١} المرجع السابق، ص: ١٩

أن يقرأ قراءة عاسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع ادراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية الإسلامية.

و- الوسائل في تعليم القراءة

الوسائل هي كل يستعمله المدرس من الوسائل ليستعين بها على تفهيم تلاميذه ما قد يصعب عليهم فهمه من المعلومات الجديدة.^{٢٢}
الأدوات والوسائل التي تعين في تعليم القراءة هي:^{٢٣}
(١) البطاقات

فالبطاقات من الوسائل الفعالة التي تساعد في تعليم الأطفال القراءة وذلك من خلال موافق وأنشطة فعالة ومشوقة. ومن أمثالها: بطاقة الأسماء، وبطاقات تنفيذ والأوامر، وبطاقات الكلمات والجمل المتماثلة، وبطاقات الأسئلة والأجوبة، وبطاقات القصص القصيرة المجزأة، وبطاقات القصة الناقصة.

(٢) لوحة الخبرة

إن القراءة لا بد أن تعتمد على خبرات التلاميذ في اختبار مادتها. وأن نشاط التلاميذ الذي يقومون به من رحلات وزيارات أو مشاهدة أفلام أو خلاف ذلك يجب أن تتكون منه مادة القراءة. أي أن التلاميذ قد يدونون ما فعلوه في ممارسة نشاط معين على لوحة من الورق المقوى، وتسمى هذه لوحة الخبرة.

^{٢٢} محمد يونس وقاسم بكري، التربية والتعليم الجزء الأول، (كونتور: مطبعة دار السلام المعلمين الإسلامية، ٢٠٠٢) ص: ٤١

^{٢٣} علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر والتوزيع، ١٩٩١)، ص: ١٥٨

(٣) معمل القراءة

تتكون معامل القراءة من كتيبات صغيرة تحتوي مادة لغوية متدرجة في الصعوبة تعين الدارس على التقدم بسرعة في إتقان مهارة القراءة بقدر ما تسمح به قدراته. ويحتوي كل كتيب منها على قصص قصيرة أو مقالات علمية أو تاريخية مصورة، وترقم هذه الكتيبات حسب درجة صعوبتها حتى يتبين الدارس مدى تقدمه في القراءة بحيث يكون الكتيب الأول أسهلها، حتى إذا وصل القارئ إلى الكتيب العشرين مثلاً وقرأه بفهم واستيعاب أيقن أن مستواه في القراءة قد تحسن، وزادات حصيلته اللغوية والنحوية. ويلجأ بعض دور النشر إلى استخدام ألوان مختلفة لكل مستوى في القراءة بدلا من الأرقام.

(٤) مجلات الصور الكاريكاتورية

انتشار هذه المجلات في العالم العربي في إبان السنوات العشر الماضية ولاقت إقبالا كبيرا، من الأطفال والمراهقين على السواء كما قامت بعض هذه المجلات عن أصولها الأجنبية. وتعتمد هذه المجلات على صور والرسوم في نقل المعنى مع جد أدنى من الكلمات والجمل. وقد اعترض الكثير من المرين في العالم العربي والجنس والإثارة، واعتمادها على الصورة في شرح المعنى مما يجعل الدارس يضيق ذرعا بقراءة الكتب العادية التي لا تحتوي على مثل هذه الصور الملونة.^{٢٤}

(٥) الملصقات

^{٢٤} صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها، (لبنان، المكتبة لبنان ١٩٦٩) ص: ١٢٣

الملصقات هي الإعلانات التي تحوي صوراً وكتابة بألوان مختلفة وحجوم كبيرة تساعد على قراءتها من مسافة بعيدة. ويستخدم مصممها كل ما يستطيع من إمكانيات لتشد انتباه المارة وتشجعهم على اتباع العادات الصحية، أو ما إلى ذلك.

كما تساعد الملصقات التجربة على تعلم قراءة اللغة الأجنبية ومعرفة عادات شعوبها وتقاليدها وآثارها وحضارتها، وتشجع الدارس على القراءة عن هذه الشعوب والاتسازة من معلوماته عنها. أما الملصقات التي يصنعها المعلم مع الدارسين فقد تتناول موضوعات تشجع على القراءة والانتفاع بمكتبة المدرسة، والرجوع إلى المعاجم اللغوية والإشراك في الأنشطة المدرسية النافعة.

(٦) وسائل أخرى تعين على القراءة

أدوات ووسائل أخرى التي تعين في تعليم القراءة هي عبارة عن وسائل سمعية وبصرية كالصوار والأفلام والتسجيلات والرسوم البيانية والخرائط والكرة الأرضية والبرامج الإذاعية الملتفة وإلى ذلك. وفي استخدام هذه المعينات السمعية والبصرية يجب أن يراعى ما يأتي:

أ. أن هذه الوسائل أدوات معنية فقط، وأنها تساعد المدرس في عمله، ولكن ليست بديلة له.

ب. أن هذه المعينات التي يستعين بها المدرس يجب أن تكون ملائمة لمستوى التلاميذ.

ج. أن تكون ميسرة ومتاحة ويسهل العثور عليها.^{٢٥}

ز- التقييم تعليم مهارة القراءة

التقييم هو العملية التي يقوم بها المعيون بتدريس اللغة العربية في مرحلة من مراحل التعليم ليقدر مدى صلاحية ونجاح العملية التربوية في تحقيق الأهداف المنشودة.^{٢٦} ومن أسسه هي:

- (١) اتساق التقييم مع أهداف العملية
- (٢) شمول التقييم لكل أنواع ومستويات الأهداف والعملية التعليمية
- (٣) تنوع أساليب وأدوات التقييم وتناسبها مع تقويم الأهداف التربوية المنشودة
- (٤) استمرار عملية التقدير على مدى تحقيق أهداف البرنامج التربوي ليتسنى عملية تصحيح المسار المستمرة
- (٥) إجراء التقييم بطريقة التعاونية بين كل من المؤثر والمتأثر بعملية التربية
- (٦) مراعاة الفروق الفردية ومستويات الأداء والقدرات المختلفة لدي التلاميذ
- (٧) مراعاة التشخيص والعلاج بهدف تحسين العملية التعليمية
- (٨) مراعاة الجوانب الإنسانية
- (٩) إجراء التقييم في ضوء معايير التي تتماشى مع فلسفة التربية
- (١٠) مراعاة الناحية الاقتصادية سواء في الوقت والجهد والمال

^{٢٥} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر والتوزيع، ١٩٩١) ص: ١٦٠

^{٢٦} طه علي حسين الدليمي والآخرين، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (العراق: كلية العلوم والتربية الجامعة الهاشمية وكلية التربية. جامعة بغداد، ٢٠٠٥) ص: ١٧٠،

ومن وسائل القياس الإختبار وهو أشيع وأشمل وسائل القياس في المدارس والجامعات. وللإختبارات أنواع التي تستخدم لقياس القدرات التحصيلية لدى التلاميذ، سواء لقياس مدى قدراتهم اللغوية عموماً أو لقياس مهارات اللغوية المعينة كمهارة الاستماع، أو الكلام، أو الكتابة أو القراءة.

ولتقويم مهارة القراءة فيقياس التلاميذ عن مدى فهمه عما يقرأ، وهل كانت سرعة قرائتهم مقبولة؟ وهل يفرزون الأفكار الرئيسية عن غيرها؟ وهل يفهمون المفردات المقروءة؟ وهل يميزون الحروف بعضها من بعض؟ وهل يحسنون القراءة الجهرية؟ ثم هل يحسنون القراءة الصامتة؟^{٢٧}

أما اختبار القراءة الجهرية فهو فرع من اختبارات الكلام إذ يقاس التلميذ من حيث النطق والتنغيم والصحة النحوية والمفردات والنبر والوضوح.^{٢٨} وأما اختبارات القراءة الصامتة فيهجف إلى قياس فهم التلاميذ لما يقرأ. ولها عديدة من الأسئلة. منها الأسئلة العادية المبدوءة بأداة الاستفهام التي ترد بعد قراءة النص. ومنها اختبار من متعدد، واختبار الصواب والخطأ، واختبار ملء الفراغ، واختبار مزاججة المحتوى، واختبار الترتيب، واختبار المفردات، واختبار القواعد من حيث فهم المقروء فقط دون التوسع في مجالات المفردات والقواعد الشائعة.^{٢٩}

المبحث الثالث : المدخل السياقي (Contextual Teaching and Learning)

أ- مفهوم السياقي

^{٢٧} محمد علي الحولي، الاختبارات اللغوية، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص: ١٠

^{٢٨} المراجع السابق، ص: ١٠٤

^{٢٩} المراجع السابق، ص: ١٣١-١٣٠

السياقي مصدر من كلمة "ساق- يسوق - سواق - سياقا - سياقة" أي حثها على السير من خلف.^{٣٠} السياقي في اللغة الإندونيسية يسمى "konteks" وهو توضيح معنى له علاقة مع الحادث.^{٣١} وفي اللغة الإنجليزية يسمى "context". السياقي بمعنى علاقة أو ارتباط.^{٣٢}

و قال سيارس ٢٠٠١ إن التعلم و التعليم السياقي هو مفهوم المدرس الذي يساعده أن يتعلق موضوعا إلى العالم الحقيقي.^{٣٣} يقول منظوري مادة "سوق" السوق معروف و سائق الإبل و غيرها يسوقها سواق و سياقا وهو سائق سواق وقد انسافت و تساوقت الإبل تساوقا إذا تتاعبت و كذلك تفاوتت فهي متفاوتة و متساوفة.

و أمّ قالت إيلين ب جونصان (Eliane B Johnson) في كتابها مدخل التعليم و التعلم السياقي, أنّ مدخل التعليم و التعلم السياقي هو عملية التعليم ليساعد التلاميذ مفهوم المعنى أم المادة التي يدرسهم بعلاقة الحياة و اليومية في ناحية الشخصية و الإجتماعية و الثقافية. و بلغ التعليم على أساس مدخل التعليم و التعلم السياقي (CTL) يتكون ثمانية مكوّن و هم : علاقة المعنوي, والأنشطة المناسبة, و أفكار الدقة, و تبليغ على نتيجة الأعلى و التعاون و الخلاق.^{٣٤}

ب- أسلوب المدخل السياقي

^{٣٠} علوم, لويس, المنجد في اللغة و الأعلام, (بيروت : دار المشرق, ١٩٩٢), ص: ٢٣٢

^{٣١} Arti kata kontekstual (<http://kbbi.web.id/kontekstual>, diakses 26 Mei 2018 jam 22.21)

^{٣٢} Dharma Kesuma, dkk. Contextual Teaching and Learning (Yogyakarta: Rahayasa, 2010) Hal 58

^{٣٣} Elaine B. Johnson, *Contextual Teaching and learning Menjadikan Kegiatan Belajar Mengajar Mengasyikkan Dan Bermakna*, (Bandung, Kaifa 2014) Hal 65

^{٣٤} Arsjad, Rizal, Pendekatan Kontekstual dalam Pembelajaran, (Manado: STAIN Manado Press, 2013), Hal 38

- المدخل السياقي تطبيق في خمسة شكل, و هي: ^{٣٥}
- (١) متعلقة (Relating), علم يربط في واقع الحياة.
 - (٢) تجربة (Experiencing), علم هو "تجريبي", تلاميذ العادات بنشاط مع دراسة و يسعى إلى إكتساب الأشياء الذي درسته, و محاولة اكتساب و خلق الأشياء الجديدة.
 - (٣) تطبيق (Applying), التعلم التؤكد عملية إثبات المعرفة و استخدامهاسياق.
 - (٤) متعاون (Cooperating), التعلم هو عملية التعلم من خلال المجموعة تعاونية و التعاونية إلى اتصال الشخصية أو العلاقة الذاتية المشتركة.
 - (٥) نقل (Transferring), التعلم تؤكد على تحقيق القدرة على الإستفادة من المعرفة أو سياق الجديد.

ج- عناصر المدخل السياقي

- هذا هو الوصف من العناصر الرئيسية في المدخل السياقي: ^{٣٦}
- (١) البنائي (konstruktivisme)
- أساسا لإتجاه المدخل السياقي وهو يرى أن المعرفة بينها الإنسان قليلا قليلا, ثم يتسعهها خلال السياقي المحددة و بدون فجائي. فيلزم الإنسان أن يبني هذه المعرفة و يعطي المعنى بواسطة الخبرة الواقعة. لذا فبناء على هذا المذهب يجب على المعلم في حجرة الدراسة أن ينمي المفاهيم بأن الدارس سوف يتعلم

²⁸ Kesuma, Dharma, dkk, Contextual Teaching and Learning, (Yogyakarta: Rahayasa, 2010), Hal 61

³⁶ Suaeba, Implementasi Pendekatan Contextual Teaching And Learning (CTL) Pada Pembelajaran Pendidikan Agama Islam Di SMP 1 Parangloe Kab. Gowa, (PPS.UIN Alauddin 2012). Hal 32

أكثر معنى معنى بواسطة التعلم الذاتي, و العمل الذاتي, و القيام بتحقيق الأشياء بنفسه, و بناء المعرفة و المهارة الجديدة بنفسه.

(٢) الاستعلام (inquiry)

و يعتبر الاستعلام أساسا أيضا لهذا الإتجاه, و بناء هذا الأساس فالمعرفة و المهارة اللتان يناهما الدارس ليستا محصو لتين من حفظه على الواقع, بل هما محصولتان من عملية الإستعلام.

و فيما يلي الخطوات لعملية الإستعلام داخل الصف:

أ) تحديد المشكلات

ب) جمع المعلومات عن طريقة الملاحظة أو المشاهدة

ج) تحليل المعلومات و كتابتها على شكل صورة أو تقرير أو لوحة أو جدول أو غير ذلك.

د) تقديم نتيجة الكتابة إلى الزملاء في الفصل أو المستمعين الآخرين.

(٣) الإستجواب (questioning)

أن التعلم من خلال الإستجواب يحث الدارسين على معرفة الأشياء و يجوجهم إلى الحصول على المفاهيم و يساعد المدرس في المعرفة الكفاءة الدارسين.

(٤) التعلم الجماعي (learning community)

يقتر هذا الجانب على أن تكون المفاهيم مأخوذة من المشاركة مع الآخرين خارج الفصل أو داخله. و ظهر هذا النشاط في التعلم من خلال المناقشة بي الدارسي أو المجموعة متنوعة الأعضاء و الجمل.

(٥) تمثيل (modelling)

أن التعلم بهذا الجانب يتجه إلى أن التعلم عن مهارة ما أو معرفة المعينة يتبعها النموذج أو المثال من الآخرين مثل الخبراء أو الدارسين أنفسهم.

٦) الإنكاس (reflection)

وهو النشاط يقوم به المدرس و الدارسين في نهاية الدارسة. وهم التلاميذ. و هم يطالعون و يستجيبون لجمع الوقائع أو الأنشطة الواقعة طوال عملية التعلم, بل يعطون المقترحات الضرورية لتحسين التعلم.

٧) التقويم الأصيل (authentic assessment)

وهو العملية جمع البيانات التي تقدم التصورات و الإختبار عن تطور تعلم التلاميذ. و يتجه إلى الملاحظة و التحليل و تفسير البيانات المجموعة طوال عملية تعلم التلاميذ, ليس مجرد التقييم للنتيجة من التعلم. و يستطيع المدرس استخدام عدة وسائل للتقييم, و المناقشة أو المجادلة, المسرحية, و الإنشاء أو التعبير, أو تقرير الوظيفة الشفهي أو التحريري و غيرها.

د- تطبيق المدخل السياقي في تعلم مهارة القراءة

التعلم باستخدام المدخل السياقي لقد وفر على التلاميذ لإيجاد المعنى بشكل مستقل والتعاون مع المعلمين والأصدقاء بالنشاط.^{٣٧} بحيث يشعر التلاميذ أن تعلم اللغة العربية سهولة وممتعة ولا رتابة.

الخطوات لتعلم اللغة العربية بمدخل السياقي يمكن أن تمارس مع مجموعة واسعة من الاستراتيجيات، على سبيل المثال، هو دراسة ميدانية و جيغسو.

١) الدراسة الميدانية

³⁷ Suja'i, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: walisongo press, 2008), Hal 86

استخدام الدراسة الميدانية هي الجمع بين الخبرات الصفية والخبرات السياقي. تتمثل على الخطوة الأولى في تنفيذ هذه الإستراتيجية على أنه يجب للمعلم تحديد أهداف الدراسة الميدانية ووضع الكائنات ووضع أساليب التعلم. والتالي قسم المعلم على التلاميذ إلى مجموعات الصغيرة. وتطلب من كل مجموعة لمراقبة الكائن وسجل الأشياء التي تتعلق بهذا الكائن. لمادة تقرير ، يطلب من كل مجموعة على تقديم تقرير بشأن الملاحظات حول الكائن. وينتهي بمناقشة ونتائج لكل مجموعة.

(٢) جيغسو

جيغسو هو الإستراتيجية التي تقوم في أنشطتها بتبادل المجموعات بين المجموعات مع مجموعة أخرى. الخطوات هي يقسم المعلم التلاميذ إلى مجموعات صغيرة من حوالي مجموعة واحدة من ٤-٥ أشخاص. من كل مجموعة ، يقدم المعلم مواد المناقشة المختلفة. يستمر بعد ذلك ، بتبادل المجموعة ويطلب على كل أعضاء في المجموعة يتبادل بمجموعات الأخرى. والهدف على ذلك هو تعليم نتائج المناقشة للمجموعة الجديدة.

القراءة هي إحدى المهارات اللغوية التي يجب أن يتقنها التلاميذ. تتكون أنشطة القراءة من أربعة عناصر ، وهي الاستراتيجية ، والطلاقة ، القارئ والنص. في تعلم مهارة القراءة ، يمكن للمعلم أن يجعل مجتمع التعلم في الفصل. ومجتمع التعلم كمكان لتبادل الأفكار، وتبادل المعلومات ، وطرح أسئلة حول مشاكل التعلم المختلفة التي تواجهها ، وفي النهاية ، البحث عن حل لهذه المشاكل.

يجب أن يكون المعلم نموذجًا يوضح تقنيات القراءة الجيدة في الفصل. يجب على المعلم أيضًا مراقبة لفهم التلاميذ، لأن مراقبة الفهم مهم لتحقيق النجاح في القراءة. والمتعلقة بعملية المراقبة هذه هي قدرة التلاميذ على تحقيق الكفاءات الأساسية التي حددها المعلم. لا بد لمعلم أن تكون متوازنة في كل من منصبه كمرفيق التلاميذ وتطوير مهارات التلاميذ في فهم القراءة.

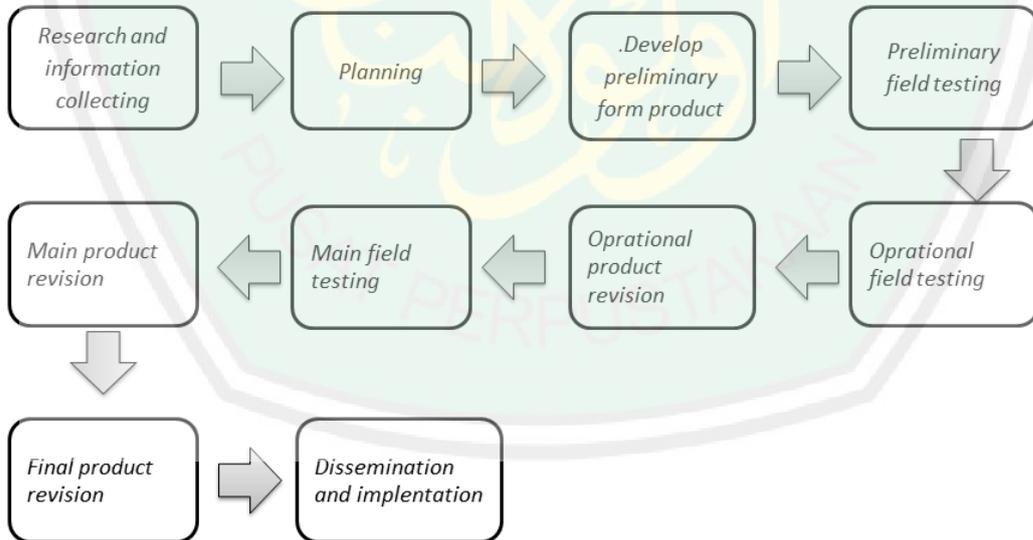
وبالتالي فإن تطوير المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي يراعي بعناصر الأساس السياقي ويقدم تعليمات في المواد التعليمية التي يتم تطويرها. مما يسهل على المعلمين والتلاميذ في تعلم مهارات القراءة.



باب الثالث منهجية البحث

أ. نموذج وشكل البحث والتطوير

استخدمت الباحثة في تصميم هذا البحث هو بمنهج البحث والتطوير (R&D) وهو طريقة البحث المستخدمة لإنتاج معين وتجربة فعالية هذه المنتجات.³⁸ ونوع المدخل في هذا البحث هو مدخل الكيفي والمدخل الكمي. النموذج وشكل البحث لتطوير هذا البحث وفق على نظرية Borg & Gall الذي شرح أن المراحل لتنفيذ استراتيجية البحث والتطوير للحصول على إنتاج معين وفعالة تجربة كما التالي:



صورة ٣.١

مراحل البحث والتطوير لدي Borg & Gall

³⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017) Hal 297

ب. اجراءات البحث والتطوير

اجراءات البحث التي جرتها الباحثة في هذا التطوير مقتبسة من خطوات التطوير التي وضعتها Borg & Gall مع قيود. وشرح صورة مراحل البحث والتطوير (R&D) طورا Borg & Gall عشرة مراحل في تطوير النموذج أو النماذج التي تم تطويرها إلى خطوات لنشر المنتجات الجمهور ، خاصة في مجال التعليم، هي³⁹ :

١. *Research and information collecting* (دراسة مبدئية/ تحليل الاحتياجات)

في هذه الخطوة تشمل دراسة الأدبيات المتعلقة بالمشكلة قيد الدراسة ، وقياس الاحتياجات ، والبحث على نطاق صغير ، والتحضير لصياغة إطار بحثي.

لقد شرحت الباحثة عن تحليل الاحتياجات في إطار العام، عازمت الباحثة على الإنتاج لتطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة في الفصل السابع لمدرسة المتوسطة. لعل بتطوير هذه مادة التعليمية لمهارة القراءة و تطبيقها في تعليم اللغة العربية بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج تسهل وتساعد في تعليم وتعلم اللغة العربية. أنواع الطريقة جمع البيانات هي:

(أ) مراجعة المنهج

تم اجراء تحليل المناهج بهدف تحديد الكفاءات الجوهرية والكفاءات الأساسية التي سيتم تطويرها في المادة التعليمية المادة التعليمية. أما بالنسبة إلى الكفاءات الجوهرية والكفاءات الأساسية المختار هو فهم المادة لصف السابع.

³⁹ Sri Haryati (FKIP-UTM), 2012, *Research and Development Sebagai Penelitian Bidang Pendidikan*, Jurnal R&D vol.307 No. 1, 15 September 2012, Hal 14

(ب) الملاحظة

تم اجراء ملاحظات لتحديد سلوك وخصائص التلاميذ لصف السابع بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج وتحليل صعوبة في فهم مادة اللغة العربية. في هذه المناسبة لاحظت الباحثة كيفية استخدام الكتاب المدرسي المستخدم في تعلم اللغة العربية.

(ج) المقابلة

وتكون الباحثة اجراء المقابلة المتعمقة لنيل صورة عملية التعليم وتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة. وتعمل المقابلة بمعلمة اللغة العربية و التلاميذ في الفصل السابع بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج عن الكيفية التعليم اللغة العربية ووسائل التعليم المستخدمة وكذلك صعوبة تعلم اللغة العربية.

.٢ Planning (تخطيط)

في هذه الخطوة ، قامت بتجمع خطة البحث تتضمن الاستغناء عن المهارات والخبرات المتعلقة بالتعقيد، وتحديد الأهداف لتحقيقها في كل مرحلة و تصميم البحث أو خطوات البحث وإن يمكن إجراء دراسات جدوى محدودة. بعد أن حصلت الباحثة على البيانات والمعلومات استمرت الباحثة بالإطلاع على المناهج الدراسية والنظريات التعليمية لتصميم المادة مهارة القراءة. وهدف من المادة التعليمية المطور لمهارة القراءة هو للتغلب على مشكلة صعوبات القراءة لدى التلاميذ الصف السابع ومساعدة التلاميذ في تعلم مهارات القراءة حتى يتمكنوا التلاميذ على فهم درس اللغة العربية بشكل جيد والحصول على الإنجازات المرجوة.

.٣ Develop preliminary form of product (تطوير الإنتاج النموذج)

هو تطوير الشكل الأولي للمنتج المراد إنتاجه. في هذه الخطوة هو إعداد المكونات الداعمة ، وإعداد المبادئ التوجيهية والدليل المستخدم، وتقييم جدوى الأدوات الداعمة. المثال على تطوير المواد التعليمية وعمليات التعلم وأدوات التقييم.

بعد أن حصلت على هدف من التطوير استمرت الباحثة بالإطلاع على صناء المادة التعليمية على منهج المواقف بثلاثة الأبواب هي العُنْوَان، وَبَيِّنِي، وَمِنْ يَوْمِيَّاتِ الأُسْرَةِ. كل باب النص القراءة بحرف والحركات الواضحة والمفردات وثلاثة الأنواع من التدريبات. ولكل باب صورة لتصوير ما في النص وصور في بعض التدريبات. هذا لأمداد هدف التعليمية كما قالت الباحثة في السابق.

٤ . Preliminary field testing (اختبار الميداني الأول)

هو إجراء تجارب الميدانية الأولى على نطاق المحدود، في هذه الخطوة ، يمكن إجراء جمع البيانات وتحليلها بطريق المقابلة أو الملاحظة أو الاستبيان. قصد التصديق في هذا البحث هو جمع البيانات على معرفة صلاحية الإنتاج المطورة. وقدمت الباحثة الإنتاج المطور إلى الخبراء من مجال تعليم اللغة العربية للحصول على الاقتراحات والإرشادات والتعليقات والمداخلات حول الإنتاج المطور لإصلاح ومعرفة صلاحيته. وللحصول على البيانات في هذه المرحلة قدمت الباحثة الاستبيان.

٥ . Main product revision (التصحيح)

يعني لإدخال تحسينات على المنتجات الأولى بالناجحة عن نتائج الاختبار الأول. هذا التحسين ممكن أن يتم أكثر من مرة.

تعديل تجربة الإنتاج و ثم تحليل وتقويم من الاستبيانات والاختبار لتصوير جودة وفعالية المادة التعليمية المطورة للتلاميذ في تعليم مهارة القراءة.

٦. *Main field testing* (التجربة المحددة)

يتم جمع البيانات من الناحية الكمية ، ويتم تنفيذها بشكل رئيسي على الأداء قبل وبعد تنفيذ التجربة. على الأداة هذه الخطوة استخدمت تصميم البحوث التجريبية.

بعد اتمام التصحيح فقامت الباحثة بالتجربة الميدانية المحدودة لتأكيد على صلاحية المادة المطورة في التطبيق. وجرت هذه التجربة في الفصل السابع بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج. واشترك في العملية التجريبية اثنا عشر التلميذا.

٧. *Operational product revision* (التصحيح والتعديل)

هو إجراء تحسينات على نتائج التجارب الأوسع ، بحيث يكون المنتج الذي تم تطويره بالفعل تصميمًا نموذجيًا للتشغيل جاهزًا للتحقق من صحته بحسب اقتراحات الخبراء والمدرسة وآراء التلاميذ في الصف السابع ونتيجة الاختبار. ثم استخدمت المادة التعليمية في تعليم مهارة القراءة.

٨. *Operational field testing* (التجربة الميدانية)

هو خطوات اختبار التحقق من الصحة إلى النموذج التشغيلي الذي تم إنشاؤه. يتم الاختبار من خلال استبيان ومقابلة وملاحظة وتحليل النتائج. الغرض من هذه الخطوة هو تحديد هل النموذج الذي تم تطويره جاهزًا حقًا للاستخدام في المدرسة دون الحاجة إلى إطلاعه أو توجيهه من قبل الباحثين أو مطوري النماذج.

٩. *Final product revision* (التصحيح والتعديل النهائي)

هو إجراء تحسينات النهائية على النموذج الذي تم تطويره لإنتاج المنتج

النهائي.

١٠. Dissemination and implementation (النشرة والتنفيذ)

هو خطوات لنشر المنتجات أو النماذج المطورة إلى المجتمع، خاصة في مجال التعليم. تتمثل الخطوة الرئيسية في هذه المرحلة في توصيل ونشر نتائج النموذج، يعني بشكل ندوات بحثية ومنشورات في المجلات والتعرض لأصحاب المصلحة فيما يتعلق بنتائج البحوث.

ج. مصادر البيانات

تنقسم مصادر البيانات إلى قسمين:^{٤٠}

(١) مصادر البيانات الأساسية

مصادر البيانات الأساسية هي مصادر البيانات التي توفر البيانات مباشرة إلى جامعي البيانات. لحصول المعلمات عن تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي وفعاليتها في هذه المدرسة من الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية والخبراء في مجال تطوير المادة التعليمية اللغة العربية والمدرسة اللغة العربية والتلاميذ و المنهج المستخدم في تعليم اللغة العربية .

(٢) البيانات الثانوية

مصادر البيانات الثانوية هي مصادر البيانات التي لا تقدم البيانات مباشرة إلى جامعي البيانات. المعلومات الداعمة تستخدم الباحثة البيانات من تعليقات الخبير في مجال تعليم اللغة العربية والنتائج الاختبار القبلي و الاختبارالبعدي والكتاب اللغة العربية للتلميذ في مرحلة المتوسطة.

⁴⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017) Hal 137

د. أسلوب جمع البيانات

أ) المقابلة

المقابلة هي تعتبر المقابلة شفويا تقوم من خلالها الباحثة بجمع المعلومات و البيانات الشفهية من المفحوص, و هي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^{٤١} استخدمت المقابلة كأسلوب جمع البيانات في إجراء الدراسات المبدئية لإيجاد المشاكل التي يجب دراستها، والمعرفة المتعمقة للمستجيبين ليتم تحقيق البحث.^{٤٢} وهذه ليأخذ البيانات و تحليل احتياجات تتعلق بأحوال تعليم وتعلم اللغة العربية بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج والانتاج لمطور المادة التعليمية.

ب) الملاحظة

الملاحظة هو الأنشطة التي تشمل على نشاط تحميل الانتباه إلى كائن باستخدام جميع الحواس.^{٤٣} وتكون الملاحظة وسيلة لنيل معلومات وجمع البيانات لدي باحثة لتطوير مادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي. والملاحظة التي قامت بها الباحثة هي أنشطة تعليم وتعلم اللغة العربية ووسيلة التعليم المستخدمة في المدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج والمشكلات التي وجهها المدرسة في النشاط التعليمي وكذلك خصائص التلاميذ التربوية والاجتماعية. وستكون هذه الملاحظة البيانات المهمة.

ج) الاستبيانات

^{٤١} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan dan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2012), hal: 199

^{٤٢} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017) Hal 137

^{٤٣} Winarno metode penelitian dalam pendidikan jasmani, (Malang: UM Press, 2013) Hal 106

الاستبيانات هي أسلوب جمع البيانات بطريق إعطاء مجموعة من الأسئلة أو بيان المكتوب إلى المستفتي للإجابة.^{٤٤} استخدمت الباحثة الاستبيانات في هذا البحث للحصول على بعض البيانات المتوقع استخدامها كأداة معلومات والبيانات الصلاحية للإنتاج وفعاليتها في التطبيق. والاستبيانات استخدمت للحصول على البيانات عن رغبة التلاميذ في تعلم اللغة العربية خصوصا عن المهارت اللغوية وعن فعالية الكتاب التعليمي المطور لمادة مهارة القراءة على أساس المدخل السياقي وأثاره ومناسبته لتعليم مهارة القراءة بعد التدريب وتطبيق.

د) الاختبار

الإختبار هو أداة ولأجراء أو النشاطات المعدة لتناولقدرة السلوك الشخص التي تصور الكفاءة التي يملكها في المادة الدراسية المعينة.^{٤٥} و استخدمت الباحثة في هذا البحث هو نوعي من الإختبار يعني الإختبار القبلي لتعريف قدرة التلاميذ و الإختبار البعدي لتعريف قدرة التلاميذ وأرائهم بعد استخدام الكتاب التعليمي المطور لمادة مهارة القراءة على أساس المدخل السياقي.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

البيانات التي حللها الباحثة في هذا البحث تتكون من نوعين:

١) تحليل البيانات الكيفية

⁴⁴ Sugiyono, *loc.cit*, Hal 142

⁴⁵ ذوفالاعبيدات وعبد الرحمن علمي و كائد عبد الحق, البحث العلم مفهوم - أداواته - أساليبه, (عمان : دار الفكر, ١٩٨٧) ص: ١٣٥

يتضمن تحليل البيانات الكيفية نتائج مراقبة المنهج المقرر وآراء الخبراء والمدرس اللغة العربية والبيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظات الميدانية والمقابلات عن المادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي.

٢) تحليل البيانات الكمية

الإرشادات أو التعليقات والمعلومات الكمية فهي:

أ) نتائج الإمتحان من التلاميذ والمدرسة بالمادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي.

ب) نتيجة التلاميذ في تدريس اللغة العربية بالمادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي.

للحصول على النتائج النهائية الكمية بهذا البحث تستخدم الباحثة هو التحليل الإحصائي الوصفي (*Descriptive statistic Analysis*). وتقوم الباحثة بتحليل البيانات المتوفرة من خلال الاستبيانات والاختبار.

تحليل الباحثة البيانات الاستبيانات تحكيم خبير على تعليم اللغة العربية عن الكتاب التعليمي المطور لمادة مهارة القراءة المعدة قبل تجريبية. و آراء المدرسة والتلاميذ نحو تصميم المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي المطورة و فعليتها وأثارها ومناسبتها في التطبيق تعليم اللغة العربية.

استخدمت الباحثة هذه الاستبيانات بالمعيار المعترف في مجال الإحصاءات

لتقويم انتاج التصميم في هذا البحث كما يلي:

الجدول ٣.١

معايير الصدق

صفة	درجة التحصيل
ممتاز	٥
جيد جدا	٤
جيد	٣
مقبول	٢
ناقص	١

استخدمت الباحثة تحليل البيانات برموز للعرض لمعرفة صحة الإنتاج المطورة. وكانت البيانات التي تجمع من الإستبيانات بيانات كمية، لأن كل سؤال تقسم في فصيلة ممتاز وجيد جدا وجيد ومقبول وناقص. ولمعرفة صحة الإنتاج، لا بد على بيانات أن تبدل إلى البيانات الكمية حسب القيمة. وللحصول إلى هذه العملية ستخدم الرموز التالي:

$$P = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

البيان :

P : نسبة مئوية

$\sum xi$: مجموعة القيمة المحسولة

$\sum x$: مجموعة الأسئلة ضرب على القيمة الأعلى

ومعيار الصدق الذي استخدمت الباحثة مما يلي:

الجدول ٣.٢
معايير الصدق لاستبانة الكتاب المطور

البيان	معيار النجاح	المئوية	الرقم
يمكن استخدامه الإنتاج مباشرة	جيد جدا	%٨٠ - %١٠٠	١
يمكن استخدامه الإنتاج بالتصحيح	جيد	%٦٠ - %٧٩	٢
لا يمكن استخدامه في التعليم	مقبول	%٤٠ - %٥٩	٣
لا يمكن استخدامه في التعليم	ناقص	%٢٠ - %٣٩	٤
يصلح كله أو يبدل	مردود	%٠ - %١٩	٥

لمعرفة تحصيل التعليم الصحيح باستخدام المادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة استخدمت الباحثة الإختبار القبلي و الإختبار البعدي لمجموعة المتكافئة، يعني لتعيين فعالية المادة التعليمية المطورة في تحصيل التلاميذ على تعليم المهارة القراءة. عندما هناك الفرق بينهما (النتائج من الإختبار القبلي والنتائج من الإختبار البعدي) فقد كان هذا التطوير فعالة وحاصلة في التعليم. وتحليل البيانات في هذا البحث باستخدام الرموز (t-test) :

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_X + N_Y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_X} + \frac{1}{N_Y}\right)}}$$

M_x = المقياس المعدلي من المجموعة التجربة

M_y = المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

$\sum X$ = العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة التجربة

$\sum Y$ = العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابطة

N_x = عدد التلاميذ في المجموعة التجربة

N_y = عدد التلاميذ في المجموعة الضابطة.^{٤٦}

^{٤٦}Suharsimi Arikunto, Prosedure Penelitian, (Jakarta: Asdi Mahasatya, 2006), Hal 25

الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

يحتوي هذا الفصل على عرض بيانات البحث وتحليلها ، وهو كما البيانات

التالية:

المبحث الأول: اجراء التطوير للمواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي

١- تحليل الاحتياجات

قبل تطوير المواد التعليمية، قامت الباحثة بمراجعة المنهج وملاحظة عملية التعليم في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج ومقابلة بمدرسة اللغة العربية.

كما مراجعة المنهج، كل مدارس التي تحت رعاية وزارة الدين لا بد أن يتبع إلى المنهج الذي وضعتها وزارة الدين وهو منهج ٢٠١٣. ويستخدم الكتب التعلم التي تنشرها وزارة الدين اليوفق بمنهج ٢٠١٣.

لقد لاحظت الباحثة، أن الكتاب المستخدم في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج هو كتاب الذي وضعتها وزارة الدين للمنهج ٢٠٠٨ دار نشر ايرلانجكا. الدرس لهذا الكتاب يتكون إلى خمسة دروس، وأما للمنهج ٢٠١٣ يتكون الدرس إلى ستة دروس. لذلك تقدم المدرسة وحدات ورقة عمل التلاميذ التي تتماشى مع المناهج ٢٠١٣، ولكن الوحدات ورقة عمل التلاميذ فيها الخطيئات في الكتابة وفي تقدم المفردات ومعناها وفي بعض الجملة للنص القراءة.^{٤٧}

^{٤٧}نتيجة الملاحظة من وثائق مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج في شهر مارس ٢٠٢٠ م

بينت المدرسة اللغة العربية عند المقابلة، إن التلاميذ في هذه المدرسة بعضهم يدرسون اللغة العربية لأول مرة. فكفاءتهم مادة اللغة العربية في المرحلة الأساسية. فهذا مشكلة، إن معظم التلاميذ في الصف السابع لم يقدرين على مهارات القراءة. وأما الوحدات ورقة عمل التلاميذ المستخدمة فيها الخطيئات في الكتابة وفي تقدم المفردات ومعناها وفي بعض الجملة للنص القراءة. لذلك تحتجون إلى تعلم مهارة القراءة. ولكن تشعر بالصعوبة لأن ما عندها مادة التعليمية المناسبة لترقية كفاءة التلاميذ في مهارة القراءة.^{٤٨}

فلذلك تخلص الباحثة على أن تحتاج المدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد ياني جابونج مادة الجديدة ووسائل التعليمية مادة مهارة القراءة اللغة العربية في الفصل السابع.

٢- تخطيط وتصميم المنتج

مراحل تطوير المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي:
أ. الكفاءة الأساسية

- ١) الكفاءة الأساسية الدرس الأول من علاقة التعريف بالذات. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعنى من النص اللغة العربية يتعلق بالتعريف بالذات.
- ٢) الكفاءة الأساسية الدرس الثاني من علاقة التعريف بالعاملين في المدرسة. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعنى من النص اللغة العربية يتعلق بالتعريف بالعاملين في المدرسة.

^{٤٨} نتيجة المقابلة مع معلمة بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج في شهر مارس ٢٠٢٠ م

٣) الكفاءة الأساسية الدرس الثالث من علاقة المرافق والأدوات المدرسية. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعني من النص اللغة العربية يتعلق بالمرافق والأدوات المدرسية.

٤) الكفاءة الأساسية الدرس الرابع من علاقة الألوان. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعني من النص اللغة العربية يتعلق بالألوان.

٥) الكفاءة الأساسية الدرس الخامس من علاقة العُنُوان. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعني من النص اللغة العربية يتعلق بالعُنُوان.

٦) الكفاءة الأساسية الدرس السادس من علاقة البيتي. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعني من النص اللغة العربية يتعلق بالبيتي.

٧) الكفاءة الأساسية الدرس السَّابع من علاقة مِنْ يَوْمِيَّاتِ الأُسْرَةِ. الكفاءة يعني يقرأ ويطلب المعني من النص اللغة العربية يتعلق مع مِنْ يَوْمِيَّاتِ الأُسْرَةِ.

ب. محتوى التعليم

تصميم الباحثة محتوى التعليم في كل الدرس النص للقراءة بتمرين المناقشة لتعريف المعنى والمفردات بمعناها والفقرة المقطوعة بمعناها من النص القراءة والتركيب المتعلقة بالنص القراءة.

ج. تصميم التمرينات

تصميم الباحثة التمرينات لكل درس ثلاثة التمرينات:

١. تمرين مناقشة لتعريف وفهم النص القراءة

٢. الأسئلة المتعلقة بنص القراءة

٣. تمرين القراءة والتدربة الترجمة من الفقرة

٣- تطوير الإنتاج النموذجي

أ. تطوير الإنتاج النموذجي

طورت الباحثة المادة مهارة القراءة واعتماد على نتائج

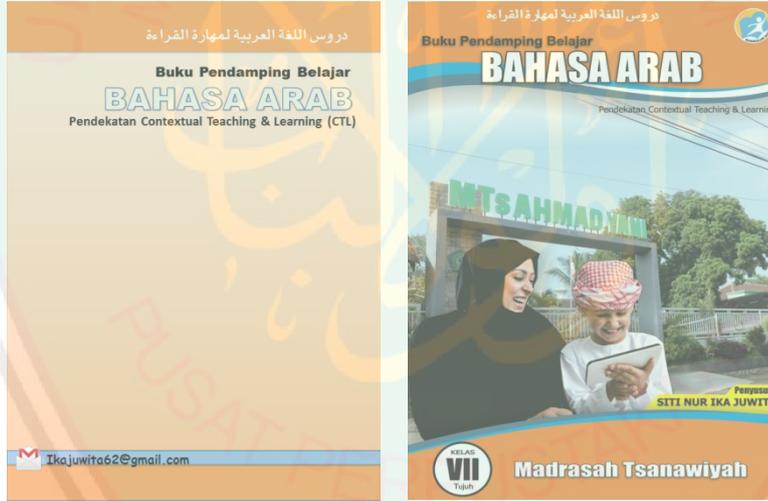
الملاحظة والمقابلة عما يتعلق بالكتاب المستخدمة في مدرسة أحمد
ياني المتوسطة الإسلامية جابونج حاول الباحثة العمل لتخطيط الطراز
المبدئي. أما تخطيط الطراز المبدئي لهذ المواد كما يلي:

(١) غلاف الكتاب

عرض فيه موضوع الكتاب واسم المؤلف. التاب المطور يسمى ب

"دروس اللغة العربية لمهارة القراءة،

"Buku Pendamping Belajar Bahasa Arab



صورة ٤.١

غلاف الكتاب

(٢) كلمة التعريف

تحتوي على التمهيد من المؤلف وفيه كلمة الشكر والتقدير وأهداف

إعداد الكتاب.



صورة ٤.٢

كلمة التعريف

(٣) ارشاد استعمال الكتاب

كتبت فيه مظاهر صفحات الكتاب ووصفها لإرشاد القارئ

عن كيفية استعمال مكونات الكتاب.

PANDUAN PENGGUNAAN HUKU

Dalam penggunaan buku ini, ikutiilah tahapan berikut:

1. Bacalah bagian pendahuluan untuk memahami konsep utuh pembelajaran dalam buku ini yaitu dengan memahami Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasarnya.
2. Setiap bab pelajaran berisi: Tujuan Pembelajaran, Indikator Pembelajaran, topik materi inti, dan setiap topik materi terdiri dari: teks bacaan, mufradat (kosa kata), fonik, penggalan paragraf dan latihan soal.
3. Guru perlu mendorong peserta didik untuk memperhatikan kolaborasi yang terdapat dalam buku teks pelajaran, sehingga perhatian peserta didik menjadi fokus.
 - a. Materi pelajaran yang disajikan sesuai dengan Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar.
 - b. Penerapan pembelajaran bahasa Arab disesuaikan dengan keterampilan bahasa yang akan diajarkan, yaitu Maharah Qira'ah.
 - c. Pendalaman karakter disajikan dalam latihan menerangkan atau mendemonstrasikan pemahaman peserta didik terhadap isi bacaan untuk memilih karakter positif dan diri pada peserta didik.
 - d. Bervariasi disajikan dalam latihan-latihan soal yang dilakukan individu maupun kelompok.
4. Dalam pelaksanaan pembelajaran di sekolah, buku ini dapat dipinjam sebagai pengembangan yang disesuaikan dengan potensi peserta didik, guru, sumber belajar dan lingkungan.
5. Guru harus memastikan penguasaan peserta didik terhadap materi secara komprehensif dan tuntas sebelum berlanjut ke bab selanjutnya.

صورة ٤.٣

ارشاد استعمال الكتاب

(٤) الكفاءة المحورية والكفاءة الأساسية

كتبت الباحثة الكفاءة المحورية والكفاءة الأساسية ليعرف المعلم ومتعلم

الكفاءة المحورية والكفاءة الأساسية في هذا الكتاب.

KOMPETENSI INTI

K1 : Menghargai dan menghormati klan agama yang dimulainya

K2 : Menghargai dan menghargai perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong, santun, percaya diri, dalam berhadapan secara damai dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya

K3 : Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya serta fenomena dan kejadian tampak mata

K4 : Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori

KOMPETENSI DASAR

SEMESTER GENJIL :

- 1.1 Menyebutkan kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional, dan bahasa pengantar di daerah lokalitas yang diwujudkan dalam semangat belajar
- 2.1 Menyebutkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan yang terdapat dalam kegiatan bahasa Indonesia
- 3.2 Memahami lafal bunyi huruf, kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan tema
المعرب والمركب والتركيب
- 3.3 Mengaplikasikan makna gagasan dan kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan
الترادف والتضاد والاشتراك
- 4.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dan teks sederhana yang berkaitan dengan tema
المعرب والمركب والتركيب
Dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari sukunan bahasa Arab.

SEMESTER GENAP :

- 1.1 Menyebutkan kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional, dan bahasa pengantar di daerah lokalitas yang diwujudkan dalam semangat belajar
- 2.1 Menyebutkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan yang terdapat dalam kegiatan bahasa Indonesia
- 3.2 Memahami lafal bunyi huruf, kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan
المعرب والمركب والتركيب
- 3.3 Mengaplikasikan makna gagasan dan kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan
الترادف والتضاد والاشتراك
- 4.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dan teks sederhana yang berkaitan dengan tema
المعرب والمركب والتركيب
Dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari sukunan bahasa Arab.

صورة ٤.٤

الكفاءة المحورية والكفاءة الأساسية

٥) محتويات الكتاب

كتب في صفحاتها الموضوع ورقم الصفحة. ذلك يهدف لإرشاد القارئ لتسهيل بحث المواد المرادة.

محتويات الكتاب

مقدمة وتعريف بالكتاب	
الجزء الأول : التعارف	٢
الجزء الثاني : المرافق التدريسية	٩
الجزء الثالث : الأدوات التدريسية	١٥
الجزء الرابع : العنوان	٢٤
الجزء الخامس : التثبيت	٣١
الجزء السادس : بنوئيات الأشرة	٤٠
المراجع	٤٧

صورة ٤.٥

محتويات الكتاب

٦) صفحة الموضوع و صفحة الأهداف التعليمية

كتبت الباحثة سبعة أبواب (التعريف بالفس وبالعاملين في المدرسة والمرافق والأدوات المدرسية والألوان العنوان وبتوميات الأسرة) في هذا الكتاب ثم فية أهداف التعليم مؤشر التعليمية ونتيجة من أهداف التعليمية حتى يستطيع أن يتعلم أو يعلم الدرس مناسب بأهداف التعليم.

الدَّرْسُ ٢ المَرافِقُ المُدرَسيَّة



Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema المَرافِقُ المدرَسيَّة dengan benar dan fasih.
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema المَرافِقُ المدرَسيَّة.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema المَرافِقُ المدرَسيَّة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.

١٤

الدَّرْسُ ١ التَّعَارُفُ



Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema التَّعَارُفُ dengan benar dan fasih.
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema التَّعَارُفُ.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema التَّعَارُفُ dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.

١٥

الدَّرْسُ ٤ الأَلْوَانُ



Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema الأَلْوَانُ dengan benar dan fasih.
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema الأَلْوَانُ.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema الأَلْوَانُ dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.

١٦

الدَّرْسُ ٣ الأَدْوَاتُ المُدرَسيَّة



Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema الأَدْوَاتُ المدرَسيَّة dengan benar dan fasih.
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema الأَدْوَاتُ المدرَسيَّة.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema الأَدْوَاتُ المدرَسيَّة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.

١٧

التدريب

أ. أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للنص!
Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

- ١- نشأ شديق في قرية؟
- ٢- من أين جاء شديق؟
- ٣- أين يأتون قديراً؟
- ٤- من من جهته؟
- ٥- لماذا قلت جبهة أنت القضاة؟

ب. اقرأ النص الآتي ثم ترجم إلى اللغة الإندونيسية!
Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

أشرف شديق، جده من حافة مكة وأب من الحرف شديق، في مدينة مكة
وتدعى مكة من قبله وأب من أشرف من قبله.

أنتج جبهة بالضمير أنت القضاة
Hiliah berdir untuk bertentangan
di depan kerudus menjelakan
tentang dirinya.

التركيب
(Kata Ganti)

ذمير atau kata ganti merupakan kata yang menunjukkan bermanfaat untuk menggantikan atau mewakili penyebutan sesuatu atau seseorang maupun sekelompok.

مؤنث	مذكر
الغائب	الغائب
Dia (perempuan)	Dia (laki-laki)
Merka (perempuan)	Merka (laki-laki)
Merka (perempuan)	Merka (laki-laki)
الخاصة	المخاطب
Kamu (perempuan)	Kamu (laki-laki)
Kalian (perempuan)	Kalian (laki-laki)
Kalian (perempuan)	Kalian (laki-laki)
جمع مفرد	المفرد
Kita	Saya

صورة ٤.٧

المادة التعليمية على منهج السياقي

(٨) المراجع

قدمت فيها المراجع استخدمتها الكاتبة في إعداد المواد المعدة في الكتاب.

DAFTAR PUSTAKA

محمود إسماعيل صبي وأخرون، ١٩٨٣، العربية للتأليف، كتاب التهجئة، ج ١، إدارة الكتب المدرسية، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية.

- Abdul Hamid, 2008, Uhl Bahuudin dan Bisi Mustafa, Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: Uhl Malang Pers
- Haq, Ahmad Dhiyaul, 2016, Ayo Belajar Cerdas Bahasa Arab Untuk MTs Kelas VII, Karanganyar: Surya GrafiKa Mandiri.
- Murandi, Ahmad Warson, 1997, Kamus Al-Munawir Arab-Indonesia, Surabaya: Pustaka Progress
- Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Tahun 2013 tentang Kurikulum Madrasah 2013, Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

صورة ٤.٩

المراجع

ب. تصديق المنتج إلى الخبير

بعد أن صممت الباحثة المادة المطورة فأعرضت الباحثة تلك المادة المطورة إلى خبيرين لمعرفة آرائهم وتحكيمهم عنها عن الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على منهج السياقي كما في الجدول التالي:

أ. نتائج التصيغ الاستبانة من الخبيرين

٥ = جيد جدا ٤ = جيد ٣ = مقبول ٢ = ناقص ١ = راسب

الجدول ٤.١

معايير الصديق لاستبانة الكتاب المطور

البيان	معيار النجاح	المئوية	الرقم
يمكن استخدامه الإنتاج مباشرة	جيد جدا	٨٠% - ١٠٠%	١
يمكن استخدامه الإنتاج بالتصحيح	جيد	٦٠% - ٧٩%	٢
لا يمكن استخدامه في التعليم	مقبول	٤٠% - ٥٩%	٣
لا يمكن استخدامه في التعليم	ناقص	٢٠% - ٣٩%	٤
يصلح كله أو يبدل	مردود	٠% - ١٩%	٥

إذا معايير الصدق لاستبانة الكتاب المطور يحصل إلى نتيجة ٨٠% -
 ١٠٠% فهذا دليل على درجة جيد جدا ويمكن استخدامه الإنتاج مباشرة. وإذا
 معايير الصدق يحصل إلى نتيجة ٦٠% - ٧٩% فهذا دليل على جيد ويمكن
 استخدامه الإنتاج بالتصحيح. وإذا معايير الصدق يحصل إلى نتيجة ٤٠% -
 ٥٩% فهذا دليل على مقبول ولا يمكن استخدامه في التعليم. وإذا معايير الصدق
 يحصل إلى نتيجة ٢٠% - ٣٩% فهذا دليل على ناقص ولا يمكن استخدامه
 في التعليم. وإذا معايير الصدق يحصل إلى نتيجة ٠% - ١٩% فهذا دليل على
 مردود ويصلح كله أو يبدل.

طلبت الباحثة على تصديق الموات المطورة إلى ثلاثة الخبراء:

(أ) النتيجة من الخبير الأول

اخترت الباحثة الخبير الأول الحاج أحمد ماكي حسن الماجستير كخبير مجال
 التصميم، وهو المحاضر قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية
 مولانا مالك إبراهيم بمالانج في مجال تصميم وسائط تعلم اللغة العربية.
 فتصديق منه هي:

الجدول ٤.٢

نتيجة من الخبير الأول

الرقم	عناصر الضابطة	الحصول
١	هل الرسوم التوضيحية للغلاف كتاب التعليمية ملونة وجذابة؟	٥

٤	هل الكتابة في غلاف الكتاب مثير للاهتمام؟	٢
٤	ما مدى دقة وضع الكتابة على الغلاف؟	٣
٤	هل أنواع الحروف المستخدمة على الغلاف واضحة وجذابة؟	٤
٤	كيف يبدو جمال الحروف؟	٥
٤	هل وضع الصورة على الغلاف الأمامي مناسب؟	٦
٤	كيف يبدو جمال الصورة؟	٧
٥	كيف دقة التصميم في المقدمة؟	٨
٥	هل تعليمات التصميم لاستخدام الكتاب ممتعة وسهلة للمساعدة في استخدام الكتاب المدرسية؟	٩
٥	هل يمكن لترتيب جدول المحتويات في الكتاب المدرسي أن يساعد في تحديد محتويات الكتاب؟	١٠
٥	هل يوفر التصور الأولي للكتاب جاذبية لدراسته؟	١١
٥	هل موضوع الرسوم التوضيحية / فصول من المواد في الكتاب مناسب بنص القراءة؟	١٢
٥	هل تصميم الصفحة لمواد الكتاب مشوق ومناسب؟	١٣
٥	هل ترتيب الكتابة في الكتاب سهل في لفهم؟	١٤

٥	ما مدى ملائمة الحروف المستخدمة في المادة؟	١٥
٥	هل وضع الفصول الفرعية في الكتاب واضح ومثير للاهتمام؟	١٦
٥	ما مدى دقة كتابة المحتوى المادة؟	١٧
٥	هل التحضير والكتابة المنهجية للمفردات واضحة ومناسبة؟	١٨
٥	هل الرسوم التوضيحية في الفقرة المقطوعة مناسبة؟	١٩
٤	كيف الكتابة المنهجية للفقرة المقطوعة؟	٢٠
٤	هل ترتيب كتابة التركيب واضح وسهل في الفهم؟	٢١
٤	هل كتابة التمرينات واضحة ومناسبة وسهلة في الفهم؟	٢٢
٤	ما مدى ملائمة تصميم رقم صفحة الكتاب؟	٢٣
٥	هل الكتابة المنهجية للمراجع واضحة ومناسبة؟	٢٤
٥	هل الغلاف الخلفي مناسب؟	٢٥
٥	هل تصميم الغلاف الخلفي جذاب؟	٢٦
٥	كيف هي الملاءمة العامة للتصميم؟	٢٧

$$P_1 = \frac{y}{n \times 5} \times 100\% = \frac{129}{27 \times 5} \times 100\% = 95,55\%$$

حسبت الباحثة مجموعة نتيجة الإستبانة الموصولة من الحاج أحمد
ماكي حسن الماجستير هي ٩٥,٥٥% تعني أن هذه المادة المطورة
"جيد جدا" ويمكن على استخدامها.

(ب) النتيجة من الخبير الثاني

اخترت الباحثة الخبير الثاني الدكتور دانيال حلمي الماجستير كخبير لمجال
المواد لمهارة القراءة، وهو محاضر قسم تعليم اللغة العربية ومضير مركز اللغة
العربية بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم بمالانج. فتصديق
منه هي:

الجدول ٤.٣

نتيجة من الخبير الثاني عن المادة لمهارة القراءة

الرقم	عناصر الضابطة	الحصول
١	هل الرسوم التوضيحية للغلاف كتاب التعليمية ملونة وجذابة؟	٤

٤	هل يساعد تصميم أدلة المستخدم على معرفة كيفية استخدام الكتاب لتحقيق النتائج المرجوة؟	٢
٥	هل يمكن لترتيب جدول المحتويات في الكتاب المدرسي أن يساعد في تحديد محتويات الكتاب؟	٣
٤	هل يوفر التصور الأولي للكتاب جاذبية لدراسته؟	٤
٤	هل مواد القراءة مناسبة للصف السابع للمدرسة المتوسطة الإسلامية؟	٥
٥	هل يتطابق الموضوع بنص القراءة؟	٦
٤	هل مناسب الرسوم التوضيحية بنص القراءة؟	٧
٤	هل الكتابة نص القراءة سهلة الفهم؟	٨
٤	هل اللغة المستخدمة في القراءة البسيطة؟	٩
٤	هل نص القراءة سهلة الفهم وهل هي مناسبة لأوضاع التلاميذ في مستوى مدرسة المتوسطة؟	١٠
٤	كيف تتوافق القراءات مع القواعد العربية؟	١١
٥	ما مدى ملائمة الحروف المستخدمة في المادة؟	١٢
٤	هل وضع الفصول الفرعية في الكتاب واضح ومثير	١٣

	للاهتمام؟	
٤	هل التحضير والكتابة المنهجية للمفردات واضحة ومناسبة؟	١٤
٥	ما مدى ملائمة المفردات بنص القراءة؟	١٥
٤	هل المفردات والمعانيها متوافقة؟	١٦
٤	هل الجمل في الفقرة المقطوعة مناسب بمعانيها؟	١٧
٥	هل يمكن الفقرة المقطوعة ومعانيها أن تساعد التلاميذ في تحسين مهارات اللغة العربية؟	١٨
٤	هل يمكن التركيب العربية تكون مساعدة للتلاميذ على تحسين مهارات القراءة العربية بهم؟	١٩
٥	هل التمرينات مناسبة بالمهمة وممارسة لغرض التعلم؟	٢٠
٥	كيف تتوافق تمرينات مع موضوع المواد؟	٢١
٤	كيف الملاءمة العامة لمحتويات مادة التعليمية لتلاميذ المدرسة المتوسطة؟	٢٢

$$P_1 = \frac{y}{n \times 5} \times 100\% = \frac{95}{22 \times 5} \times 100\% = 86,37\%$$

حسبت الباحثة حسبت الباحثة مجموعة نتيجة الإستبانة الموصولة من الدكتور دانيال حلمي الماجستر هي ٨٦,٣٧% تعني أن هذه المادة المطورة "جيد جدا". وبالنسبة من ملاحظت واضافات من الخبير الثاني قال :

١. في كل فصل يجب أن يكون هناك فواصل صفحات
٢. تصحيح بعض الشكل الخاطئة
٣. تصحيح التعليمات في التمرين

(ج) النتيجة من الخبير الثالث

اخترت الباحثة الخبير الثاني ياسين فتح البر الماجستر كخبير لمجال المنهج (التدريس والتعلم السياقي) في المواد التعليمية، وهو محاذر ورتيب في مركز قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم بمالانج. فتصديق منه هي:

الجدول ٤.٤

نتيجة من الخبير الثالث عن المنهج (التدريس والتعلم السياقي) في المواد
التعليمي

الرقم	عناصر الضابطة	الحصول
١	هل الرسوم التوضيحية للغلاف كتاب التعليمية ملونة وجذابة؟	٥
٢	هل يساعد تصميم أدلة المستخدم على معرفة كيفية استخدام الكتاب لتحقيق النتائج المرجوة؟	٤
٣	هل يمكن لترتيب جدول المحتويات في الكتاب المدرسي أن يساعد في تحديد محتويات الكتاب؟	٥
٤	هل يوفر التصور الأولي للكتاب جاذبية لدراسته؟	٥
٥	هل مواد القراءة مناسبة للصف السابع للمدرسة المتوسطة الإسلامية؟	٤
٦	هل يطابق الموضوع مع محتوى القراءة؟	٥
٧	هل تتناسب الرسوم التوضيحية مع الموقف في محتوى القراءة؟	٥
٨	هل إعداد كتابة القراءة سهل الفهم؟	٥

٤	هل تستخدم اللغة في نص القراءة البسيطة حتى يتمكن التلاميذ من التعلم بشكل مستقل؟	٩
٥	هل محتويات القراءة سهلة الفهم وموافق مع أحوال التلاميذ في المرحلة المتوسطة؟	١٠
٤	هل يتم تنفيذ مواد التعلم بشكل نشط وإبداعي وترتيب أولويات التعاون (تعلم السؤال والاستفسار والعمل تعاون)	١١
٥	هل التوافق نص القراءة مع القواعد العربية؟	١٢
٥	هل وضع الفصول الفرعية في الكتاب واضح ومثير للاهتمام؟	١٣
٥	هل التحضير والكتابة المنهجية للمفردات واضحة ومناسبة؟	١٤
٤	ما مدى ملائمة المفردات نص القراءة؟	١٥
٥	هل المفردات ومعناها متوافقة؟	١٦
٤	هل بين الفقرة المقطوعة ومعناها مناسب؟	١٧
٥	هل يمكن للمواد التعليمية أن تشجع الطلاب على القيام بالسؤال والإجابة مع المعلم؟	١٨

٥	هل يمكن الفقرة المقطوعة ومعانيها أن تساعد التلاميذ في تحسين مهارات اللغة العربية؟	١٩
٥	هل يمكن التركيب العربية تكون مساعدة لليلاميد على تحسين مهارات القراءة العربية بهم؟	٢٠
٥	هل التمرينات مناسب بالمهمة وممارسة لغرض التعلم؟	٢١
٥	كيف تتوافق تمرينات مع موضوع المواد؟	٢٢
٥	هل توفر المواد التعليمية فرصًا للطلاب للعمل في واجبات المدرسية ذات مغزى؟	٢٣

$$P_1 = \frac{y}{n \times 5} \times 100\% = \frac{109}{23 \times 5} \times 100\% = 94,78\%$$

حسبت الباحثة حسبت الباحثة مجموعة نتيجة الإستبانة الموصولة

من الدكتور دانيال حلمي الماجستر هي ٩٤,٧٨% تعني أن هذه المادة

المطورة "جيد جدا" ويمكن على استخدامها.

ت. التصحيح وتعديل المنتج

صححت الباحثة المادة التعليمي لمهارة القراءة على أساس السياقي

بعد أن تحصل الباحثة الاقتراحات والإضافات والمدخلات من الخبير في

مجال التعليم، والتصحيح كما يلي:

(١) في كل فصل يجب أن يكون هناك فواصل صفحات



صورة ٤.٩

صفحات لكل فصل

(٢) تصحيح بعض الشكل الخاطئة



صورة ٤.١٠

تصحيح بعض الشكل الخاطئة

الجدول ٤.٥

نتائج اختبار الميداني الأول

Σxi	Σx	نتائج المكون								اسم التلاميذ	الرقم
		٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
٤٠	٣٦	٥	٥	٤	٤	٥	٤	٤	٥	AHMAD DWI FAISAL	١
٤٠	٣٦	٤	٤	٥	٥	٥	٥	٤	٤	ALFINO WIJAYA NUGRAHA	٢
٤٠	٣٥	٤	٤	٣	٤	٥	٥	٥	٥	HANAFI MAULANA AHMAD	٣
٤٠	٣٦	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	M.RIYANTO	٤
٤٠	٣٧	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٤	٤	MUHAMMAD ARYO SLAMET	٥
٤٠	٣٨	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٥	٥	MUHAMMAD HAQQY TAMIMI	٦
٤٠	٣٣	٥	٥	٣	٤	٤	٣	٤	٥	IKA NUR WASILA	٧
٤٠	٣٧	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٥	MUHAMMAD RIZKI	٨
٤٠	٣٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٥	٥	MUHAMMAD SANDY IRHAM	٩
٤٠	٣٥	٤	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٤	REIHAN DIVANA	١٠
٤٠	٣٩	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٥	SELVI YUNI ASTUTI	١١

٤٠	٣٥	٥	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٥	VRITA DEA NATASYA	١٢
٤٨٠	٤٣٢	٥٣	٥٥	٥٠	٥٤	٥٥	٥١	٥٦	٥٦	المجموع	

أخذت الباحثة هذه النتيجة من الاستبانات لبعض التلاميذ في فصل السابع ب (فصل التجريبية).

الجدول ٤.٦

نسبة مئوية اختبار الميداني الأول

البيان	نسبة مئوية	المكون	الرقم
يسهل جدا	٩٣,٣٣%	وجود مواد تعليمية يجعل من سهولة فهم الدرس	١
محفز جدا للتعلم	٩٣,٣٣%	المواد الموجودة في الكتاب التعليمية تحدي لي أن أكون مهتما في تعلم هذا الدرس	٢
الدعم في إتقان المواد التعليمية	٨٥%	استخدام الرسوم التوضيحية والرسومات والأمثلة هو دعم في إتقان المواد التعليمية	٣
فهم شيء جديد حقًا	٩١,٢٦%	جعلتني المعلومات المحدث في المواد التعليمية أفهم شيئًا جديدًا	٤

يسهل جدا	٩٠%	يتم تقديم المواد التعليمية بلغة يسهل فهمها	٥
موفق	٨٣,٣٣%	يتوافق المفهوم الكامل في المادة التعليمية مع أهداف التعلم التي سيتم تحقيقها	٦
سهولة الفهم	٩١,٢٦%	المصطلحات الموجودة في المواد التعليمية سهلة الفهم	٧
وجودها مهم	٨٣,٣٣%	إن وجود المواد التعليمية مهم بالنسبة لي لإتقان التعلم	٨

$$P = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

$$= \frac{432}{480} \times 100\%$$

$$= 90\%$$

بعد التحويل إلى جدول تحويل مقياس ليكرت تعرف أن:

المكون "وجود مواد تعليمية يجعل من سهولة فهم الموضوع" يحصل على ٩٣,٣٣% فهذا من ٨ (٦٦,٦٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٤ (٢٦,٦٧%) أجاب التلاميذ مناسب. فهذا دليل على أن المواد التعليمية يسهل في فهم الموضوع.

المكون " المواد الموجودة في الكتاب التعليمية تحدي لي أن أكون مهتما في تعلم هذا الدرس " يحصل على ٩٣,٣٣% فهذا من ٤ (٣٦,٦٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٨ (٦٧,٥٣%) أجاب التلاميذ مناسب. فهذا دليل على أن المواد التعليمية تحدد أن تكون مهتما في تعلم هذا الدرس

المكون " والرسومات والأمثلة هو دعم في إتقان المواد التعليمية " يحصل على ٨٥% فهذا من ٧ (٥٨,٣٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٤ (٢٦,٦٧%) التلاميذ تجميعوا مناسب و ١ (٥%) أجاب التلاميذ كافية مناسب. فهذا دليل على أن الرسومات والأمثلة دعم في إتقان.

المكون " المواد التعليمية أفهم شيئًا جديدًا " يحصل على ٦٧,٩١% فهذا من ٧ (٥٨,٣٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٥ (٣٦,٦٧%) أجاب التلاميذ مناسب. فهذا دليل على أن المواد التعليمية فيها شيء جديد.

المكون " إن وجود المواد التعليمية مهم " يحصل على ٩٠% فهذا من ٦ (٥٠%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٦ (٤٠%) أجاب التلاميذ مناسب. هذا دليل على أن المواد التعليمية مهم.

المكون " يتوافق المفهوم الكامل في المادة التعليمية مع أهداف التعلم التي سيتم تحقيقها " يحصل على ٨٣,٣٣% فهذا من ٤

(٣٦,٦٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٦ (٤٠%) التلاميذ تخبوا مناسب و ٢ (١٠%) أجاب التلاميذ كافية مناسب. هذا دليل على أن المواد التعليمية موفق مع أهداف التعلم.

المكون " المصطلحات الموجودة في المواد التعليمية سهلة الفهم " يحصل على ٩١,٦٧% فهذا من ٧ (٥٨,٣٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٥ (٣٦,٦٧%) التلاميذ تخبوا مناسب. هذا دليل على أن المصطلحات في المواد التعليمية سهلة الفهم.

المكون " إن وجود المواد التعليمية مهم بالنسبة لي لإتقان التعلم " يحصل على ٩١,٦٧% فهذا من ٧ (٥٨,٣٧%) أجاب التلاميذ مناسب جدا و ٥ (٣٦,٦٧%) التلاميذ تخبوا مناسب. هذا دليل على أن المواد التعليمية وجود المواد التعليمية مهم لفهم الدرس.

من نتائج الحساب تظهر النسبة المثوية للتحقق من صحة المادة التعليمية المطورة قدر ٩٠% ، نسبة النجاح تحصل إلى ٩٠% فهو على مستوى التأهيل صحيح. وبالتالي المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي (CTL) لا حاجة للمراجعة.

استنادًا إلى نتائج الاختبار الميداني الأول التي تُظهر النسبة المثوية للتحقق بنسبة ٩٠% هي مؤهلات صالحة مما يعني وبالتالي المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي (CTL) لا حاجة للمراجعة مرة أخرى لأنه تم من خلال التجارب التي أجريت على فصل صغيرة يبلغ مجموع تلاميذها ١٣

تلميذا في الفصل السابع ب (الفصل التجريبي) والحصول على رد إيجابي فاستنتج الباحثة أن المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي (CTL) المطورة تستحق أن تنفذ في الدرس اللغة العربية.

٥- التصحيح

بناءً على نتائج اختبار ميداني صغير يظهر أن النسبة المئوية للتحقق ٩٠% هي في مؤهلات صالحة مما يعني المادة المطورة لمهارة القراءة على أساس السياقي لا تحتاج إلى مراجعة مرة أخرى لأنه تم من خلال التجارب التي أجريت على فئة صغيرة من ١٢ تلميذا في الفصل السابع ب (مجموعة تجريبية) والحصول على استجابة إيجابية ، وخلصت الباحثة إلى أن المنتج المطورة قابلة للتنفيذ يمكن تنفيذه في الدرس اللغة العربية.

٦- التجربة المحددة

في هذه التجربة المحددة ، أخذت الباحثة صفًا كبيرًا يتكون من ٢٤ تلميذا من الفصل السابعة ب (فصل تجريبية). يتم تقديم المواد التعليمية مطورة للتجارب الميدانية على التعلم اللغة العربية في مهارة القراءة.

الجدول ٤.٧

نتائج التجربة المحددة

Σxi	Σx	نتائج المكون							اسم التلاميذ	الرقم
		٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢			١

ε.	36	0	0	ε	ε	0	ε	ε	0	AHMAD DWI FAISAL	1
ε.	36	ε	ε	0	0	0	0	ε	ε	ALFINO WIJAYA NUGRAHA	2
ε.	30	0	0	0	ε	ε	ε	ε	ε	ANDIK FEBRIAN	3
ε.	34	3	ε	ε	3	0	0	0	0	DEWI RIFAIYA ISTIQOMAH	4
ε.	34	3	0	0	ε	0	3	ε	0	FARID VIRGO ARBUDIANSYAH	5
ε.	30	ε	ε	3	ε	0	0	0	0	HANAFI MAULANA AHMAD	6
ε.	33	0	0	3	ε	ε	3	ε	0	IKA NUR WASILA	7
ε.	39	0	0	0	0	ε	0	0	0	IRDAN AINUR ROFIQ	8
ε.	36	0	0	3	0	ε	0	ε	0	KRISNA ANDREANSHA	9
ε.	36	ε	ε	ε	ε	0	0	0	0	M. INDRA MAULANA	10
ε.	36	0	ε	0	ε	0	ε	ε	0	M. KHOIRUL INSA	11
ε.	36	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	ε	M.RIYANTO	12
ε.	37	0	0	0	0	0	ε	ε	ε	MUHAMMAD ARYO SLAMET	13
ε.	38	0	0	ε	0	0	ε	0	0	MUHAMMAD HAQQY TAMIMI	14

٤٠	٣٦	٥	٥	٤	٤	٤	٥	٤	٥	MUHAMMAD KHOLIQL ANAM	١٥
٤٠	٣٣	٣	٤	٥	٥	٤	٣	٤	٥	MUHAMMAD NUR HANAFI	١٦
٤٠	٤٠	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	MUHAMMAD PUJI SLAMET	١٧
٤٠	٣٧	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٥	MUHAMMAD RIZKI	١٨
٤٠	٣٨	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٥	٥	MUHAMMAD ROMLI	١٩
٤٠	٣٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٥	٥	MUHAMMAD SANDY IRHAM	٢٠
٤٠	٣٥	٤	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٤	REIHAN DIVANA	٢١
٤٠	٣٩	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٥	SELVI YUNI ASTUTI	٢٢
٤٠	٣٥	٥	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٥	VRITA DEA NATASYA	٢٣
٤٠	٣٦	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٤	٥	M. REZA RAFSANJANI	٢٤
٩٦٠	٨٦٥	١٠٨	١١٠	١٠٤	١٠٦	١٠٩	١٠٤	١٠٥	١١٥	المجموع	

أخذت الباحثة هذه النتيجة من الاستبانات لجميع التلاميذ في فصل السابع
ب (فصل التجريبية) بثمانية أسئلة وبمعيار خسة درجات.

الجدول ٤.٨

نسبه مثنوية التجريبية المحددة

البيان	نسبه مثنوية	المكون	الرقم
يسهل جدا	%٩٥,٨	وجود مواد تعليمية يجعل من سهولة فهم الموضوع	١
محفز جدا للتعلم	%٨٧,٥	المواد الموجودة في الكتاب التعليمية تحفزني لي أن تكون مهتمة في تعلم هذا الموضوع	٢
الدعم في إتقان المواد التعليمية	%٨٦,٦٧	استخدام الرسوم التوضيحية والرسومات والأمثلة هو دعم في إتقان المواد التعليمية	٣
فهم شيء جديد حقًا	%٩٠,٨٣	جعلتني المعلومات المحدثة في المواد التعليمية أفهم شيئًا جديدًا	٤
يسهل جدا	%٣٣,٨٨	يتم تقديم المواد التعليمية بلغة يسهل فهمها	٥
موفق	%٨٦,٦٧	يتوافق المفهوم الكامل في المادة التعليمية مع أهداف التعلم التي سيتم تحقيقها	٦
سهولة الفهم	%٩١,٦٧	المصطلحات الموجودة في المواد التعليمية سهلة الفهم	٧

وجودها مهم جدا	٩٠%	إن وجود المواد التعليمية مهم بالنسبة لي لإتقان التعلم	٨
----------------	-----	---	---

$$P = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

$$= \frac{865}{960} \times 100\%$$

$$= 90,1\%$$

استخدمت الباحثة في الاختبار الميداني بجدول تحويل مقياس ليكرت، ويحصل إلي نتيجة ٩٠,١% من ٢٤ تلاميذ للمجموعة التجريبية. بهذا تعرف على أن المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي مناسب استخدامها في مدرسة أحمد ياني جابونج.

٧- التصحيح والتعديل

بناء على نتيجة التجربة المحددة تتم مراجعة وتحسين مواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس مدخل السياقي بحيث المواد التعليمية التي تم تطويرها لتكون وسيلة فعالة وجيدة لمعلمة المادة اللغة العربية.

أما بالنسبة لتلك المراجعة أو المنقحة، هناك غلاف في كل الموضوع الفرعي بحيث تصبح حاجزا بين الفصول، وإضافة أهداف التعلم ومؤشرات التعلم في كل فصل.

٨- التجربة الميدانية

في هذه الدراسة إجراءات الباحثة التجريبية الميدانية باستخدام نموذج المجموعة التجريبية (VII B) والمجموعة الضابطة (VII A) كما يتضح من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لكل فصل.

تحديد الموضوع في هذه الدراسة باستخدام تقنيات وأخذت العينات عينة عشوائية بسيطة (Simple Random Sampling)، أي أخذ عينات من مجتمع عشوائي دون اعتبار المستوى الموجودة في ذلك المجتمع.^{٤٩} في الطريقة التجريبية ، الحد الأدنى لعدد العينات المقبولة هو ١٥ موضوعًا لكل مجموعة.^{٥٠} ولكن في هذه الدراسة ، أخذت الباحثة ٢٤ تلميذا المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

أ. نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول ٤.٩

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	اسم التلاميذ	الاختبار القبلي	التقدير	الاختبار البعدي	التقدير
١	ABDULLOH NASIH ALWAN	٦٥	ضعيف	٧٥	مقبول
٢	AHADA HANIFATUL IHMATIKA	٦٠	ضعيف	٨٠	جيد
٣	ALIVIA TSABITA	٦٥	ضعيف	٧٥	مقبول

⁴⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 120

⁵⁰ Umar Husein, *Riset Sumber Daya Manusia Dalam Organisasi*, (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 1999), hlm. 67.

مقبول	٧٨	مقبول	٧٠	ARINI MEI LIYA	٤
مقبول	٧٥	ضعيف	٦٠	ARJUNASIH MUHAMMADIN	٥
مقبول	٧٠	ضعيف	٥٠	DIMAS AJI DWI PRATAMA	٦
مقبول	٧٧	ضعيف	٥٥	FARHAN ADITYA SLAMET	٧
مقبول	٧٧	ضعيف	٦٥	HANI FINDA SELFIA FITRI	٨
جيد	٨٠	ضعيف	٦٠	HERA PUTRI ANANDA	٩
مقبول	٧٠	ضعيف	٥٠	IGIK FAHRIZI	١٠
مقبول	٧٧	ضعيف	٦٦	M IQBAL MAULANA	١١
جيد	٨٣	ضعيف	٦٧	MELISA JULI PRATIWI	١٢
جيد	٨٠	ضعيف	٦٧	MOCHAMATM JOHAN	١٣
مقبول	٧٦	ضعيف	٥٤	MUHAMMAD ADI MAULANA	١٤
مقبول	٧٥	ضعيف	٦٠	MUHAMMAD ALVIN FANANI	١٥
مقبول	٧٧	ضعيف	٦٠	MUHAMMAD FADLI F	١٦
مقبول	٧٥	ضعيف	٥٠	MUHAMMAD FIRDAUS ROMADHONI	١٧
جيد	٨٠	ضعيف	٥٢	MUHAMMAD MIFTAHUL MUNIR	١٨
مقبول	٧٨	ضعيف	٥٠	MUHAMMAD NANDITO AC .F	١٩
جيد	٨٤	مقبول	٧٠	NANIK MASRUROH	٢٠

جيد	٨٥	مقبول	٧٠	PUSPITA WIRA YUNIARTHA	٢١
مقبول	٧٠	ضعيف	٥٨	RIO ARDIANSYAH	٢٢
جيد	٨٦	مقبول	٧٥	SASKIA ZAHWA AULIA	٢٣
جيد	٨٠	ضعيف	٦٥	CINTA FIRDA	٢٤
١٨٦٣		١٤٦٤		المجموعة	
٧٧,٦٢		٦١		المعدل	
٧٠		٥٠		النتيجة الأدنى	
٨٦		٧٥		النتيجة الأقصى	

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة حصلت على المجموعة
١٤٦٤ بمعدل ٦١ والنتيجة الأدنى ٥٠ والنتيجة الأقصى ٧٥، ونتائج الاختبار
البعدي حصلت على المجموعة ١٨٦٣ بمعدل ٧٧,٦٢ والنتيجة الأدنى ٧٠
والنتيجة الأقصى ٨٦.

الجدول ٤.١٠

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الاختبار البعدي		الاختبار القبلي		التقدير	النتيجة	الرقم
النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ			
%	-	%	-	ممتاز	١٠٠	١

٢	٩٩-٩٠	جيد جد	-	%٠	-	%٠
٣	٨٩-٨٠	جيد	-	%٠	٩	%٣٧,٥
٤	٧٩-٧٠	مقبول	٤	%١٦,٦٧	١٥	%٦٢,٥
٥	٦٩-٠	ضعيف	٢٠	%٨٣,٣٣	-	%٠
	المجموع		٢٤	%١٠٠	٢٤	%١٠٠

تعرف من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة على أن التلاميذ ينالون الدرجة المعدلة قدر ٦١ من الاختبار القبلي و ٧٧,٦٢ من الاختبار البعدي. من الاختبار القبلي في المستوى ممتاز (٠%) والمستوى جيد جدا (٠%) والمستوى جيد (٠%) والمستوى مقبول (٤%) والمستوى مقبول (٤%) والمستوى ضعيف (٢٠%) والمستوى ضعيف (٠%). أما من الاختبار البعدي في المستوى ممتاز (٠%) والمستوى جيد جدا (٠%) والمستوى جيد (٩%) والمستوى مقبول (١٥%) والمستوى ضعيف (٠%).

ب. نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الجدول ٤.١١

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	اسم التلاميذ	الاختبار القبلي	القدير	الاختبار البعدي	القدير
١	AHMAD DWI FAISAL	٥٠	ضعيف	٨٢	جيد
٢	ALFINO WIJAYA NUGRAHA	٦٥	ضعيف	٨٥	جيد

جيد	٨٥	ضعيف	٥٦	ANDIK FEBRIAN	٣
جيد	٨٧	ضعيف	٦٧	DEWI RIFAIYA ISTIQOMAH	٤
جيد	٨٤	ضعيف	٦٠	FARID VIRGO ARBUDIANSYAH	٥
جيد	٨٨	مقبول	٧٠	HANAFI MAULANA AHMAD	٦
جيد	٨٨	ضعيف	٦٠	IKA NUR WASILA	٧
جيد	٨٢	ضعيف	٥٧	IRDAN AINUR ROFIQ	٨
جيد	٨٤	ضعيف	٦٢	KRISNA ANDREANSHA	٩
جيد	٨٤	ضعيف	٥٤	M. INDRA MAULANA	١٠
جيد	٨٠	ضعيف	٥٥	M. KHOIRUL INSA	١١
جيد	٨٥	ضعيف	٦٠	M.RIYANTO	١٢
مقبول	٧٨	ضعيف	٥٨	MUHAMMAD ARYO SLAMET	١٣
جيد	٨٤	ضعيف	٥٥	MUHAMMAD HAQQY TAMIMI	١٤
جيد	٨٧	ضعيف	٦٠	MUHAMMAD KHOLIQL ANAM	١٥
جيد	٨٠	ضعيف	٥٨	MUHAMMAD NUR HANAFI	١٦
جيد	٨٥	ضعيف	٦٠	MUHAMMAD PUJI SLAMET	١٧
جيد	٨٧	مقبول	٧٠	MUHAMMAD RIZKI	١٨
مقبول	٧٩	ضعيف	٥٨	MUHAMMAD ROMLI	١٩
جيد	٨٨	ضعيف	٦٧	MUHAMMAD SANDY IRHAM	٢٠
جيد	٨٧	ضعيف	٦٢	REIHAN DIVANA	٢١
جيد جدا	٩٠	مقبول	٧٧	SELVI YUNI ASTUTI	٢٢

جيد	٨٧	مقبول	٧٠	VRITA DEA NATASYA	٢٣
مقبول	٧٩	ضعيف	٦٥	M. REZA RAFSANJANI	٢٤
٢٠٢١		١٤٧٦		المجموعة	
٨٤,٣٨		٦١,٥		المعدل	
٧٥		٥٠		النتيجة الأدنى	
٩٠		٧٧		النتيجة الأقصى	

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية حصلت على المجموعة ١٤٧٦ بمعدل ٦١,٥ والنتيجة الأدنى ٥٠ والنتيجة الأقصى ٧٧، ونتائج الاختبار البعدي حصلت على المجموعة ٢٠٢١ بمعدل ٨٣,٣٨ والنتيجة الأدنى ٧٥ والنتيجة الأقصى ٩٠.

الجدول ٤.١٢

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الاختبار البعدي		الاختبار القبلي		التقدير	النتيجة	الرقم
النسبة	عدد	النسبة	عدد			
المئوية	التلاميذ	المئوية	التلاميذ			
%٠	-	%٠	-	ممتاز	١٠٠	١
%٤,١٧	١	%٠	-	جيد جد	٩٩-٩٠	٢
%٨٣,٣٣	٢٠	%٠	-	جيد	٨٩-٨٠	٣
%١٢,٥	٣	%١٦,٦٧	٤	مقبول	٧٩-٧٠	٤
%٠	-	%٨٣,٣٣	٢٠	ضعيف	٦٩-٠	٥

المجموع	٢٤	%١٠٠	٢٤	%١٠٠
---------	----	------	----	------

تعرف من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية على أن التلاميذ ينالون الدرجة المعدلة قدر ٦١,٥ من الاختبار القبلي و ٨٤,٣٨ من الاختبار البعدي. من الاختبار القبلي في المستوى ممتاز ٠ (%٠) والمستوى جيد جدا ٠ (%٠) والمستوى جيد ٠ (%٠) والمستوى مقبول ٤ (%١٦,٦٧) والمستوى ضعيف ٢٠ (%٨٣,٣٣). أما من الاختبار البعدي في المستوى ممتاز ٠ (%٠) والمستوى جيد جدا ١ (%٤,١٧) والمستوى جيد ٢٠ (%٨٣,٣٣) والمستوى مقبول ٣ (%١٢,٥) والمستوى ضعيف ٠ (%٠).

٩- التصحيح والتعديل النهائية

بناءً على نتائج الاختبار الميداني باستخدام الاختبار القبلي والبعدي بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، أن نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية حصلت ١٤٧٦ بالمعدلة ٦١,٥ و للمجموعة الضابطة حصلت ١٤٦٤ بالمعدلة ٦١. أما نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هي ٢٠٢٥ بالمعدلة ٨٤,٣٨ و نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة حصلت ١٨٦٣ بالمعدلة ٧٧,٦٢. من النتيجة الاختبار القبلي تعرف على أن قدرة مجموعتين متساوي قبل استخدام المنتج المطورة. وبعد استخدام المواد التعليمية المتطورة ويتبين من الاختبار البعدي أن قيمة المجموعة التجريبية

كانت أعلى من المجموعة الضابطة. فهذا دليل على أن المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي صالح ولا يحتاج إلى المراجعة مرة أخرى ويمكن تنفيذه في تعلم اللغة العربية.

١٠- النشر والتنفيذ

في مرحلة النشر ، تحاكي الباحثة استخدام كتاب المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي بحيث يفهم التلاميذ استخدامها ، وبينما في مرحلة التنفيذ يقوم الباحث بتقديم المنتج إلى المدرسة ، خاصةً لمدرسة اللغة العربية للصف السابع ليتم استخدامه كمواد تعليمية ، ولكن الباحث لا يقوم بعمل ازدواجية كبيرة في المنتج بسبب القيود الوقت والتكلفة المطلوبة.

المبحث الثاني : فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي (CTL) في المدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد ياني جابونج

فعالية الاستخدام المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي (CTL) في تعلم اللغة العربية لمهارو القراءة، تنظر إليها من نتائج تعلم التلاميذ قبل وبعد استخدام المواد التعليمية التي تم تطويرها من قبل الباحثة.

أ. مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

الجدول ٤.١٣

مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

نتيجة الاختبار البعدي	أسماء التلاميذ المجموعة التجريبية	نتيجة الاختبار البعدي	أسماء التلاميذ المجموعة الضابطة	الرقم
٨٢	AHMAD DWI FAISAL	٧٥	ABDULLOH NASIH ALWAN	١
٨٥	ALFINO WIJAYA NUGRAHA	٨٠	AHADA HANIFATUL IHMATIKA	٢
٨٥	ANDIK FEBRIAN	٧٥	ALIVIA TSABITA	٣
٨٧	DEWI RIFAIYA ISTIQOMAH	٧٨	ARINI MEI LIYA	٤
٨٤	FARID VIRGO ARBUDIANSYAH	٧٥	ARJUNASIH MUHAMMADIN	٥
٨٨	HANAFI MAULANA AHMAD	٧٠	DIMAS AJI DWI PRATAMA	٦
٨٨	IKA NUR WASILA	٧٧	FARHAN ADITYA SLAMET	٧
٨٢	IRDAN AINUR ROFIQ	٧٧	HANI FINDA SELFIA FITRI	٨
٨٤	KRISNA ANDREANSHA	٨٠	HERA PUTRI ANANDA	٩
٨٤	M. INDRA MAULANA	٧٠	IGIK FAHRIZI	١٠
٨٠	M. KHOIRUL INSA	٧٧	M IQBAL MAULANA	١١
٨٥	M.RIYANTO	٨٣	MELISA JULI PRATIWI	١٢
٧٨	MUHAMMAD ARYO SLAMET	٨٠	MOCHAMATM JOHAN	١٣
٨٤	MUHAMMAD HAQQY TAMIMI	٧٦	MUHAMMAD ADI MAULANA	١٤
٨٧	MUHAMMAD KHOLIQUK ANAM	٧٥	MUHAMMAD ALVIN FANANI	١٥
٨٠	MUHAMMAD NUR HANAFI	٧٧	MUHAMMAD FADLI F	١٦
٨٥	MUHAMMAD PUJI SLAMET	٧٥	MUHAMMAD FIRDAUS ROMADHONI	١٧

٨٧	MUHAMMAD RIZKI	٨٠	MUHAMMAD MIFTAHUL MUNIR	١٨
٧٩	MUHAMMAD ROMLI	٧٨	MUHAMMAD NANDITO AC .F	١٩
٨٨	MUHAMMAD SANDY IRHAM	٨٤	NANIK MASRUROH	٢٠
٨٧	REIHAN DIVANA	٨٥	PUSPITA WIRA YUNIARTHA	٢١
٩٠	SELVI YUNI ASTUTI	٧٠	RIO ARDIANSYAH	٢٢
٨٧	VRITA DEA NATASYA	٨٦	SASKIA ZAHWA AULIA	٢٣
٧٩	M. REZA RAFSANJANI	٨٠	CINTA FIRDA	٢٤
٢٠٢٥	المجموعة	١٨٦٣	المجموعة	
٨٤,٣٨	المعدل	٧٧,٦٢	المعدل	

بينت الجدول عن مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، أن النتيجة من المجموعة الضابطة حصلت على المجموعة ١٨٦٣ بمعدل ٧٧,٦٢ والنتيجة من المجموعة التجريبية حصلت على المجموعة ٢٠٢٥ بمعدل ٨٣,٣٨. بهذه النتيجة ظهرت أن النتيجة من المجموعة الضابطة أدنى من المجموعة التجريبية.

ب. أسلوب تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين

الجدول ٤.١٤

نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة				المجموعة التجريبية				الرقم
y^2	(y)	y_2	y_1	x^2	(x)	X_2	X_1	

۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۱۰۲۴	۳۲	۸۲	۵۰	۱
۴۰۰	۲۰	۸۰	۶۰	۴۰۰	۲۰	۸۵	۶۵	۲
۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۸۴۱	۲۹	۸۵	۵۶	۳
۶۴	۸	۷۸	۷۰	۴۰۰	۲۰	۸۷	۶۷	۴
۲۲۵	۱۵	۷۵	۶۰	۵۷۶	۲۴	۸۴	۶۰	۵
۴۰۰	۲۰	۷۰	۵۰	۳۲۴	۱۸	۸۸	۷۰	۶
۴۰۰	۲۰	۷۷	۵۵	۷۸۴	۲۸	۸۸	۶۰	۷
۱۴۴	۱۲	۷۷	۶۵	۶۲۵	۲۵	۸۲	۵۷	۸
۴۰۰	۲۰	۸۰	۶۰	۴۴۱	۲۱	۸۴	۶۲	۹
۴۰۰	۲۰	۷۰	۵۰	۴۸۴	۲۲	۸۴	۵۴	۱۰
۱۰۰	۱۰	۷۷	۶۶	۶۲۵	۲۵	۸۰	۵۵	۱۱
۶۷۶	۲۶	۸۳	۶۷	۶۲۵	۲۵	۸۵	۶۰	۱۲
۱۶۹	۱۳	۸۰	۶۷	۴۴۱	۲۱	۷۸	۵۸	۱۳
۴۸۴	۲۲	۷۶	۵۴	۹۶۱	۳۱	۸۴	۵۵	۱۴
۲۲۵	۱۵	۷۵	۶۰	۷۲۹	۲۷	۸۷	۶۰	۱۵
۲۸۹	۱۷	۷۷	۶۰	۱۴۴۴	۳۸	۸۰	۵۸	۱۶
۶۲۵	۲۵	۷۵	۵۰	۶۲۵	۲۵	۸۵	۶۰	۱۷
۱۴۴۴	۳۸	۸۰	۵۲	۲۸۹	۱۷	۸۷	۷۰	۱۸
۷۸۴	۲۸	۷۸	۵۰	۴۴۱	۲۱	۷۹	۵۸	۱۹
۱۹۶	۱۴	۸۴	۷۰	۴۴۱	۲۱	۸۸	۶۷	۲۰
۲۲۵	۱۵	۸۵	۷۰	۶۲۰	۲۵	۸۷	۶۲	۲۱

١٤٤	١٢	٧٠	٥٨	١٦٩	١٣	٩٠	٧٧	٢٢
١٢١	١١	٨٦	٧٥	٢٨٩	١٧	٨٧	٧٠	٢٣
٢٢٥	١٥	٨٠	٦٥	١٩٦	١٤	٧٩	٦٥	٢٤
٨٣٤٠	٤١٦	١٨٦٣	١٤٦٤	١٣٧٩٤	٥٥٩	٢٠٢٥	١٤٧٦	N
Σy^2	Σy	مجموعة	Σx^2	Σx	مجموعة			

بهذه الجدوال نظرت أن بين مجموعتين لم يوجد الانحراف في نتائج الاختبار القبلي، المجموعة التجريبية حصلت على مجموعة النتيجة ١٤٧٦ والمجموعة الضابطة حصلت على مجموعة النتيجة ١٤٦٤. ولكن بعد استخدام المنتج نظرت الانحراف بين مجموعتين فل نتائج الاختبار البعدي.

الجدول ٤.١٥

المجموعة من عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع

المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
عدد الانحراف المربع (Σy^2)	المجموعة من عدد الانحراف (Σy)	عدد الانحراف المربع (Σx^2)	المجموعة من عدد الانحراف (Σx)
٨٣٤٠	٤١٦	١٣٧٩٤	٥٥٩

فالأسلوب لتحليل نتائج الاختبار كما يلي:

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma x^2 + \Sigma y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$\Sigma x = 559$	$\Sigma y = 416$
$N = 24$	$N = 24$
$\Sigma x^2 = 13794$	$\Sigma y^2 = 8340$

$$M_x = \frac{\Sigma x}{N} = \frac{559}{24} = 23,9$$

$$M_y = \frac{\Sigma y}{N} = \frac{416}{24} = 17,33$$

$$\begin{aligned} \Sigma x^2 &= \Sigma x^2 - \frac{(\Sigma x)^2}{N} \\ &= 13794 - \frac{(559)^2}{24} \\ &= 13794 - \frac{312481}{24} \\ &= 13794 - 13020 \\ &= 774 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \Sigma y^2 &= \Sigma y^2 - \frac{(\Sigma y)^2}{N} \\ &= 8340 - \frac{(416)^2}{24} \\ &= 8340 - \frac{173}{24} \\ &= 8340 - 7210,67 \\ &= 1129,33 \end{aligned}$$

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma x^2}{N_x} + \frac{\Sigma y^2}{N_y} - 2\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$$t = \frac{23,9 - 17,33}{\sqrt{\left(\frac{774}{24} + \frac{1129,33}{24} - 2\right) \left(\frac{1}{24} + \frac{1}{24}\right)}}$$

$$t = \frac{6,57}{\sqrt{\left(\frac{1903,33}{46}\right)\left(\frac{2}{24}\right)}}$$

$$t = \frac{6,57}{\sqrt{\left(\frac{1903,33}{46}\right)\left(\frac{2}{24}\right)}}$$

$$t = \frac{6,57}{\sqrt{\frac{3806,67}{1104}}}$$

$$t = \frac{6,57}{\sqrt{3,44}}$$

$$t = \frac{6,57}{1,85}$$

$$t = 3,55$$

$$\begin{aligned} df &= Nx + Ny - 2 \\ &= 24+24-2 = 46 \end{aligned}$$

$t.O = 3,55$	$t.s = 0,01 = 2,704$
$d,f = 46$	$t.s = 0,05 = 2,021$

بعد أن تحسب الباحثة باستخدام الرموز المناسب وحصلت احتساب

بنتيجة (t-hitung) = ٣,٥٥.

ثم قامت الباحثة بتعين (t-table)، وبحثت الباحثة عن نتيجة درجة من

الحرية (degree of freedom) من (t-table) فوجدت أن نتيجة في التقدير

المعنوي ١% هي ٢,٧٠٤ ونتيجة في التقدير المعنوي ٥% هي ٢,٠٢١

بتقدير كما يلي:

نتيجة (t -hitung) < نتيجة (t -table) = ٣,٥٥ < ٢,٠٢١ فقد
 اتضح الاستنباط منها أن H_0 مردود و H_1 مقبول، والخلاصة أن
 استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي فعالة.

: H_1

المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي فعالة. لأن هناك
 فروق ذات دلالة إحصائية في مخرجات تعلم التلاميذ بين الفصل التي تستخدم
 المادة التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي تستطيع أن
 تكون كتاب المصاحبة لتعلم اللغة العربية.

: H_0

المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي غير فعالة. لأن لا
 يوجد فرق كبير في نتائج تعلم التلاميذ بين الفصول التي تستخدم المادة
 التعليمية المطورة لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي والفصول التي لا
 تستخدمها.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

المبحث الأول: المناقشة عن تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد ياني جابونج.

المواد التعليمية التي طورت الباحثة يعني المواد لمهارة القراءة على أساس السياقي هذا المواد ككتاب المصاحب للتعلم اللغة العربية في الفصل السابع. لقد قامت الباحثة بالملاحظة والمقابلة قبل تطوير الكتاب لمصاحبة. فلذلك تعرف الباحثة على أن هذه المدرسة تحتاج إلى تطوير الكتاب مادة اللغة العربية ماشيا بمنهج المستخدم اليوم. المواد التعليمية للغة العربية مهم كما قالوا عبد الحميد وأوريل بحر الدين ومصطفى بصري على أن المواد التعليمية اللغة العربية هي امواد التعليمية باللغة العربية مزيج من المعرفة والمهارات والمواقف مرتبة بشكل منهجي بحيث يمكن استخدامها في عملية التعليم والتعلم.⁵¹

فقامت الباحثة بتطوير المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي في المدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد ياني جابونج. كما قالت إبليين ب جونصان (Eliane B Johnson) في كتابها مدخل التعليم و التعلم السياقي, أنّ مدخل التعليم والتعلم السياقي هو عملية التعليم ليساعد التلاميذ مفهوم المعنى أم المادة التي يدرسهم بعلقة الحياة و اليومية في ناحية الشخصية والاجتماعية والثقافية.⁵²

لذلك اخترت الباحثة باستخدام الأساس السياقي ليسهل فهم الدرس لدي تلاميذ.

⁵¹ Abdul Hamid, UrilBahrudin dan BisriMustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : UIN Malang Pers, 2008), Hal 71

⁵² Elaine B. Johnson, *Contextual Teaching and learning Menjadikan Kegiatan Belajar Mengajar Mengasyikkan Dan Bermakna*, (Bandung, Kaifa 2014) Hal 65

إعتماداً من ذلك تصممت الباحثة مراحل تطوير المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي معتمداً بمنهج ٢٠١٣. أولاً تصميم الباحثة كفاءة الأساسية المتعلقة بالموضوع لكل دروس. ثم تصميم الباحثة محتوى التعليم، فيها النص للقراءة والمفردات بمعناها والفقرة المقطوعة بمعناها من النص القراءة والتركيب المتعلقة بالنص القراءة. أما التمرينات يتكون إلى ثلاثة التمرينات منها تمرين مناقشة لتعريف وفهم النص القراءة والأسئلة المتعلقة بنص القراءة والتدربة القراءة بالترجمة من الفقرة. اختار الباحثة

بعد صممت الباحثة خطة الإنتاج قامت الباحثة بتصديق الإنتاج. صدقت الإنتاج من الخبير التصميم والخبير المواد لمهارة القراءة والخبير الأساس السياقي. اختارت الباحثة الحاج أحمد ماكي حسن الماجستير كخبير التصميم والدكتور دانيال حلمي الماجستير خبير المواد لمهارة القراءة ياسين فتح البر الماجستير كخبير الأساس السياقي. تحق التصديق الإنتاج على حصل النتيجة من الخبير مجال التصميم يبلغ إلى نسبة مئوية ٩٥,٥٥% وهي على مستوى "جيد جداً". والنتيجة من الخبير المواد لمهارة القراءة يبلغ إلى نسبة مئوية ٨٦,٣٧% فهذا على مستوى "جيد جداً". والخبير مجال الأساس السياقي ٩٤,٧٨% تعني أن هذه المادة المطورة "جيد جداً".

المبحث الثاني : المناقشة فعالية تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس

المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج

عندما استخدمت الباحثة المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس

المدخل السياقي في تعليم اللغة العربية للتلاميذ فصل السابع بمدرسة أحمد

ياني المتوسطة الإسلامية جابونج تدل على ارتفاع نتائجهم فيه. أن النتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هي ١٤٧٦ بالمعدلة ٦١,٥ وأما نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة حصلت ١٤٦٤ بالمعدلة ٦١. من هذه النتيجة تعرف أن قدرة التلاميذ متساوي قبل استخدام المنتج المطورة. بعده ذلك تنظر إلى نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هي ٢٠٢٥ بالمعدلة ٨٤,٣٨ وأما نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة حصلت ١٨٦٣ بالمعدلة ٧٧,٦٢. هذه النتيجة تدل على أن قدرة التلاميذ في المجموعة التجريبية أكبر وأحسن من نتيجة للمجموعة الضابطة، لأنهم تتعلم مهارة القراءة باستخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي. والنتيجة للمجموعة الضابطة أسفل لأنهم تتعلم مهارة القراءة بلا استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي.

تري من نتيجة الاختبار "ت" ($t-test$) باستخدام الرموز المذكورة، تدل على أن نتيجة ($t-hitung$) أكبر من نتيجة ($t-table$) فهو نتيجة ($t-hitung$) < نتيجة ($t-table$) = ٣,٥٥ < ٢,٠٢١ فقد اتضح الاستنباط منها أن H_0 مردود و H_1 مقبول، والخلاصة أن استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي فعالة.

اعتماد على نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي ومن التلاميذ في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية قد وجدت الباحثة بينهما فرقا وضحا. وهذا علي أن استخدام المادة التعلم لمهارة القراءة على أساس مدخل السياقي تأثير لتعليم مهارة القراءة. ومعظم التلاميذ تفرحو لأن بهذه المادة تساعدهم لتفهمو وتستطيعو أن تتعلم بالسهولة.

فهذا موفقا بفكرة إيلين ب جونسان (Eliane B Johnson) في كتابها مدخل التعليم و التعلم السياقي, أنّ مدخل التعليم والتعلم السياقي هو عملية التعليم ليساعد التلاميذ مفهوم المعنى أم المادة التي يدرسههم بعلاقة الحياة و اليومية في ناحية الشخصية والإجتماعية والثقافية. و بلغ التعليم على أساس مدخل التعليم والتعلم السياقي (CTL) يتكون ثمانية مكوّن و هم : علاقة المعنوي, والأنشطة المناسبة, و أفكار الدقة, و تبليغ على نتيجة الأعلى والتعاون والخلاق^{٥٣}.

⁵³ Elaine B. Johnson, *Contextual Teaching and learning Menjadikan Kegiatan Belajar Mengajar Mengasyikkan Dan Bermakna*, (Bandung, Kaifa 2014) Hal 65

الفصل السادس

الاختتام

أ. خلاصة البحث

بعد إنتهاء من إجراءات البحث العلمي تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج، فحصلت الباحثة الاستنتاج الأخير كما يلي:

١. تطوير كتاب المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي قامت الباحثة بتحليل الحاجة والمشكلة، ونال الباحثة الحاجة والمشكلة بأن التلاميذ لم يقدر قراءة النص العربية بسلاسة وبشكل صحيح. والكتاب التعلم فيها خطيآت التي تجعل التلاميذ صعوبة في تعلم اللغة العربية. وحاجة معلمة بتطوير المادة التعليمية المخصصة لمارة القراءة. وأن تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي استخدمت بلخطوات العشرة، وتحتوي المادة لمهارة القراءة فيها الكفاءة الأساسية تتعلق بموضوع كل الدرس ومحتوى التعليم فيها النص القراءة والمفردات والفقرة المقطوعة والتركيب وكذلك التمرينات. أما صلاحيات كتاب المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي من الخبير مجال التصميم يبلغ إلى نسبة مئوية ٩٥,٥٥% وهي على مستوى "جيد جدا". ومن الخبير المواد لمهارة القراءة يبلغ إلى نسبة مئوية ٨٦,٣٧% فهذا على مستوى "جيد جدا". والخبير مجال الأساس السياقي ٩٤,٧٨% تعني أن هذه المادة المطورة "جيد جدا".

٢. أن استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي فعالة. وهذا كما دلته نتيجة الاختبار "ت" ($t-test$) تدل على أن نتيجة ($t-hitung$) أكبر من نتيجة ($t-table$) فهو نتيجة ($t-hitung$) < نتيجة ($t-table$) = ٣,٥٥ < ٢,٠٢١ فقد اتضح الاستنباط منها أن H_0 مردود و H_1 مقبول. بمعنى استخدام المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي مطورة لها تأثيرا في تعليم اللغة العربية وتساعد التلاميذ في فهم المائة من النص القراءة.

ب. الافتراضات

من نتائج البحث والمناقشة والخلاصة، الباحثة تستطيع أن تقديم الافتراضات كما التالية:

١. إلى رئيسة المدرسة، تقترح أن تستطيع على اعطاء المرافق الوافية مناسبة بالمنهج المستخدمة، لكي تستطيع أن تساعد على تنفيذ في عملية التعليم والتعلم بالجيد.

٢. إلى معلمة اللغة العربية، تقترح أن تستطيع على الاختيار وسائل التعليم المناسبة بالمادة التعلم بالمنهج المستخدمة ثم المدخل والطرق وأسلوب ولاستراتيجيات المناسبة بالنظر على خصائص التلاميذ في الفصل. تنبغي على المعلمة أن تقدر بإعطاء التشجيع الهمة إلى التلاميذ لكي تتعلمو اللغة العربية بالسعادة والحماسة.

٣. إلى تلاميذ، لابد على التلاميذ أن تزيد اهتمامهم ونشاطهم في تعلم وممارسة

بالقراءة اللغة العربية.

٤. إلى مدرسة، ينبغي للمدرسة على الإهتمام في المادة اللغة العربية باختيار نوع

الوسائل التعليمية المناسبة عاما وخصوصا في تعلم مهارة القراءة لكي يسهل

المعلم والتلاميذ في عملية العلم والتعليم.



قائمة المراجع

أ. المعجم

- ١- علوم, لويس. المنجد في اللغة و الأعلام. بيروت : دار المشرق , ١٩٩٢.

ب. البحوث العملية

- ٢- أنيفة السعيدة، تطوير المادة الدراسية لمهارة القراءة على المدخل السياقي في مدرسة سونان كاليجاغا المتوسطة الإسلامية مالانق ، بحث جامعي للحصول على درجة سرجانا (جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج: ٢٠١٤)
- ٣- مُجّد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)

ج. المراجع العربية

- ٤- مُجّد يونس وقاسم بكري، التربية والتعليم الجزء الأول، (كونتور: مطبعة دار السلام المعلمين الإسلامية، ٢٠٠٢)
- ٥- صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها، (لبنان، المكتبة لبنان ١٩٦٩)
- ٦- طه علي حسين الديلمي والآخرين، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدرسه، (العراق: كلية العلوم والتربوية الجامعة الهاشمية وكلية التربية. جامعة بغداد، ٢٠٠٥)

- ٧ علي أحمد مذكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (رياض: دار الشواف للنشر والتوزيع، ١٩٩١)
- ٨ ياع مستقيم د.، *تطوير المواد التعليمية على أساس السياقي لترقية مهارة القراءة للطلبة الجدد بمركز اللغة وهيئة تأهيل المعلمين*، رسالة ماجستير (جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج: ٢٠١٣)

ج. المراجع الأجنبية

- 9- Abdul Hamid, 2008, Uril Bahrudin dan Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : UIN Malang Pers
- 10- Abdul Majid, 2007, *Perencanaan Pembelajaran*, Bandung: Remaja Rosdakarya
- 11- Abdullah al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, 2012, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, Padang: @kademia
- 12- Ahmad Dhiyaul Haq, 2016, *Ayo Belajar Bahasa Arab Untuk MTs Kelas 7(LKS)*, Karanganyar: Surya Grafika Mandiri
- 13- Ali Mudlofir, 2012, *Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar Dalam Pendidikan Agama Islam*, Jakarta: Rajawali press
- 14- Arsjad, Rizal, 2013, *Pendekatan Kontekstual dalam Pembelajaran*, Manado: STAIN Manado Press
- 15- Arti kata kontekstual (<http://kbbi.web.id/kontekstual>, diakses 26 Mei 2018 jam 22.21)
- 16- Dharma Kesuma, dkk, 2010, *Contextual Teaching and Learning*, Yogyakarta: Rahayasa

- 17- Elaine B. Johnson, 2014, *Contextual Teaching and learning Menjadikan Kegiatan Belajar Mengajar Mengasyikkan Dan Bermakna*, Bandung: Kaifa
- 18- Erlina (UIN Raden Intan Lampung), 2017, *Pengembangan Bahan Ajar Qira'ah Terpadu Bagi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab*, Jurnal Al Bayan vol.9 No. 2, Desember 2017
- 19- Kesuma, Dharma, dkk, 2010, *Contextual Teaching and Learning*, Yogyakarta: Rahayasa
- 20- Sri Haryati (FKIP-UTM), 2012, *Research and Development Sebagai Penelitian Bidang Pendidikan*, Jurnal R&D vol.307 No. 1, 15 September 2012
- 21- Suaeba, *Implementasi Pendekatan Contextual Teaching And Learning (CTL) Pada Pembelajaran Pendidikan Agama Islam Di SMP 1 Parangloe Kab. Gowa*, (PPS.UIN Alauddin 2012)
- 22- Sugiyono, 2017, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, Bandung: Alfabeta
- 23- Suharsimi Arikunto, 2006, *Prosedure Penelitian*, Jakarta: Asdi Mahasatya
- 24- Suharsimi Arikunto, 2012, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan dan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta
- 25- Winarno metode penelitian dalam pendidikan jasmani, 2013, Malang: UM Press





تاريخ إقامة مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج

في منتصف أبريل ١٩٨٢ اتصلت عبد الرحمن عدد من الزملاء المعلمين الدينيين المحلي لرواد بالاشتراك التعليم الثانوي، على رغم أن في هذه الدائرة لقد قام المدارس وقد تم إقامتها ولكن في الواقع لا يمكن أن تكون مستدامة ودائمة. ومع ذلك ، بعد العثور على العديد من قادة المجتمع الذين أعربوا عن دعمهم بدأ الرائد. وكان الرواد هم مسعود وعبد الرحمن ونعيم والجنيدي وعبد المنطليب ومخصين.

وبفضل الله سبحانه وتعالى وشفاعة رسول الله ﷺ في ٢ أغسطس ١٩٨٢ ، تم افتتاحه مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج وهي هدية قيمة في تحقيق الجهود لتحسين التعليم والتقوى ووسائل المركز الثقافي للمجتمع الذي يتماشى مع السعادة والرفاهية الدنيا والآخرة في حياة مجتمع مبادئ الخمسة. إقامة مدرسة المتوسطة الإسلامية هنا يتلقى بطبيعة الحال الدعم وتنال المكاناً في قلوب المجتمع، لأنه ضرورة. هذا بسبب ثلاثة عوامل محتملة كبيرة، وهي لأن هناك عدد كثير من مؤسسات التعليم الابتدائي أو المدارس الابتدائية. الوعي الديني الذي يتطلب دراسة مستمرة والحياة الاجتماعية التي لا تزال في النمو.

هوية المدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج

اسم المدرسة	: مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج
العنوان	: شارع ١٤٥ سوكاليليا
رقم الهاتف	: ٧٩١٢٣٨ ٠٣٤١

رقم فريد المدرسة (NSM): ١٢١٢٣٥٠٧٠٠٥٤

الرقم الرئيسي للمدرسة الوطنية (NPSN): ٢٠٥١٧٩١٣

البريد الإلكتروني : surat_mtsahyan@yahoo.co.id

القريبة : سوكاليليا

المنطقة : جابونج

المدينة : مالانج

الاعتماد : المعتمد أ



صورة باب المدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

الرؤية والمهمة والهدف

١. الرؤية

تتمثل رؤية مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج هي النفوق في الإنجاز وقيادة الابتكار والتقدم في الإبداع.

المؤشر:

أ) الإنجازات في مجال الدين

ب) الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية

(ج) الإنجازات في مجال العلوم والتكنولوجيا و IMTAQ

(د) تكون منضبطة في الحياة اليومية

(هـ) تطوير ابتكارات التعلم

(و) نمط حياة صحي جسدي وروحي

(ز) تحقيق بيئة آمنة وجميلة ومنتجة ومبتكرة

(ح) تنمية القيم الثقافية والشخصية الوطنية

٢. المهمة

(أ) إعطاء الأولوية للتعلم الأخلاقي للطلاب

(ب) إرساء أسس التربية الإسلامية المائلة لأهل السنة والجماعة

(ج) إدراك التلاميذ القادرين على التفكير النقدي والاستجابة في التطور

التكنولوجي

(هـ) تحسين الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية في سياق التصوير المدرسي

(ز) تطوير المناهج التي تفضل إمكانات المنطقة

٣. الهدف

(أ) زيادة المعلمين والتلاميذ المتفوقين

(ب) تشجيع التغيرات في عقلية وسلوك المعلمين والتلاميذ ذوي الخصائص

الإسلامية المتفوقة.

(ج) يستطيع التلاميذ والمعلمين في تطوير أنفسهم للتغيير والتكيف مع بيئتهم

(د) قادر على العيش ودعم نفسه

(هـ) رشيق في العمل ، ذكي في التعبير ، مهذب في التمثيل

(و) قادرة على تقديم مساهمة إيجابية في البيئة

حالة التلاميذ بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

عدد التلاميذ في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج يبلغ إلى ٦٣٥ طالباً، فهذا يتكون من ثلاثة فصول كما بين في الجدول التالي:

حالة التلاميذ بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

الفصل	عدد التلاميذ	عدد الفصول
٧	٢٦٥	٩
٨	٢١٤	٨
٩	١٥٢	٦

الوسائل التعليمية بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

لكل مدرسة لابد فيها وسائل تعليمية. والوسائل التعليمية في هذه المدرسة هي:

الوسائل التعليمية بمدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

الوسائل	النمرة
غرف التعلم	١
المكتبة	٢
المصلى	٣
القاعة	٤

غرفة المعلمين	٥
غرفة الإدارة	٦
غرفة منظمة التلاميذ	٧
غرفة الشركة	٨
معمل العلم	٩
حمام المدرسين	١٠
حمام التلاميذ	١١
الملعب	١٣
وحدة الغرفة الصحية	١٤
مستودع الرياضة	١٥
وقوف دراجة نارية	١٦
المطبخ	١٧



صورة بناء المدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج



صورة ملعب المدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

حال العام من تعليم اللغة العربية في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج

مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية جابونج هي احد مدرسة التي تحت رعاية وزارة الدين، لذلك في تعلم اللغة العربية ، يتبع إلى المنهج الذي وضعته وزارة الدين ويستخدم الكتب التي تنشرها وزارة الدين. ولكن بكثير من التلاميذ لهذه المدرسة لا يمكن على جميع التلاميذ أن يسدخدم هذا الكتب، فهذا بسبب عدد الكتب المعدودات ولا يوفق بالمنهج التعليم المستخدمة الآن. لذلك تقدم المدرسة وحدات ورقة عمل التلاميذ التي تتماشى مع المناهج المستخدمة اليوم.

**ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN AHLI DESAIN MATERI PEMBELAJARAN
UNTUK BAHAN AJAR MAHARAH QIRO'AH BERSIS *CONTEXTUAL TEACHING AND
LEARNING (CTL)* DI MTS AHMAD YANI JABUNG MALANG**

Kepada Yth
 Nama : H. Ahmad Makki Hasan, M.Pd
 NIP : -
 Jabatan : Dosen Pendidikan Bahasa Arsb di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
 Tanggal :
 Tanda tangan :

Dalam penulisan skripsi untuk menyelesaikan studi Program sarjana pada jurusan Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, saya mengembangkan bahan ajar maharah qiro'ah berbasis *contextual teaching and learning(CTL)* untuk kelas 7 MTs Ahmad Yani Jabung Malang berupa buku pendamping belajar Bahasa Arab.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kesediaan Bapak/Ibu untuk memberikan penilaian dan tanggapan yang berkaitan dengan rancangan buku ajar maharah qiro'ah ini, yaitu dengan cara menjawab pertanyaan yang diajukan dalam angket ini serta menuliskan komentar maupun saran. Adapun skala penilaian yang digunakan adalah:

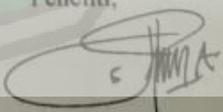
SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)				
5	4	3	2	1
Sangat sesuai	Sesuai	Cukup sesuai	Kurang sesuai	Tidak sesuai
Sangat jelas	Jelas	Cukup jelas	Kurang jelas	Tidak jelas
Sangat menarik	Menarik	Cukup menarik	Kurang menarik	Tidak menarik
Sangat mudah	Mudah	Cukup mudah	Kurang mudah	Tidak mudah
Sangat tepat	Tepat	Cukup tepat	Kurang tepat	Tidak tepat

Jawaban, komentar, maupun saran dari Bapak/Ibu sangat bermanfaat bagi saya untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas buku ajar maharah qiro'ah yang akan saya kembangkan ini.

Atas perhatian dan bantuan Bapak/Ibu saya mengucapkan terima kasih.

Malang, Mei 2020

Peneliti,


Siti Nur Ika Juwita

NIM: 16150071/S-1

ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN AHLI *CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING (CTL)* UNTUK BAHAN AJAR MAHARAH QIRO'AH BERSIS *CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING (CTL)* DI MTS AHMAD YANI JABUNG MALANG

Kepada Yth

Nama : Dr. Daniat Hilmi, M.Pd
 NIP : 19820330200710 1 003
 Jabatan : Dosen Pendidikan Bahasa Arab di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
 Tanggal : 21 Juni 2020
 Tanda tangan :

Dalam penulisan skripsi untuk menyelesaikan studi Program sarjana pada jurusan Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, saya mengembangkan bahan ajar maharah qiro'ah berbasis *contextual teaching and learning (CTL)* untuk kelas 7 MTs Ahmad Yani Jabung Malang berupa buku pendamping belajar Bahasa Arab.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kesediaan Bapak/Ibu untuk memberikan penilaian dan tanggapan yang berkaitan dengan rancangan buku ajar maharah qiro'ah ini, yaitu dengan cara menjawab pertanyaan yang diajukan dalam angket ini serta menuliskan komentar maupun saran. Adapun skala penilaian yang digunakan adalah:

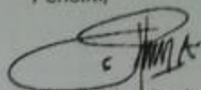
SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)				
5	4	3	2	1
Sangat sesuai	Sesuai	Cukup sesuai	Kurang sesuai	Tidak sesuai
Sangat jelas	Jelas	Cukup jelas	Kurang jelas	Tidak jelas
Sangat menarik	Menarik	Cukup menarik	Kurang menarik	Tidak menarik
Sangat mudah	Mudah	Cukup mudah	Kurang mudah	Tidak mudah
Sangat tepat	Tepat	Cukup tepat	Kurang tepat	Tidak tepat

Jawaban, komentar, maupun saran dari Bapak/Ibu sangat bermanfaat bagi saya untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas buku ajar maharah qiro'ah yang akan saya kembangkan ini.

Atas perhatian dan bantuan Bapak/Ibu saya mengucapkan terima kasih.

Malang, Mei 2020

Peneliti,



Siti Nur Ika Juwita

NIM: 16150071/S-1

II. Materi Keterampilan Membaca

Mohon memberikan jawaban dengan (√) pada pilihan yang menurut anda paling sesuai pada jawaban.

1= Tidak baik

2= Kurang

3= Cukup

4= Baik

5= Sangat Baik

No	Pertanyaan	Jawaban				
		1	2	3	4	5
1	Apakah ilustrasi cover buku ajar sesuai dan menarik?				✓	
2	Apakah desain petunjuk penggunaan buku membantu untuk mengetahui cara menggunakan buku sehingga akan tercapai hasil yang diinginkan?				✓	
3	Apakah susunan pada daftar isi dalam buku ajar dapat membantu mengetahui isi buku?					✓
4	Apakah persepsi awal pada buku memberikan daya tarik untuk mempelajarinya?				✓	

5	Apakah materi bacaan tersebut sesuai untuk kelas 7 MTs?				✓	
6	Apakah tema sesuai dengan isi bacaan?					✓
7	Bagaimana ilustrasi sesuai dengan isi bacaan?				✓	
8	Apakah penyusunan penulisan bacaan mudah dipahami?				✓	
9	Apakah bahasa yang digunakan dalam bacaan sederhana?				✓	
10	Apakah isi bacaan mudah dipahami siswa untuk tingkat MTs?				✓	
11	Bagaimana kesesuaian bacaan dengan kaidah bahasa arab?				✓	
12	Bagaimana kesesuaian huruf yang digunakan dalam materi?					✓
13	Apakah peletakan sub bab pada buku jelas dan menarik?				✓	
14	Apakah sistematika penyusunan dan penulisan <i>mufrodaat</i> jelas dan sesuai?				✓	
15	Bagaimana kesesuaian <i>mufrodaat</i> dengan isi bacaan?					✓
16	Apakah <i>mufrodaat</i> dan makna sesuai?				✓	
17	Bagaimana kesesuaian kalimat dan maknanya dalam penggalan bacaan?				✓	
18	Apakah dengan adanya penggalan kalimat dan maknanya dapat membantu siswa untuk meningkatkan keterampilan bahasa arab?					✓
19	Apakah <i>tarkib</i> bahasa arab dapat membantu siswa me meningkatkan keterampilan				✓	

	membaca bahasa arab?							
20	Apakah penulisan <i>tamrinaat</i> sesuai tugas dan latihan dengan tujuan pembelajaran?							✓
21	Bagaimana kesesuaian <i>tamrinaat</i> dengan tema materi?							✓
22	Bagaimana kesesuaian isi materi buku untuk siswa MTs secara umum?						✓	

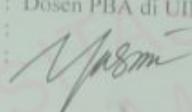
Silahkan tulis kritik dan saran anda seputar desain bahan ajar ini !

- Di setiap pemisah bab, agar diberikan halama pemisah.
- Perbaiki beberapa harakat yang salah.
- Perbaiki perintah pada latihan

V3

ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN AHLI CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING (CTL) UNTUK BAHAN AJAR MAHARAH QIRO'AH BERSIS CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING (CTL) DI MTS AHMAD YANI JABUNG MALANG

Kepada Yth

Nama : M. Yasin Fatchul Barry, M.Pd
 NIP :
 Jabatan : Dosen PBA di UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
 Tanggal :
 Tanda tangan : 

Dalam penulisan skripsi untuk menyelesaikan studi Program sarjana pada jurusan Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, saya mengembangkan bahan ajar maharah qiro'ah berbasis *contextual teaching and learning (CTL)* untuk kelas 7 MTs Ahmad Yani Jabung Malang berupa buku pendamping belajar Bahasa Arab.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kesediaan Bapak/Ibu untuk memberikan penilaian dan tanggapan yang berkaitan dengan rancangan buku ajar maharah qiro'ah ini, yaitu dengan cara menjawab pertanyaan yang diajukan dalam angket ini serta menuliskan komentar maupun saran. Adapun skala penilaian yang digunakan adalah:

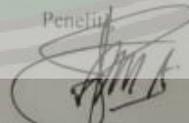
SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)				
5	4	3	2	1
Sangat sesuai	Sesuai	Cukup sesuai	Kurang sesuai	Tidak sesuai
Sangat jelas	Jelas	Cukup jelas	Kurang jelas	Tidak jelas
Sangat menarik	Menarik	Cukup menarik	Kurang menarik	Tidak menarik
Sangat mudah	Mudah	Cukup mudah	Kurang mudah	Tidak mudah
Sangat tepat	Tepat	Cukup tepat	Kurang tepat	Tidak tepat

Jawaban, komentar, maupun saran dari Bapak/Ibu sangat bermanfaat bagi saya untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas buku ajar maharah qiro'ah yang akan saya kembangkan ini.

Atas perhatian dan bantuan Bapak/Ibu saya mengucapkan terima kasih.

Malang, Mei 2020

Peneliti



Siti Nur Ika Juwita

NIM: 16150071/S-1

III. Pendekatan CTL (Contextual Teaching & Learning) dalam bahan ajar

Mohon memberikan jawaban dengan (√) pada pilihan yang menurut anda paling sesuai pada jawaban.

- 1= Tidak baik
- 2= Kurang
- 3= Cukup
- 4= Baik
- 5= Sangat Baik

No	Pertanyaan	Jawaban				
		1	2	3	4	5
1	Apakah ilustrasi cover buku ajar sesuai konteks dan menarik?					✓
2	Apakah petunjuk penggunaan buku membantu untuk mengetahui cara menggunakan buku sehingga akan tercapai hasil yang diinginkan?				✓	
3	Apakah susunan pada daftar isi dalam buku ajar dapat membantu mengetahui isi buku?					✓
4	Apakah persepsi awal pada buku memberikan daya tarik untuk mempelajarinya?					✓
5	Apakah materi bacaan tersebut sesuai asas situasional untuk kelas 7 MTs?				✓	
6	Apakah tema sesuai dengan isi bacaan?					✓
7	Apakah ilustrasi sesuai dengan situasi pada isi bacaan?					✓
8	Apakah penyusunan penulisan bacaan mudah dipahami ?					✓
9	Apakah bahasa yang digunakan dalam bacaan sederhana sehingga siswa dapat belajar mandiri?				✓	
10	Apakah isi bacaan mudah dipahami dan sesuai dengan situasional siswa untuk tingkat MTs?					✓
11	Apakah materi pembelajaran dilaksanakan secara aktif, kreatif, kreatif, dan mementingkan kerja sama (learning to ask, to				✓	

	inquiry, to York together)					✓	
12	Bagaimana kesesuaian bacaan dengan kaidah bahasa arab?						✓
13	Apakah peletakan sub bab pada buku jelas dan menarik?						✓
14	Apakah sistematika penyusunan dan penulisan <i>mufrodat</i> jelas dan sesuai?						✓
15	Bagaimana kesesuaian <i>mufrodat</i> dengan isi bacaan?					✓	
16	Apakah <i>mufrodat</i> dan makna sesuai?						✓
17	Bagaimana kesesuaian kalimat dan maknanya dalam penggalan bacaan?					✓	
18	Apakah materi pembelajaran dapat mendorong siswa untuk melakukan tanya jawab dengan guru?						✓
19	Apakah dengan adanya penggalan kalimat dan maknanya dapat membantu siswa untuk meningkatkan keterampilan bahasa arab?						✓
20	Apakah <i>tarkib</i> bahasa arab dapat membantu siswa me meningkatkan keterampilan membaca bahasa arab?						✓
21	Apakah penulisan <i>tamrinnat</i> sesuai tugas dan latihan dengan tujuan pembelajaran?						✓
22	Bagaimana kesesuaian <i>tamrinnat</i> dengan tema materi?						✓
23	Apakah materi pembelajaran memberikan kesempatan kepada siswa untuk mengerjakan tugas-tugas yang bermakna (meaningful learning)?						✓

Silahkan tulis kritik dan saran anda seputar desain bahan ajar ini !

.....

.....

.....

.....

.....

.....


KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
 Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 562398 Faksimile (0341) 562398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id>, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : /Un.03.1/TL.00.1/02/2020
 Sifat : Penting
 Lampiran :
 Hal : **Izin Survey**
17 Februari 2020

Kepada
 Yth. Kepala MTs Ahmad Yani Jabung Malang
 di
 Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

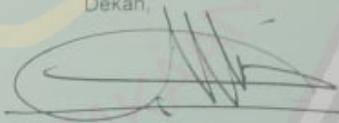
Dengan hormat, dalam rangka penyusunan proposal skripsi pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	: Siti Nur Ika Juwita
NIM	: 16150071
Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	: Genap - 2019/2020
Judul Proposal	: Pengembangan Bahan Ajar Maharoh Qiroah Berbasis CTL di MTs Ahmad Yani Jabung Malang

diberi izin untuk melakukan survey/studi pendahuluan di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dekan,

 Dr. H. Agus Maimun, M.Pd
 NIP. 19650817 199803 1 003

Tembusan :
 1. Yth. Ketua Jurusan PBA
 2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
 FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
 Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id> email: fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 1230 /U n.03.1/T L.00.1/07/2020 14 Juli 2020
 Sifat : Penting
 Lampiran :-
 Hal : Izin Penelitian

Kepada
 Yth. Kepala MTs Ahmad Yani Jabung
 di
 Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Siti Nurika Juwita
 NIM : 16150071
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
 Semester-Tahun Akademik : Genap-2019/2020
 Judul Skripsi : تطوير مادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس السياقي في مدرسة أحمد ياني جابونج ملانج
 Lama Penelitian : April 2020 sampai dengan Juni 2020
 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Semikian, atas perkenan dan kerjasamanya Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Dr. H. Agus Maimun, M.Pd
 NIP. 196508171998031003

Tembusan:

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



YAYASAN PENDIDIKAN ISLAM AHMAD YANI JABUNG
 SK KEMENKUMHAM NOMOR AHU-0023940.AH.01.04.TAHUN 2016
MTs. AHMAD YANI JABUNG
TERAKREDITASI A
 NSM 121235070054 / NPSN : 20517913
 Jalan Raya 145 Sukolilo Jabung Malang 65155 Phone 0341 791238 e-mail : surat_mtsahyan@yahoo.co.id

SURAT KETERANGAN

Nomor : MTs.ahyan/TL-12/312.SK/VII/2020

Yang bertandatangan dibawah ini :

Nama : MUROIHATUL JANNAH,M.Pd
 Jabatan : Kepala Madrasah
 Unit Kerja : MTs Ahmad Yani Jabung
 Alamat : Jl. Raya No 145 Sukolilo Jabung

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa nama dibawah ini :

Nama : SITI NUR IKA JUWITA
 NIM : 16150071
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
 Semester – Tahun Akademik : Genap – 2019/2020
 Lembaga : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim

Telah melakukan penelitian di MTs Ahmad Yani Jabung dengan judul

” تطوير مادة التعليميه لمهارة القراءة على أساس السبائي في مدرسة أحمد ياني جابونج ملانج .”

Mulai bulan April s/d Juni 2020 (3 bulan).

Demikian surat keterangan ini kami buat, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya

Jabung, 03 Juli 2020

Kepala Madrasah

 MUROIHATUL JANNAH,M.Pd

EDOMAN WAWANCARA

Lembar Wawancara

Narasumber : Putri Nur Afiah, SPdI

Nama : Siti Nur Ika Juwita

Semester : 8

Hari/tanggal : 19 Maret 2020

1. Bagaimana proses pembelajaran Bahasa Arab ?
2. Buku ajar apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab?
3. Bagaimana bahan ajar yang ada dalam buku ajar?
4. Apa pendekatan yang digunakan pengajar dalam pembelajaran Bahasa Arab ?
5. Mengapa pendekatan tersebut yang dipilih ?
6. Bagaimana kemampuan siswa dalam memahami teks-teks berbahasa Arab?
7. Apakah siswa mampu membaca dan memahami teks bahasa Arab?
8. Apakah dalam pembelajaran bahasa Arab di hubungkan dengan kehidupan sehari-hari ?
9. Apakah dengan pembelajaran bahasa Arab yang di hubungkan dengan kehidupan sehari-hari dapat mempermudah pembelajaran ?
10. Apakah pendekatan kontekstual dapat mempermudah dalam memahami teks-teks berbahasa Arab?
11. Apakah dengan pendekatan CTL sesuai di terapkan untuk pembelajaran memahami teks-teks bahasa Arab ?

SOAL PRE TEST DAN POST TEST

Soal-soal berikut bersumber dari buku pendamping belajar bahasa Arab

”درس اللغة العربية لمهارة القراءة“ باب في البيتي

A. Soal Mufrodat! Apa arti kosa kata dalam bahasa Arab atau bahasa Indonesia

1. Ruangan-ruangan (عُرْفُ)

Ruang Tamu	Ruang Belajar	Ruang Tidur	Ruang Makan	Ruang Kerja
عُرْفَةُ الْجُلُوسِ	عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ	عُرْفَةُ النَّوْمِ	عُرْفَةُ الْأَكْلِ	عُرْفَةُ الْمَكْتَبِ
Ruang Keluarga	Kebun	Dapur	Musholla Rumah	Kamar Mandi
عُرْفَةُ الْأُسْرَةِ	الْحَدِيقَةِ	الْمَطْبَخِ	مُصَلًى النَّيْتِ	الْحَمَّامِ

2. Isi Ruang (فِي الْعُرْفَةِ)

Arti	Kata	Arti	Kata	Arti	Kata	Arti	Kata
Nasi	رُزٌّ	Meja tamu	مِنْضَدَةٌ	Pensil	مِرْسَمٌ	Almari	خِزَانَةٌ
The	شَايٌ	Bunga	زَهْرَةٌ	Buku	كِتَابٌ	Celana	سِرْوَالٌ
Garpu	مِلْعَقَةٌ	Vas	زَهْرِيَّةٌ	Tempat pena	مِقْلَمَةٌ	Baju	مَلْبَسٌ

Piring	صَحْن	TV	تِلْفِزِيُون	Pena	قَلَم	Ranjang	سَرِير
Kolam	بِرْكَة	Balkon	شُرْفَة	Telpon	تِلْفُون	Bantal	وِسَادَة
Toilet	مِرْحَاض	Pagar	سُور	Fax	فَاكْس	Kalender	تَقْوِيم
Gayung	مِعْرَفَة	Pohon	شَجَرَة	Meja	مَكْتَب	Gambar	صُورَة
Sabun	صَابُون	Kopi	قَهْوَة	Kursi	كُرْسِي	Jam	سَاعَة
Air	مَاء	Meja makan	مَائِدَة	Rak	رَف	Lampu	مِصْبَاح

Catatan:

1. Setiap siswa maksimal bisa menjawab 5 mufrodat.
2. Siswa dapat menjawab arti dari bahasa Arab atau bahasa Indonesia sesuai soal yang diberikan guru.
3. Aspek yang dinilai dari soal mufrodat adalah jumlah mufrodat yang terjawab dan kelancaran pengucapan mufrodat.

B. Soal keterampilan membaca

1. Bacalah teks dibawah ini!

إِسْمِي رَشِيدٌ، أَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمَتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ أَحْمَدَ
يَانِ . عِنْدِي بَيْتٌ . لِي بَيْتٌ كَبِيرٌ وَجَمِيلٌ . وَهُوَ فِي شَارِعِ كَالِيمَايَا رَقْم ٧٨ سَامَارِينْدَا .

وَفِي الْبَيْتِ طَبَقَةُ السُّفْلَى وَطَبَقَةُ الْعُلْيَا . أَمَامَ بَيْتِي شَجَرَةٌ كَبِيرَةٌ . وَهِيَ شَجَرَةٌ مِنْجَا .
وَوَرَاءَ بَيْتِي حَدِيدَةٌ وَاسِعَةٌ .

فِي الطَّابِقِ الْعُلْوِيِّ شُرْفَةٌ وَعُرْفُ النَّوْمِ . وَهَذِهِ الْعُرْفُ لِي وَالْأَخِي الْكَبِيرِ وَأُخْتِي
الصَّغِيرَةِ . عُرْفَةُ نَوْمِي هِيَ عُرْفَةُ نَظِيفَةٌ وَمُنَظَّمَةٌ . فِيهَا خِزَانَةٌ وَسِرْوَالٌ وَمَلْبَسٌ وَسِرِيرٌ
وَوَسَادَةٌ . فِي الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ عُرْفٌ كَثِيرَةٌ أَيْضًا . مِنْهَا عُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَعُرْفَةُ الْمَكْتَبِ
وَعُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ وَعُرْفَةُ الْأُسْرَةِ وَعُرْفَةُ الْأَكْلِ وَالْمَطْبُخِ وَالْمُصَلَّى وَالْحَمَّامِ
فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ مِنْصَدَةٌ وَاحِدَةٌ وَحَمْسَةٌ كُرَاسِي مُنَظَّمَةٌ . وَعَلَى الْمِنْصَدَةِ زَهْرِيَّةٌ .
وَعَلَى الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ جَمِيلَةٌ مِثْلُ زَهْرَةِ الْوَرْدَةِ وَيَسْمَيْنِ . وَفَوْقَ الْمِنْصَدَةِ مِصْبَاحٌ .
وَهَذِهِ عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ . هِيَ وَرَاءَ عُرْفَةِ الْجُلُوسِ . هِيَ لِأُخْتِي الصَّغِيرَةِ . فِيهَا
مِرْسَمٌ وَكِتَابٌ وَمِثْلَمَةٌ وَقَلَمٌ وَمَكْتَبٌ وَرَفٌّ . وَهَذِهِ عُرْفَةُ الْأَكْلِ . وَهِيَ جَانِبُ الْمَطْبُخِ
 . فِيهَا مَائِدَةٌ كَبِيرَةٌ . وَعَلَى الْمَائِدَةِ رُزٌّ وَمِلْعَقَةٌ وَصَحْنٌ وَشَايٌ وَفَهْوَةٌ .
وَعُرْفَةُ الْأُسْرَةِ بَيْنَ عُرْفَةِ الْجُلُوسِ وَعُرْفَةِ الْمَكْتَبِ . فِيهَا تَلْفِزِيُونٌ كَبِيرٌ . وَجَانِبُ
عُرْفَةِ الْأُسْرَةِ حَمَّامٌ وَمُصَلَّى . فِي الْحَمَّامِ بَرَكَةٌ وَمِرْحَاضٌ وَمَاءٌ وَمِعْرَفَةٌ وَصَابُونٌ .

Catatan:

1. Masing-masing siswa mampu membaca teks bacaan.
2. Mampu menunjukkan tarkib yang terdapat dalam bacaan.
3. Aspek yang dinilai kelancaran, fasih dalam pengucapan dan pemahaman isi bacaan.

4. Pemahaman isi bacaan diketahui dari jawaban soal berikut:

أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصِّ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

١ - مَا عُنْوَانُ بَيْتِ رَشِيدٍ؟

٢ - مَاذَا وَرَاءَ بَيْتِهِ؟

٣ - مَاذَا فِي الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ؟

٤ - هَلْ الْكَرَاسِيُّ فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟

٥ - أَيْنَ عُرْفَةُ الْأَكْلِ؟

٦ - مَا فِكْرَةُ الرَّئِيسِيَّةِ هَذَا النَّصِّ؟



JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
Jln. Gajayana No. 50 Malang



Penelitian Skripsi Tentang:

تطوير المادة التعليمية لمهارة القراءة على أساس المدخل السياقي في مدرسة أحمد ياني المتوسطة الإسلامية

جابونج مالانج

Sdr/Sdr (i) responden yang terhormat,

Penelitian ini bertujuan untuk memperoleh data dari Sdr/Sdr (i) tentang Pengembangan bahan ajar keterampilan membaca berbasis “*Contekstual Teaching and Learning*” di Mts Ahmad Yani Jabung Malang.

Hasil dari penulisan ini hanya diperuntukkan bagi keperluan penulisan ilmiah yang merupakan tugas Akhir semester UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Oleh karena itu jawaban Sdr/Sdr(i) akan dilampirkan.

Setiap jawaban yang Sdr/Sdr(i) berikan merupakan bantuan yang tidak ternilai besarnya bagi penelitian kami. Untuk bantuan tersebut sebelum dan sesudahnya kami ucapkan terimakasih. *Jazakumullah ahsanul jaza’*.

Tujuan : Untuk mengetahui pendapat mahasiswa tentang Pengembangan bahan ajar keterampilan membaca berbasis “*kontekstual Teacing and Learning (CTL)*”.

Sasaran : Siswa Mts Ahmad Yani Jabung Malang.

Peneliti

Siti Nur Ika Juwita

KUESIONER

Nama responden : Ahmad dan Salsal

Kelas : 7^B

Petunjuk pengisian : W45

Berilah tanda check (√) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian anda.

1 = sangat tidak baik/sesuai
 2 = kurang sesuai
 3 = cukup
 4 = baik
 5 = sangat baik/sesuai

4 = 4
5 = 4

NO	Pernyataan	1	2	3	4	5
1	Adanya bahan ajar membuat saya mudah memahami materi pelajaran					✓
2	Materi yang ada dalam bahan ajar menantang saya untuk tertarik mempelajari materi pelajaran				✓	
3	Penggunaan ilustrasi, gambar, dan contoh merupakan salah satu pendukung dalam penguasaan materi bahan ajar				✓	
4	Kemutakhiran informasi dalam bahan ajar membuat saya memahami suatu hal baru					✓
5	Bahan ajar disajikan dengan bahasa yang mudah dipahami				✓	
6	Keseluruhan konsep dalam bahan ajar sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai				✓	
7	Istilah-istilah yang ada dalam bahan ajar mudah untuk dipahami					✓
8	Keberadaan bahan ajar penting bagi saya untuk menguasai pembelajaran					✓

جزاك الله أحسن الجزاء

KUESIONER

Nama responden : ALFINO WISAYA, MS, MPA 4 = 4
 Kelas : 3P 5 = 4
 Petunjuk pengisian :

Berilah tanda check (√) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian anda.

1 = sangat tidak baik/sesuai
 2 = kurang sesuai
 3 = cukup
 4 = baik
 5 = sangat baik/sesuai

No.	Pernyataan	1	2	3	4	5
1	Adanya bahan ajar membuat saya mudah memahami materi pelajaran				√	
2	Materi yang ada dalam bahan ajar menantang saya untuk tertarik mempelajari materi pelajaran				√	
3	Penggunaan ilustrasi, gambar, dan contoh merupakan salah satu pendukung dalam penguasaan materi bahan ajar				√	
4	Kemutakhiran informasi dalam bahan ajar membuat saya memahami suatu hal baru				√	
5	Bahan ajar disajikan dengan bahasa yang mudah dipahami				√	
6	Keseluruhan konsep dalam bahan ajar sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai					√
7	Istilah-istilah yang ada dalam bahan ajar mudah untuk dipahami				√	
8	Keberadaan bahan ajar penting bagi saya untuk menguasai pembelajaran				√	

جزاك الله أحسن الجزاء

KUESIONER

Nama responden : *SELA YUM ALMUT*
 Kelas : *15*
 Petunjuk pengisian : *4 = 1*
3 = 7

Berilah tanda check (√) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian anda.

- 1 = sangat tidak baik/sesuai
- 2 = kurang sesuai
- 3 = cukup
- 4 = baik
- 5 = sangat baik/sesuai

NO	Pernyataan	1	2	3	4	5
1	Adanya bahan ajar membuat saya mudah memahami materi pelajaran					√
2	Materi yang ada dalam bahan ajar menantang saya untuk tertarik mempelajari materi pelajaran					√
3	Penggunaan ilustrasi, gambar, dan contoh merupakan salah satu pendukung dalam penguasaan materi bahan ajar				√	
4	Kemutakhiran informasi dalam bahan ajar membuat saya memahami suatu hal baru					√
5	Bahan ajar disajikan dengan bahasa yang mudah dipahami					√
6	Keseluruhan konsep dalam bahan ajar sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai					√
7	Istilah-istilah yang ada dalam bahan ajar mudah untuk dipahami					√
8	Keberadaan bahan ajar penting bagi saya untuk menguasai pembelajaran					√

جزاك الله أحسن الجزاء

KUESIONER

Nama responden :
 Kelas :
 Petunjuk pengisian :
 Berilah tanda check (√) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian anda.

- 1 = sangat tidak baik/sesuai
- 2 = kurang sesuai
- 3 = cukup
- 4 = baik
- 5 = sangat baik/sesuai

4 = 5
 5 = 3

NO	Pernyataan	1	2	3	4	5
1	Adanya bahan ajar membuat saya mudah memahami materi pelajaran					✓
2	Materi yang ada dalam bahan ajar menantang saya untuk tertarik mempelajari materi pelajaran				✓	
3	Penggunaan ilustrasi, gambar, dan contoh merupakan salah satu pendukung dalam penguasaan materi bahan ajar				✓	
4	Kemutakhiran informasi dalam bahan ajar membuat saya memahami suatu hal baru				✓	
5	Bahan ajar disajikan dengan bahasa yang mudah dipahami				✓	
6	Keseluruhan konsep dalam bahan ajar sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai					✓
7	Istilah-istilah yang ada dalam bahan ajar mudah untuk dipahami				✓	
8	Keberadaan bahan ajar penting bagi saya untuk menguasai pembelajaran					✓

جزاك الله أحسن الجزاء

KUESIONER

Nama responden : M. Bayarho

Kelas : 7B

Petunjuk pengisian

Berilah tanda check (√) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian anda.

1 = sangat tidak baik/sesuai
 2 = kurang sesuai
 3 = cukup
 4 = baik
 5 = sangat baik/sesuai

4 = 8

NO	Pernyataan	1	2	3	4	5
1	Adanya bahan ajar membuat saya mudah memahami materi pelajaran				√	
2	Materi yang ada dalam bahan ajar menantang saya untuk tertarik mempelajari materi pelajaran				√	
3	Penggunaan ilustrasi, gambar, dan contoh merupakan salah satu pendukung dalam penguasaan materi bahan ajar				√	
4	Kemutakhiran informasi dalam bahan ajar membuat saya memahami suatu hal baru				√	
5	Bahan ajar disajikan dengan bahasa yang mudah dipahami				√	
6	Keseluruhan konsep dalam bahan ajar sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai				√	
7	Istilah-istilah yang ada dalam bahan ajar mudah untuk dipahami				√	
8	Keberadaan bahan ajar penting bagi saya untuk menguasai pembelajaran				√	

جزاك الله أحسن الجزاء

KUESIONER

Nama responden : **APDI Solomah**

Kelas : **7B**

Petunjuk pengisian :

Berilah tanda check (V) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian anda.

1 = sangat tidak baik/sesuai

2 = kurang sesuai

3 = cukup

4 = baik

5 = sangat baik/sesuai

4 = 3

5 = 6

No.	Pernyataan	1	2	3	4	5
1	Adanya bahan ajar membuat saya mudah memahami materi pelajaran				✓	
2	Materi yang ada dalam bahan ajar menantang saya untuk tertarik mempelajari materi pelajaran				✓	
3	Penggunaan ilustrasi, gambar, dan contoh merupakan salah satu pendukung dalam penguasaan materi bahan ajar				✓	
4	Kemutakhiran informasi dalam bahan ajar membuat saya memahami suatu hal baru					✓
5	Bahan ajar disajikan dengan bahasa yang mudah dipahami					✓
6	Keseluruhan konsep dalam bahan ajar sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai					✓
7	Istilah-istilah yang ada dalam bahan ajar mudah untuk dipahami					✓
8	Keberadaan bahan ajar penting bagi saya untuk menguasai pembelajaran					✓

جزاك الله أحسن الجزاء



دروس اللغة العربية لمهارة القراءة



Buku Pendamping Belajar

BAHASA ARAB

Pendekatan Contextual Teaching & Learning

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ANAMALIKISYARIAH
WTS AHMAD YANI



Penyusun :

SITI NUR IKA JUWITA

KELAS

VII

Tujuh

Madrasah Tsanawiyah

دروس اللغة العربية لمهارة القراءة



Buku Pendamping Belajar

BAHASA ARAB

Pendekatan Contextual Teaching & Learning



Penyusun :

SITI NUR IKA JUWITA



Ikajuwita62@gmail.com



Madrasah Tsanawiyah

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alhamdulillah, segala puji bagi Allah SWT yang melimpahkan segala rahmat-Nya sehingga buku “*دروس اللغة العربية لمهارة القراءة*” Buku Pendamping Belajar Bahasa Arab dengan pendekatan contextual teaching & learning untuk MTS kelas tujuh ini selesai tersusun.

Pembelajaran bahasa Arab memiliki kedudukan yang penting dalam mengembangkan ilmu-ilmu keislaman sehingga menjadi salah satu mata pelajaran yang harus di pelajari di madrasah-madrasah (MI, MA, MTS). Dengan demikian pelajaran ini perlu mendapatkan perhatian berbagai pihak untuk mendorong, membimbing, mengembangkan, dan membina kemampuan peserta didik dalam penguasaan bahasa Arab baik reseptif maupun produktif. Kemampuan reseptif merupakan kemampuan memahami pembicaraan orang lain dan bacaan, sedangkan kemampuan produktif adalah kemampuan menggunakan bahasa sebagai alat komunikasi baik lisan maupun tulisan.

Buku ini merupakan buku pendamping belajar bahasa Arab bagi siswa kelas tujuh Madrasah Tsanawiyah (MTS) khususnya dalam maharah qiro'ah. Sebagai sebuah pengabdian dan upaya membantu para siswa serta para pengajar khususnya dalam penguasaan ketrampilan membaca bahasa Arab secara efektif, efisien, dan menyenangkan penyusun mengembangkan buku ajar bahasa Arab untuk ketrampilan membaca berbasis contextual teaching & learning (CTL). Penyusunan buku ini mengacu pada Standar Kompetensi Lulusan (SKL) dan Standar Kompetensi Isi yang tertuang dalam Kurikulum 2013.

Dengan demikian semoga buku ini mampu menjadi sarana dalam menciptakan pembelajaran bahasa arab yang mudah, efektif, menyenangkan, serta bermanfaat bagi guru dan siswa.

Malang, April 2020

Penyusun



PANDUAN PENGGUNAAN BUKU

Dalam penggunaan buku ini, ikutilah tahapan berikut:

1. Bacalah bagian pendahuluan untuk memahami konsep utuh pembelajaran dalam buku ini! Yaitu dengan memahami Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasarnya.
2. Setiap bab pelajaran berisi: Tujuan Pembelajaran, Indikator Pembelajaran, topik materi inti, dan setiap topik materi terdiri dari teks bacaan, *mufrodat* (kosa kata), *tarkib*, penggalan paragraf dan latihan soal.
3. Guru perlu mendorong peserta didik untuk memperhatikan kolom-kolom yang terdapat dalam Buku Teks Pelajaran, sehingga perhatian peserta didik menjadi fokus.
 - a. Materi pelajaran yang disajikan sesuai dengan Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar.
 - b. Penerapan pembelajaran bahasa Arab disesuaikan dengan keterampilan bahasa yang akan disajikan, yaitu *Maharoh Qiro'ah*.
 - c. Pendalaman Karakter disajikan dalam latihan menerangkan atau mendemonstrasikan pemahaman peserta didik terhadap isi bacaan untuk melatih karakter percayaan diri pada peserta didik.
 - d. Evaluasi disajikan dalam latihan-latihan soal yang dilakukan individu maupun kelompok.
4. Dalam pelaksanaan pembelajaran di sekolah, buku ini dapat digunakan sebagai pengembangan yang disesuaikan dengan potensi peserta didik, guru, sumber belajar, dan lingkungan.
5. Guru harus memastikan penguasaan peserta didik terhadap materi secara komprehensif dan tuntas sebelum beranjak ke bab selanjutnya.

PANDUAN PENGGUNAAN BUKU

Judul : Intisari materi pembahasan yang akan dipelajari.

Gambar Apersepsi : Ilustrasi mengenai materi yang akan dibahas.

Al Qiro'ah : Berisi teks qiro'ah yang disajikan untuk melatih ketrampilan membaca.

Al Mufrodad : Merupakan materi kosa kata baru yang dipelajari dalam setiap bab.

Al Jumlah Al Maqthu'ah : Penggalan kalimat pada materi qiroah yang disandingkan dengan maknanya.

التعارف الدرس



Indikator Pembelajaran
Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema التعارف dengan benar dan fasih.
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema التعارف.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema التعارف dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.

القرأة

يا مريم، جئت من سرودك وأنا خائف. ألتزم في الفصل الشيخ الشيخ
يُتدبر في القوسية الإنشائية، وقد تمهتوا وقد حطيت. وذلك أستاذ
تتعلق. هو متميز ذو الخبرة.
جئت جئت من خديتي ومن خاتبة جديدة في لندن. فانت جئت
بالعزب أتم الفصل وتنت من نفسها مع من من وإلى عادت وأنت عاب. في آخر
الاستماع إلى جئت إلى كبريت أتم نتيجتي.

PROVEK

نعتق ونعتق نفس القوية، نأمن مع أستاذنا في كبريت إلى أستاذنا الإنشائية والتفكير على
الأفكار القوية ونفس القوية ونعتق ذلك بأدبها أتم الفصل

المفردات

Arti	Kata	Arti	Kata	Arti	Kata
Ibu (perempuan)	أمّ	Saya	أنا	Dia (laki)	هو
Saya	أنا	NamaKu	الاسم	Dia (perempuan)	هي
sawi	طالبة	ini (laki)	هذا	Aku berasal	جئت
Temenu (laki)	صديقتي	ini (perempuan)	هذه	dari	من
Beru	جديدة	Sepedan	السيارة	Liburan panjang	العطلة الطويلة
Perkenan	التعارف	Bel	الجوز	Aku berangkat	أنت
Temenu (perempuan)	صديقتي	Ibu (laki)	أمّ	Saya	أنا

الجملة المقطوعة

NamaKu Azam, aku berasal dari Surabaya dan aku seorang murid

يا مريم، جئت من سرودك وأنا خائف.

At Tarkib : Menjelaskan susunan kalimat bahasa Arab yang telah ditandai dengan warna pada materi qiro'ah.



(Kata Ganti) الضمير

Dhomir atau kata ganti merupakan isim Ma'rifah yang Mabni yang bermanfaat untuk menggantikan atau mewakili penyebutan sesuatu atau seseorang maupun sekelompok.

مؤنث		مذكر	
Dia (perempuan)	هِيَ	Dia (laki-laki)	هُوَ
Mereka berdua (perempuan)	هُمَا	Mereka berdua (laki-laki)	هُمَا
Mereka (perempuan)	هُنَّ	Mereka (laki-laki)	هُمْ
Kamu (perempuan)	أَنْتِ	Kamu (laki-laki)	أَنْتَ
Kalian berdua (perempuan)	أَنْتُمَا	Kalian berdua (laki-laki)	أَنْتُمَا
Kalian (perempuan)	أَنْتُنَّ	Kalian (laki-laki)	أَنْتُمْ
Kita	أَنْنَا	Saya	أَنَا

At Tamrinat : Berisi soal-soal untuk mengevaluasi pemahaman siswa dalam ketrampilan membaca.



أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقِّمًا لِلنَّصِّ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

١- مَا سَمُّ صَدِيقِ عَزَامٍ؟

٢- مِنْ أَيْنَ جَاءَ عَزَامٌ؟

٣- أَيْنَ يَدْرُسُ عُمَرُو؟

٤- مَنْ هِيَ جَلِيَّةٌ؟

٥- لِمَاذَا قَامَتِ جَلِيَّةٌ أَمَامَ الْمُضَلِّ؟

ب. اقْرَأ النَّصَّ الْآتِيَّ ثُمَّ تَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ!

Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

أَمِينٌ سَلِيمٌ، جَلَسَ مِنْ جَانِبِي وَأَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِقِ. لِي صَدِيقَةٌ اسْمُهَا رَيْمَةُ وَصَدِيقٌ اسْمُهُ عَلِيُّ، وَذَلِكَ وَذَلِكَ، أَسْتَاذُ زَيْنٍ، هُوَ مُدْرِسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

.....

KOMPETENSI INTI

KI-1 : Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya

KI-2 : Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya

KI-3 : Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata

KI-4 : Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori

KOMPETENSI DASAR

SEMESTER GANJIL :

- 1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional, dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.3 Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji hazanah keislaman.
- 3.2 Memahami lafal bunyi huruf, kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan tema:
التعارف، والمرافق المدرسية، والأدوات المدرسية
- 3.3 Menganalisis makna atau gagasan dari kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: التعارف، والمرافق المدرسية، والأدوات المدرسية
- 4.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: التعارف، والمرافق المدرسية، والأدوات المدرسية
Dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan bahasa Arab.

SEMESTER GENAP :

- 1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional, dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.3 Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji hazanah keislaman.
- 3.2 Memahami lafal bunyi huruf, kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العنوان، والبيت، ومن يوميات الأسرة
- 3.3 Menganalisis makna atau gagasan dari kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العنوان، والبيت، ومن يوميات الأسرة
- 4.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: العنوان، والبيت، ومن يوميات الأسرة
Dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan bahasa Arab.

محتويات الكتاب

.....	مقدمة وتعريف بالكتاب	.....
٢	الدَّرسُ الأوَّلُ : التَّعَارُفُ	.....
٩	الدَّرسُ الثَّانِي : المَرافِقُ المَدْرَسِيَّةُ	.....
١٥	الدَّرسُ الثَّالِثُ : الأَدَوَاتُ المَدْرَسِيَّةُ	.....
٢٤	الدَّرسُ الرَّابِعُ : العُنْوَانُ	.....
٣١	الدَّرسُ الحَامِسُ : البَيْتُ	.....
٤٠	الدَّرسُ السَّادِسُ : يَوْمِيَّاتِ الأُسْرَةِ	.....
٤٧	المراجع	.....



SEMESTER

GANJIL

الدُّرُسُ





Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema التَّعَارُفُ dengan benar dan fasih.
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema التَّعَارُفُ.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema التَّعَارُفُ dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.



إِسْمِي عَزَّامٌ، جِئْتُ مِنْ سُورَابَايَا وَأَنَا طَالِبٌ. أَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ السَّابِعِ
لِلْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَاسِطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ سُورَابَايَا. وَهَذَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ صَدِيقِي. وَذَلِكَ، أُسْتَاذُ
مَنْصُورٌ. هُوَ مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

تِلْكَ حَلِيَّةٌ هِيَ صَدِيقَتِي وَهِيَ طَالِبَةٌ جَدِيدَةٌ فِي فَصْلِي. قَامَتْ حَلِيَّةٌ
بِالتَّعَارُفِ أَمَامَ الْفَصْلِ وَبَيَّنَّتْ عَنِ نَفْسِهَا مِثْلُ مَنْ هِيَ وَأَيْنَ جَاءَتْ وَكَيْفَ حَالِهَا. ثُمَّ أَمَرَ
الْأُسْتَاذُ إِلَى حَلِيَّةٍ أَنْ يَجْلِسَ أَمَامَ مَكْتَبِي.

PROYEK

بَعْدَ قِرَاءَةِ نَصِّ الْقِرَاءَةِ، نَاقِشْ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ثُمَّ تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَالْعُثُورِ عَلَى
الْأَفْكَارِ الرَّئِيسِيَّةِ مِنْ نَصِّ الْقِرَاءَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ تَقْدِمْهَا أَمَامَ الْفَصْلِ

Setelah membaca teks bacaan, diskusikan dengan
temanmu, kemudian terjemahkan ke dalam bahasa
Indonesia dan temukan ide-ide utama dari teks bacaan
dan kemudian presentasikan di depan kelas.

المفردات



Arti	Kata	Arti	Kata	Arti	Kata
itu (perempuan)	تِلْكَ	Siapa	مَنْ	Dia (laki)	هُوَ
siswa	طَالِب	Namaku	إِسْمِي	Dia (perempuan)	هِيَ
siswi	طَالِبَة	ini (laki)	هَذَا	Aku berasal	جِئْتُ
Temanku (laki)	صَدِيقِي	ini (perempuan)	هَذِهِ	dari	مِنْ
Temanku (perempuan)	صَدِيقَتِي	itu (laki)	ذَلِكَ	Saya	أَنَا

الفقرة المقطوعة



Namaku Azam, aku berasal dari Surabaya dan aku seorang murid.

إِسْمِي عَزَّامٌ، جِئْتُ مِنْ سُورَابَايَا وَأَنَا طَالِبٌ.



Dan itu ustadz Mansur. Ia guru bahasa Arab.

وَذَلِكَ، أَسْتَاذٌ مَنْصُورٌ. هُوَ مُدَرِّسٌ
اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.



Hilyah berdiri untuk berkenalan didepan kelas dan menjelaskan tentang dirinya.

قَامَتْ حَلِيَّةٌ بِالتَّعَارُفِ أَمَامَ الْفَصْلِ
وَبَيَّنَتْ عَنِ نَفْسِهَا.



التركيب



(Kata Ganti) الضمير



Dhomir atau kata ganti merupakan Isim Ma'rifah yang Mabni yang bermanfaat untuk menggantikan atau mewakili penyebutan sesuatu atau seseorang maupun sekelompok.

مؤنث		مذكر	
الغيبة		الغيب	
Dia (perempuan)	هِيَ	Dia (laki-laki)	هُوَ
Mereka berdua (perempuan)	هُمَا	Mereka berdua (laki-laki)	هُمَا
Mereka (perempuan)	هُنَّ	Mereka (laki-laki)	هُمْ
المخاطبة		المخاطب	
Kamu (perempuan)	أَنْتِ	Kamu (laki-laki)	أَنْتَ
Kalian berdua (perempuan)	أَنْتُمَا	Kalian berdua (laki-laki)	أَنْتُمَا
Kalian (perempuan)	أَنْتُنَّ	Kalian (laki-laki)	أَنْتُمْ
جمع مفرد		المفرد	
Kita	نَحْنُ	Saya	أَنَا



أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصِّ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

١- مَاسْمُ صَدِيقِ عَزَامِ؟

٢- مِنْ أَيْنَ جَاءَ عَزَامُ؟

٣- أَيْنَ يَدْرُسُ مُحَمَّدٌ؟

٤- مَنْ هِيَ حَلِيَّةُ؟

٥- لِمَازَا قَامَتِ حَلِيَّةُ أَمَامَ الْفَصْلِ؟

ب. اِقْرَأِ النَّصَّ الْآتِيَّ ثُمَّ تَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ!

Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

اسْمِي سُلَيْمَانُ، جِئْتُ مِنْ جَاكْرَتَا وَأَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ. لِي صَدِيقَةٌ اسْمُهَا رَحْمَةُ
وَصَدِيقٌ اسْمُهُ عَلِيٌّ. وَذَلِكَ وَذَلِكَ، أُسْتَاذُ زَيْنٍ. هُوَ مُدْرِسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

.....

.....

الدُّرُسُ ٢





Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema المَرَافِقُ المَدْرَسِيَّة dengan benar dan fasih .
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema المَرَافِقُ المَدْرَسِيَّة .
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema المَرَافِقُ المَدْرَسِيَّة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.



إِسْمِي سَلْمَانَ . أَنَا طَالِبٌ . أَنْظُرُ إِلَى هَذِهِ الصُّورَةِ ! هَذِهِ مَدْرَسَتِي . هِيَ كَبِيرَةٌ وَمُنَظَّمَةٌ وَجَمِيلَةٌ . وَهِيَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ . الْمَدْرَسَةُ فِي شَارِعِ سُوكَارْتُو رَقْمِ ٧ مَلَانْجِ . وَهَذَا فَصْلِي . الْفَصْلُ وَاسِعٌ وَجَمِيلٌ وَمُنَظَّمٌ . وَهَذَا مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ . هُوَ بَيْنَ الْمَكْتَبَةِ وَالْفَصْلِ . هُوَ صَغِيرٌ وَنَظِيفٌ وَجَمِيلٌ .

هَذِهِ مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ . الْمَكْتَبَةُ كَبِيرَةٌ ، وَهَذِهِ مَكْتَبَةُ الْمُنَظَّمَةِ . هِيَ جَانِبُ الْمُصَلَّى . أَنْظُرُ ! إِلَى هَذَا الْمَلْعَبِ . هُوَ وَرَاءَ الْمَدْرَسَةِ . هُوَ وَاسِعٌ . هَذَا مِرْحَاضٌ . الْمِرْحَاضُ نَظِيفٌ ، هُوَ وَرَاءَ الْمُصَلَّى .

PROYEK

بَعْدَ قِرَاءَةِ نَصِّ الْقِرَاءَةِ، نَاقِشْ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ثُمَّ تَرَجِّمْ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَالْعُثُورِ عَلَى الْأَفْكَارِ الرَّئِيسِيَّةِ مِنْ نَصِّ الْقِرَاءَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ تَقْدِمْهَا أَمَامَ الْفَصْلِ

Setelah membaca teks bacaan, diskusikan dengan temanmu, kemudian terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia dan temukan ide-ide utama dari teks bacaan dan kemudian presentasikan di depan kelas.

المفردات



Kata	Arti	Kata	Arti
jalan	شَارِعٌ	Masjid	مَسْجِدٌ
rapi	مُنَظَّمَةٌ	bersih	نَظِيفٌ
kecil	صَغِيرٌ	luas	وَاسِعٌ
Toilet	مِرْحَاضٌ	Kelas	فَصْلٌ
Lapangan	مَلْعَبٌ	Perpustakaan	مَكْتَبَةٌ
Kamar mandi	حَمَّامٌ	Musholla	مُصَلَّى

الفقرة المقطوعة



Lihatlah gambar ini! Ini sekolahku.

أُنظُرُ إِلَى هَذِهِ الصُّورَةِ ! هَذِهِ
مَدْرَسَتِي .



Ini kelasku. Kelas yang luas dan
indah, kelas yang rapi.

هَذَا فَصْلِي . الْفَصْلُ وَاسِعٌ وَجَمِيلٌ
وَمُنَظَّمٌ .



Ini perpustakaan sekolah.
Perpustakaan besar, dan ini
perpustakaan yang rapi.

هَذِهِ مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ . الْمَكْتَبَةُ كَبِيرَةٌ
، وَهَذِهِ الْمَكْتَبَةُ الْمُنَظَّمَةُ .



Lihatlah! Ke lapangan ini. Ia
dibelakang sekolah. Ia luas.

أَنْظُرُ ! إِلَى هَذَا الْمَلْعَبِ . هُوَ وَرَاءَ
الْمَدْرَسَةِ . هُوَ وَاسِعٌ .



Ini toilet. Toilet yang bersih, ia
dibelakang Mushola.

هَذَا مِرْحَاضٌ . الْمِرْحَاضُ نَظِيفٌ ،
هُوَ وَرَاءَ الْمُصَلَّى



التركيب



- Mubtada' adalah kata yang berkedudukan sebagai subyek
- Khabar adalah kata yang menerangkan Mubtada' dan berkedudukan sebagai predikat

Catatan :

- a. Khabar harus sesuai dengan Mubtada' (kecuali yang berupa kata keterangan tempat)
 - b. Jika Mubtada'nya mudzakkar (laki-laki) maka khabarnya harus mudzakkar
 - c. Jika Mubtada'nya mu'annats (perempuan) maka khabarnya harus mu'annats
 - d. Bentuk kata sifat harus menyesuaikan dengan benda yang disifati dalam hal mudzakkar dan mu'annats (perhatikan dan cermati contoh di atas)
- Struktur contoh-contoh atas adalah :

Mubtada (subyek)	+	Khabar (predikat kata sifat)
------------------	---	------------------------------



أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصِّ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

١- أَيْنَ وَقَعَ الْمَدْرَسَةُ؟

٢- هَلْ الْفَصْلُ كَبِيرَةٌ وَمُنْظَمَةٌ وَجَمِيلَةٌ؟

٣- كَيْفَ حَالُ الْمُصَلَّى؟

٤- مَاذَا وَرَاءَ الْمُصَلَّى؟

٥- أَيْنَ وَقَعَ الْمَلْعَبُ؟

ب. اقْرَأِ النَّصَّ الْآتِيَّ ثُمَّ تَرْجِمِ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ!

Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

أَنَا طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَاسِطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ جَابُونَجِ مَا لَانَجِ. مَدْرَسَتِي كَبِيرَةٌ وَمُنْظَمَةٌ

وَجَمِيلَةٌ. فِيهَا الْفُصُولُ وَالْمَكْتَبَةُ وَالْمِيدَانُ وَالْمُصَلَّى وَالْمَلْعَبُ وَالْمَرْهَدُ.

.....

.....

.....

أَنَا مَرْوَانَ، وَجِئْتُ مِنْ سُورَابَايَا. أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ فِي مَدْرَسَةِ مَدْرَسَتِي وَاسِعٌ وَنَظِيفٌ.
فِيهَا فُصُولٌ وَمَكْتَبَةٌ وَمُصَلَّى. وَأَقُومُ بِالتَّعَارُفِ أَمَامَ الْفَضْلِ.

اسْمِي رَمْلَةٌ، وَجِئْتُ مِنْ سِيمَارَانْج. هَذِهِ مَدْرَسَتِي. هِيَ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ. فِي الْمَدْرَسَتِي
فُصُولٌ وَمَلْعَبٌ وَمَكْتَبَةٌ وَمُصَلَّى وَمِرْهَادٌ.

الدُّرُسُ





Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema الأدوات المدرسية dengan benar dan fasih .
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema الأدوات المدرسية .
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema الأدوات المدرسية dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.



أَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ
 مَالَانج . فَصَلِّي جَمِيلًا وَمُنَظَّمًا . أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ . تِلْكَ صُورَةُ رَئِيسِ الْجُمُهُورِيَّةِ . وَهِيَ
 عَلَى الْحَائِطِ . الْحَائِطُ لَوْنُهُ أَصْفَرٌ . وَالسُّبُورَةُ فِي فَصَلِي هِيَ **سَبُورَةٌ بَيْضَاءُ** .
 أَنْظُرْ إِلَى أَقْلَامِ الْجَافِّ . هِيَ عَلَى مَكْتَبِ الْمُدْرَسِ . أَلْوَانُهَا مُتَنَوِّعَةٌ
 (أَسْوَدٌ وَأَزْرَقٌ وَأَحْمَرٌ وَأَخْضَرٌ) . لِلْمُدْرَسِ قَلَمٌ لَوْنُهُ أَحْمَرٌ وَ الْقَلَمُ لَوْنُهُ أَسْوَدٌ . ثُمَّ أَنْظُرْ إِلَى
 أَقْلَامِ الطُّلَّابِ . هِيَ عَلَى مَكْتَبِ الطُّلَّابِ . أَلْوَانُهَا مُتَنَوِّعَةٌ أَيْضًا (أَسْوَدٌ وَبَنَفْسَجِيٌّ
 وَأَحْمَرٌ وَوَرْدِيٌّ وَبُرْتَقَالِيٌّ وَأَزْرَقٌ وَرَمَادِيٌّ وَكَرْمِيٌّ وَأَخْضَرٌ وَبَيْضِيٌّ) وَهُمْ **كُرَّاسَاتُ بَيْتِيَّةٌ** وَ
كُتُبُ حَضْرَاءُ .

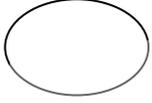
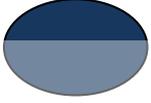
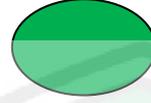
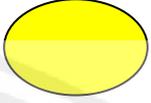
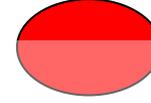
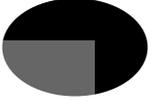
PROYEK

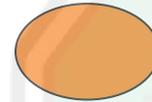
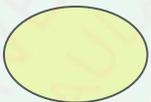
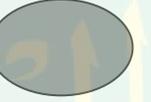
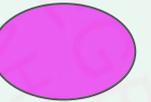
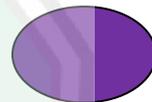
بَعْدَ قِرَاءَةِ نَصِّ الْقِرَاءَةِ، نَاقِشْ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ثُمَّ تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَالْعُثُورِ
 عَلَى الْأَفْكَارِ الرَّئِيسِيَّةِ مِنْ نَصِّ الْقِرَاءَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ تَقْدِيمِهَا أَمَامَ الْفَصْلِ

Setelah membaca teks bacaan, diskusikan dengan temanmu, kemudian terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia dan temukan ide-ide utama dari teks bacaan dan kemudian presentasikan di depan kelas.

المفردات



					
أَبْيَضٌ	أَزْرَقٌ	أَخْضَرٌ	أَصْفَرٌ	أَحْمَرٌ	أَسْوَدٌ

					
بُرْتُقَالِيٌّ	كَرْمِيٌّ	رَمَادِيٌّ	بَيْتِيٌّ	وَرْدِيٌّ	بَنْفَسِجِيٌّ

Arti	Kata	Arti	Kata
Bermacam-macam	مُتَنَوِّعَةٌ	Foto Presiden	صُورَةُ رَئِيسِ
Bolpoin	قَلَمٌ جَ أَقْلَامٍ	Tembok	الْحَائِطُ
Buku tulis	كُرَّاسَةٌ جَ كُرَّاسَاتٍ	Bolpoin kering	أَقْلَامُ الْجَفَافِ
Buku	كِتَابٌ جَ كُتُبٌ	Meja guru	مَكْتَبُ الْمُدْرَسِ

الفقرة المقطوعة



Lihatlah ke gambar . Itu gambar presiden

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ . تِلْكَ صُورَةُ رَئِيسِ
الْجُمْهُورِيَّةِ .



Dan papan tulis di kelasku adalah papan tulis putih.

وَالسَّبُّورَةُ فِي فَصْلِي هِيَ سَبُّورَةٌ بَيْضَاءُ



Lihatlah ke bolpoin kering. Ia diatas meja guru.

أَنْظُرْ إِلَى أَقْلَامِ الْجَفِّ . هِيَ عَلَى
مَكْتَبِ الْمَدْرَسِ .



Dan papan tulis di kelasku adalah papan tulis putih.

وَهُمْ كُرَاسَاتُ بَيْيَّةٍ وَكُتُبُ خَضْرَاءُ .





Jika Bentuk kalimat	مُذَكَّر		مُؤَنَّث	
	Arti	Contoh	Arti	Contoh
dengan لَوْنٌ	Warna buku itu merah	لَوْنُ الْكِتَابِ أَحْمَرٌ	Warna mawar itu merah	لَوْنُ الْوَرْدَةِ أَحْمَرٌ
	Kata warna tetap berbentuk mudzakkar (laki-laki), meskipun kata bendanya berbentuk mudzakkar (الْكِتَابِ) atau mu'annats (الْوَرْدَةِ)			
tanpa لَوْنٌ	buku itu merah	الْكِتَابُ أَحْمَرٌ	mawar itu merah	لَوْرْدَةٌ حَمْرَاءُ
	buku yang merah	كِتَابٌ أَحْمَرٌ	mawar yang merah	وَرْدَةٌ حَمْرَاءُ
	Kata warna disesuaikan dengan bentuk kata bendanya			
<ul style="list-style-type: none"> Jika benda mudzakkar (الْكِتَابِ), maka warna juga harus mudzakkar (أَحْمَرٌ) Jika benda mu'annats (الْوَرْدَةِ), maka warna juga harus mu'annats (حَمْرَاءُ) 				

التمرينات



أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصْرِ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

- ١- مَاذَا عَلَى الْحَائِطِ ؟
- ٢- هَلْ الْحَائِطِ لَوْنُهُ أَصْفَرٌ ؟
- ٣- مَا لَوْنُ السَّبُّورَةِ فِي فَصْلِی ؟
- ٤- أَيْنَ وَقَعَ أَقْلَامُ الْجَافِ ؟
- ٥- مَا لَوْنُ كُتُبِ الطُّلَّابِ ؟

ب. اقرأ النَّصَّ الآتِيَّ ثُمَّ تَرَجِّمُ إِلَى اللُّغَةِ الإِنْدُونِسِيَّةِ!

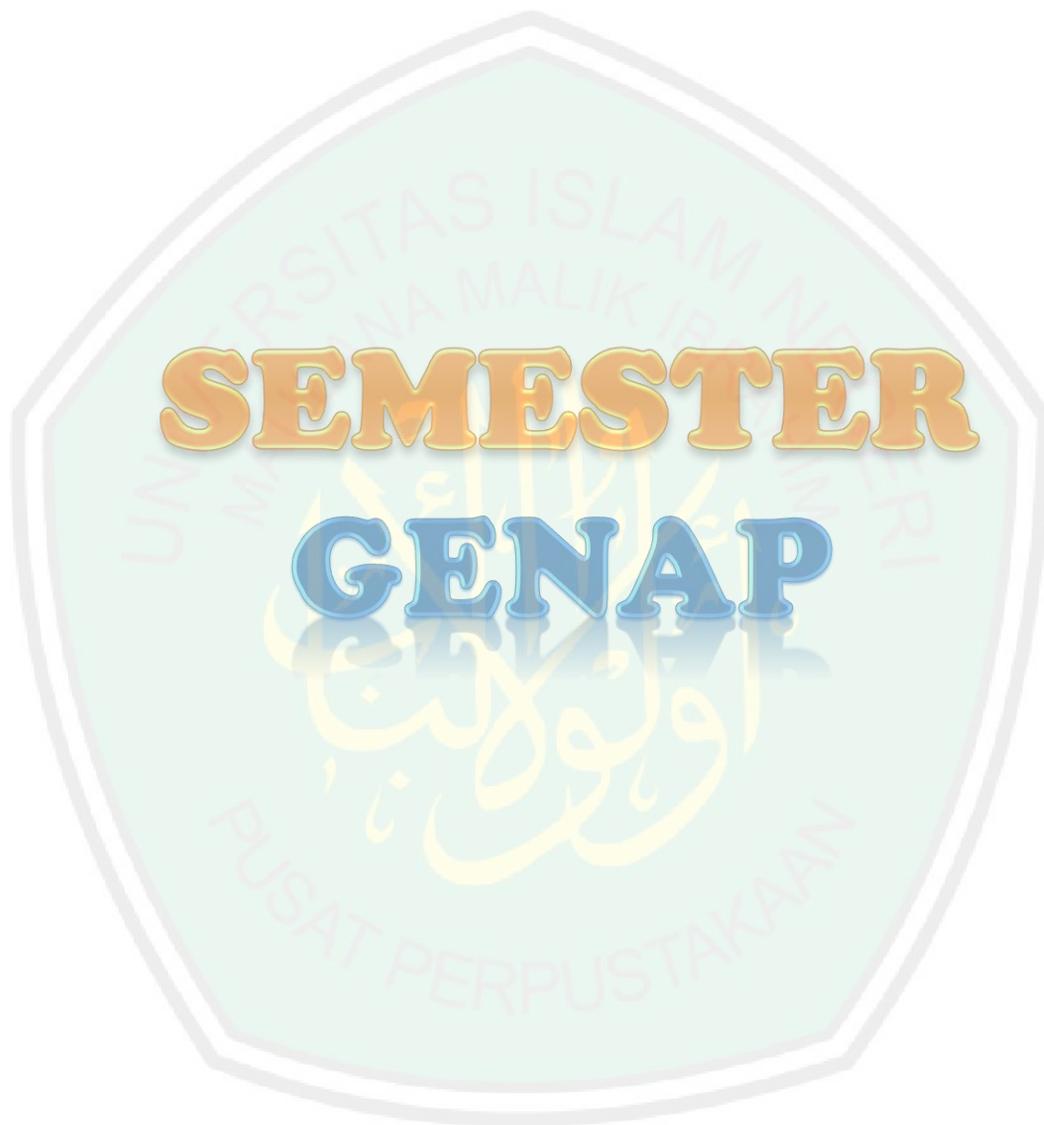
Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

مَدْرَسَتِي كَبِيرَةٌ وَمُنظَّمَةٌ وَجَمِيلَةٌ، وَأَنَا طَالِبٌ فِي فَصْلِ السَّابِعِ. ذَلِكَ فَصْلِي، فِيهِ
الْحَائِطُ لَوْنُهُ أَخْضَرُ. وَالسَّبُّورَةُ فِي فَصْلِي هِيَ سَبُّورَةٌ بَيْضَاءُ.

هَذَا فَصْلُ السَّابِعِ مِنْ مَدْرَسَةِ الْمُتَوَاسِطَةِ الإِسْلَامِيَّةِ. الأَنْظُرُ إِلَى أَقْلَامِ الجَافِّ . هِيَ
عَلَى مَكْتَبِ المُدْرِسِ . أَلْوَانُهَا مُتَنَوِّعَةٌ (أَسْوَدٌ وَأَزْرَقٌ وَأَحْمَرٌ وَأَخْضَرُ).

الطُّلَّابُ تَدْرُسُونَ فِي الْفَصْلِ . وَهُمْ يَجْلِسُونَ عَلَى مَقْعَدِهِمْ . أَنْظِرْ إِلَى أَقْلَامِ الطُّلَّابِ ،
الْوَاهِئَاتِ مُتَنَوِّعَةٍ . وَهُمْ كُرَاسَاتِ بُنْيَةِ وَ كُتُبِ خَضْرَاءِ .





SEMESTER

GENAP

الدُّرُسُ





Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema العُنْوَانُ dengan benar dan fasih .
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema العُنْوَانُ.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema العُنْوَانُ dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.

التركيب



الفَاعِلُ : اسمٌ مَرْفُوعٌ تَقَدَّمَهُ فِعْلٌ، وَدَلَّ عَلَى الَّذِي فَعَلَ الْفِعْلَ

Isim yang ditandai dengan *rafa'* (رَفَاعَةٌ) dan didahului oleh *fi'il*, atau disebut juga dengan subyek/pelaku suatu pekerjaan.

الفِعْلُ : كُلُّ لَفْظٍ يَدُلُّ عَلَى حُصُولِ عَمَلٍ فِي زَمَنٍ خَاصٍ

Seluruh lafadz yang menunjukkan tercapainya pekerjaan pada waktu tertentu.

التمرينات



أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصِّ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

١- مَا عُنْوَانُ بَيْتِ مُزَكِّي؟

٢- كَمْ رَقْمٌ تَلْفُونُ لِمَدْرَسَةِ مُزَكِّي؟

٣- مَا عُنْوَانُ مَدْرَسَةِ مُزَكِّي؟

٤- مَنْ هُوَ سُلَيْمَانُ؟

٥- أَيْنَ سَكَنَ سُلَيْمَانُ؟



إِسْمِي مُزَكِّي، أَنَا أَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ مَالَانَجِ وَ عُنْوَانُ بَيْتِي : شَارِعُ جَاكْرَتَا رَقْمُ ٥
 (الْحَامِسَةُ) مَدِينَةِ مَالَانَجِ. أَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمَتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ
 مَالَانَجِ. عُنْوَانُ مَدْرَسَتِي فِي شَارِعِ بَانْدُونَجِ رَقْمُ ٧ (السَّابِعِ) وَهَاتِفُهُ : (٠٣٤١)
 ٥٨٧٠٨٧.

هَذَا أُسْتَاذِي إِسْمُهُ سُلَيْمَانُ، نَحْنُ حَيْرَانُ هُوَ يَسْكُنُ فِي شَارِعِ جَاكْرَتَا رَقْمُ ٧ (السَّابِعِ) وَرَقْمُ
 مَحْمُولُهُ ٠٨٥٢٢١٤١٢٣٤٤ . وَهُوَ مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَدْرَسَةِ.

PROYEK

بَعْدَ قِرَاءَةِ نَصِّ الْقِرَاءَةِ، نَاقِشْ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ثُمَّ تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَالْعُثُورِ عَلَى
 الْأَفْكَارِ الرَّئِيسِيَّةِ مِنْ نَصِّ الْقِرَاءَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ تَقْدِمْهَا أَمَامَ الْفَصْلِ

Setelah membaca teks bacaan, diskusikan dengan temanmu, kemudian terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia dan temukan ide-ide utama dari teks bacaan dan kemudian presentasikan di depan kelas.

المفردات



Telepon	هَاتِفٌ	Kartu Nama	بَطَاقَةُ شَخْصِيَّةٍ
Handphone	حَمُولٌ	Nomor	رَقْمٌ
Dekat	قَرِيبٌ	Alamat	عُنْوَانٌ
Jauh	بَعِيدٌ	Kota	مَدِينَةٌ
Jauh sekali	بَعِيدٌ جِدًّا	Jalan	شَارِعٌ
Dekat sekali	قَرِيبٌ جِدًّا	Tetangga	جِيرَانٌ

الفقرة المقطوعة



Kita bertetangga dan rumahnya dekat dengan rumahku

نَحْنُ جِرَانِ وَبَيْتُهُ قَرِيبٌ بَيْتِي



Aku tinggal di kota Malang

أَنَا أَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ مَالَانِجِ



Alamat sekolahku di jl. Bandung no.7

عُنْوَانُ مَدْرَسَتِي فِي شَارِعِ بَانْدُونِجِ
رَقْمٌ ٧ (السَّابِعِ)



ب. اقرأ النص الآتي ثم ترجم إلى اللغة الإندونيسية، ثم قم ناقش مع
أصدقائك!

Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

اسمي سلمان، أنا طالب فصل السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية جابونج مالانج. أنا
أسكن في شارع سمفونا رقم العاشرة، لي رقم المحمول يعني ٠٠٨١٣٩٣٨٨٩٧٥٥.

اسمي فاطمة، أنا طالبة في مدرسة المتوسطة الإسلامية أحمد يان. تقع مدرستي
في شارع سوقاليليا رقم ٣٢. وهاتفه يعني ٣٢٥٧٨٩. المدرسة قريب بيت.

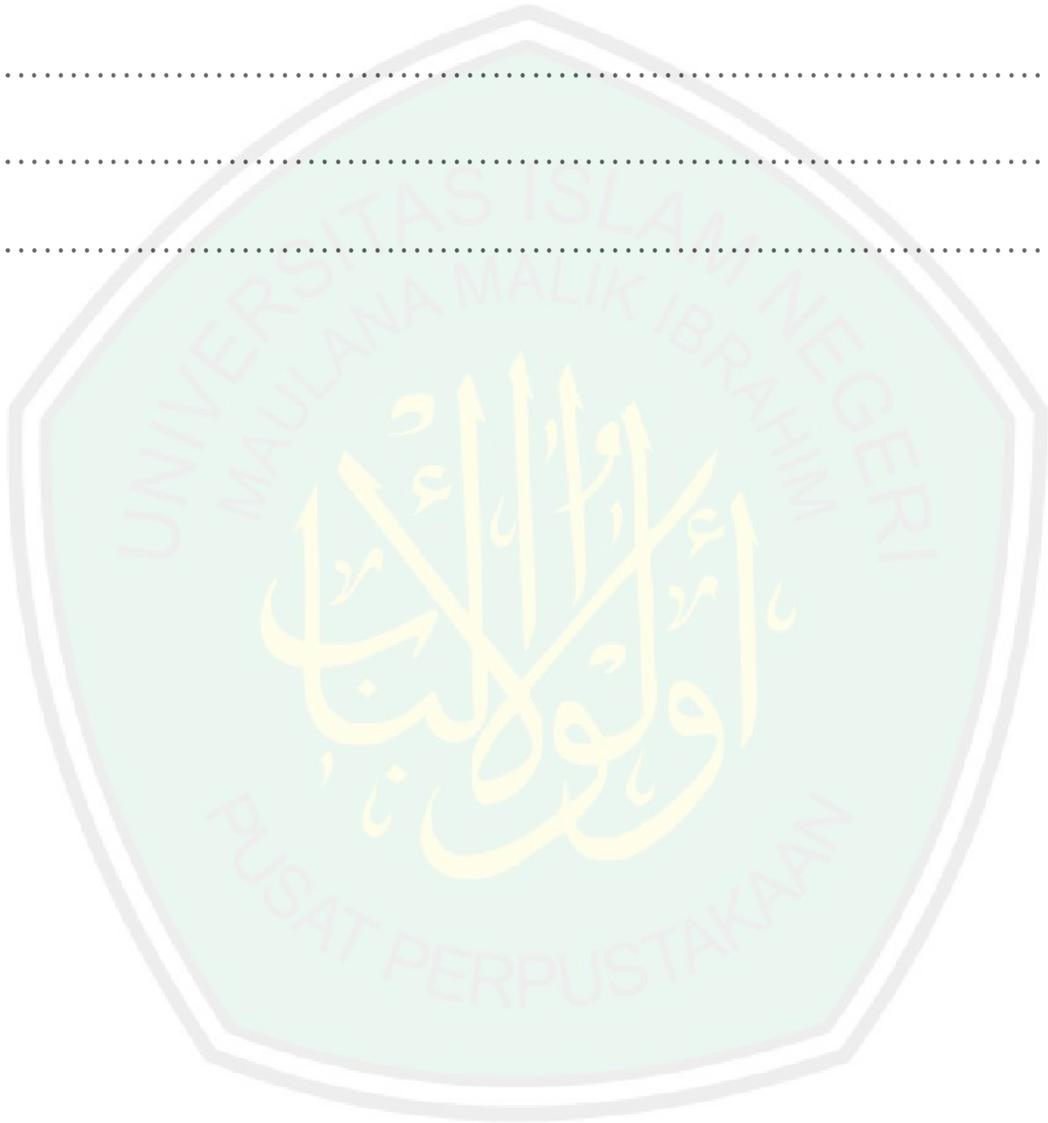
أَنَا كَرِيمٌ، تَفَعُّ مَدْرَسَتِي فِي شَارِعِ سُوكْرُو هَتْ رَقْمُ ١٥. وَرَقْمُ هَاتِفِهِ ٤٧١٢٥٧٠.

بَيْتِي جَانِبَ الْمَدْرَسَةِ، يَعْنِي فِي شَارِعِ سُوكْرُو هَتْ رَقْمُ ١٦.

.....

.....

.....



الدُّرُسُ





Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema **الْبَيْت** dengan benar dan fasih .
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema **الْبَيْت**.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema **الْبَيْت** dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.



اسْمِي رَشِيدٌ، لِي بَيْتٌ كَبِيرٌ وَجَمِيلٌ. وَهُوَ فِي شَارِعِ كَالِيْمَايَا رَقْم ٧٨ سَامَارِنْدَا . وَفِي الْبَيْتِ
 طَبَقَةُ السُّفْلَى وَطَبَقَةُ الْعُلْيَا . أَمَامَ بَيْتِي شَجَرَةٌ كَبِيرَةٌ . وَهِيَ شَجَرَةٌ مَنْجَا . وَوَرَاءَ بَيْتِي حَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ .
 فِي الطَّابِقِ الْعُلْوِيِّ شُرْفَةٌ وَعُرْفُ النَّوْمِ . فِيهَا خِرَازِنَةٌ وَسِرْوَالٌ وَمَلْبَسٌ وَسَرِيرٌ وَوَسَادَةٌ . فِي
 الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ عُرْفٌ كَثِيرَةٌ أَيْضًا . مِنْهَا عُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَعُرْفَةُ الْمَكْتَبِ وَعُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ وَعُرْفَةُ الْأُسْرَةِ وَعُرْفَةُ
 الْأَكْلِ وَالْمَطْبُخِ وَالْمُصَلَّى وَالْحَمَّامِ .
 فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ مِنْضَدَةٌ وَاحِدَةٌ وَخَمْسَةٌ كُرَاسِي مُنْظَمَةٌ . وَفَوْقَ الْمِنْضَدَةِ مِصْبَاحٌ . وَهَذِهِ
 عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ . هِيَ وَرَاءَ عُرْفَةِ الْجُلُوسِ . وَهَذِهِ عُرْفَةُ الْأَكْلِ . وَهِيَ جَانِبَ الْمَطْبُخِ . فِيهَا مَائِدَةٌ كَبِيرَةٌ .
 وَعَلَى الْمَائِدَةِ رُزٌّ وَمَلْعَقَةٌ وَصَحْنٌ وَشَايٌ وَفَهْوَةٌ . وَعُرْفَةُ الْأُسْرَةِ بَيْنَ عُرْفَةِ الْجُلُوسِ وَعُرْفَةِ الْمَكْتَبِ . فِيهَا
 تَلْفِزِيُونٌ كَبِيرٌ . وَجَانِبَ عُرْفَةِ الْأُسْرَةِ حَمَّامٌ وَمُصَلَّى . فِي الْحَمَّامِ بَرَكَةٌ وَمِرْحَاضٌ وَمَاءٌ وَمِعْرَفَةٌ وَصَابُونٌ .

PROYEK

بَعْدَ قِرَاءَةِ نَصِّ الْقِرَاءَةِ، نَاقِشْ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ثُمَّ تَرَجِّمْ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَالْعُثُورِ
 عَلَى الْأَفْكَارِ الرَّئِيسِيَّةِ مِنْ نَصِّ الْقِرَاءَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ تَقْدِمْهَا أَمَامَ الْفَصْلِ

Setelah membaca teks bacaan, diskusikan dengan temanmu, kemudian terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia dan temukan ide-ide utama dari teks bacaan dan kemudian presentasikan di depan kelas.



1. Ruangan-ruangan (غُرْفٌ)

Ruang Tamu	Ruang Belajar	Ruang Tidur	Ruang Makan	Ruang Kerja
غُرْفَةُ الْجُلُوسِ	غُرْفَةُ الْمُدَاكِرَةِ	غُرْفَةُ النَّوْمِ	غُرْفَةُ الْأَكْلِ	غُرْفَةُ الْمَكْتَبِ
Ruang Keluarga	Kebun	Dapur	Mushalla Rumah	Kamar Mandi
غُرْفَةُ الْأُسْرَةِ	الْحَدِيقَةُ	الْمَطْبَخِ	مُصَلَّى الْبَيْتِ	الْحَمَّامِ

2. Isi Ruang (فِي الْغُرْفَةِ)

Arti	Kata	Arti	Kata	Arti	Kata	Arti	Kata
Nasi	رِزٌّ	Meja tamu	مِنْضَدَةٌ	Pensil	مِرْسَمٌ	Almari	خِزَانَةٌ
Teh	شَايٌ	Bunga	زَهْرَةٌ	Buku	كِتَابٌ	Celana	سِرْوَالٌ
Garpu	مِلْعَقَةٌ	Vas	زَهْرِيَّةٌ	Tempat pena	مِقْلَمَةٌ	Baju	مَلْبَسٌ
Piring	صَحْنٌ	TV	تِلْفِزِيُونٌ	Pena	قَلَمٌ	Ranjang	سَرِيرٌ
Kolam	بِرْكَةٌ	Balkon	شُرْفَةٌ	Telpon	تِلْفُونٌ	Bantal	وِسَادَةٌ
Toilet	مِرْحَاضٌ	Pagar	سُورٌ	Fax	فَاكْسٌ	Kalender	تَقْوِيمٌ
Gayung	مِغْرَفَةٌ	Pohon	شَجَرَةٌ	Meja	مَكْتَبٌ	Gambar	صُورَةٌ
Sabun	صَابُونٌ	Kopi	قَهْوَةٌ	Kursi	كُرْسِيٌّ	Jam	سَاعَةٌ
Air	مَاءٌ	Meja makan	مَائِدَةٌ	Rak	رَفٌّ	Lampu	مِصْبَاحٌ

الفقرة المقطوعة



Didalamnya lemari celana, pakaian, ranjam dan bantal.

فِيهَا خِزَانَةٌ وَسِرْوَالٌ وَمَلْبَسٌ وَسَرِيرٌ
وَوَسَادَةٌ.



Di ruang tamu terdapat satu meja dan lima kursi yang rapi.

فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ مِئْزِدَةٌ وَاحِدَةٌ
وَحَمْسَةُ كُرَاسِي مُنْظَمَةٌ .



Ini ruang belajar. Ia terletak di belakang ruang tamu.

وَهَذِهِ عُرْفَةُ الْمُدَاكَّرَةِ . هِيَ وَرَاءَ
عُرْفَةِ الْجُلُوسِ .



Dan ini ruang makan. Ia ada disebelah dapur. Didalamnya ada meja besar.

وَهَذِهِ عُرْفَةُ الْأَكْلِ . وَهِيَ جَانِبَ
الْمَطْبَخِ . فِيهَا مَائِدَةٌ كَبِيرَةٌ .



Ruang keluarga ada diantara ruang tamu dan ruang belajar.

وَعُرْفَةُ الْأُسْرَةِ بَيْنَ عُرْفَةِ الْجُلُوسِ
وَعُرْفَةِ الْمَكْتَبِ .





حروف جر هي: من، وإلى، وعن، وعلى، وفي، ورب، والباء، والكاف، واللام،
وحروف القسم وهي: الواو، والباء، والتاء

- Huruf jar adalah huruf yang mengkhafadhkan kata setelahnya
- Kata setelah huruf jar disebut majrur
- Huruf jar menjadi tanda isim

الضَرْفُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَكَانِ الْمَنْصُوبُ بِتَقْدِيرٍ فِي

Yaitu setiap keterangan tempat yang dinashobkan, dengan memperkirakan ma'na (di / pada).

حَوْ : أَمَامَ وَخَلْفَ وَقُدَّامَ وَوَرَاءَ وَفَوْقَ وَتَحْتَ وَعِنْدَ وَمَعَ وَإِزَاءَ وَحِدَاءَ وَتِلْقَاءَ وَثَمَّ وَهُنَا وَمَا أَشْبَهَ
ذَلِكَ



أ. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصْرِ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

- ١- مَا عُنْوَانُ بَيْتِ رَشِيدٍ؟
- ٢- مَاذَا وَرَاءَ بَيْتِهِ؟
- ٣- مَاذَا فِي الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ؟
- ٤- هَلْ الْكَرَّاسِي فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟
- ٥- أَيْنَ عُرْفَةُ الْأَكْلِ؟

ب. اقرأ النَّصَّ الْآتِيَّ ثُمَّ تَرَجِّمُ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ!

Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

اسْمِي فَرِيدُ، لِي بَيْتٌ فِي شَارِعِ جَابُونَجِ مَا لَانَجِ رَقْمُ ٥٥. فِي الْبَيْتِ عُرْفٌ
كَثِيرَةٌ مِنْهَا عُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَ عُرْفَةُ الْأُسْرَةِ وَ عُرْفَةُ النَّوْمِ وَ عُرْفَةُ الْأَكْلِ وَ الْمَطْبُخُ وَ الْحَمَّامُ.

.....

.....

.....

هِيَ زَيْنَبُ ، لَهَا بَيْتٌ كَبِيرٌ فِي شَارِعِ سُوْكَا مَجُو رَقْمُ ٢٧. لَهَا عُرْفَةُ النَّوْمِ.
فِيهَا خِرَازَةٌ وَسِرْوَالٌ وَمَلْبَسٌ وَسَرِيرٌ وَوَسَادَةٌ . وَقَعَ عُرْفَةُ النَّوْمِ فِي طَبَقَةِ الْعُلُويِّ.

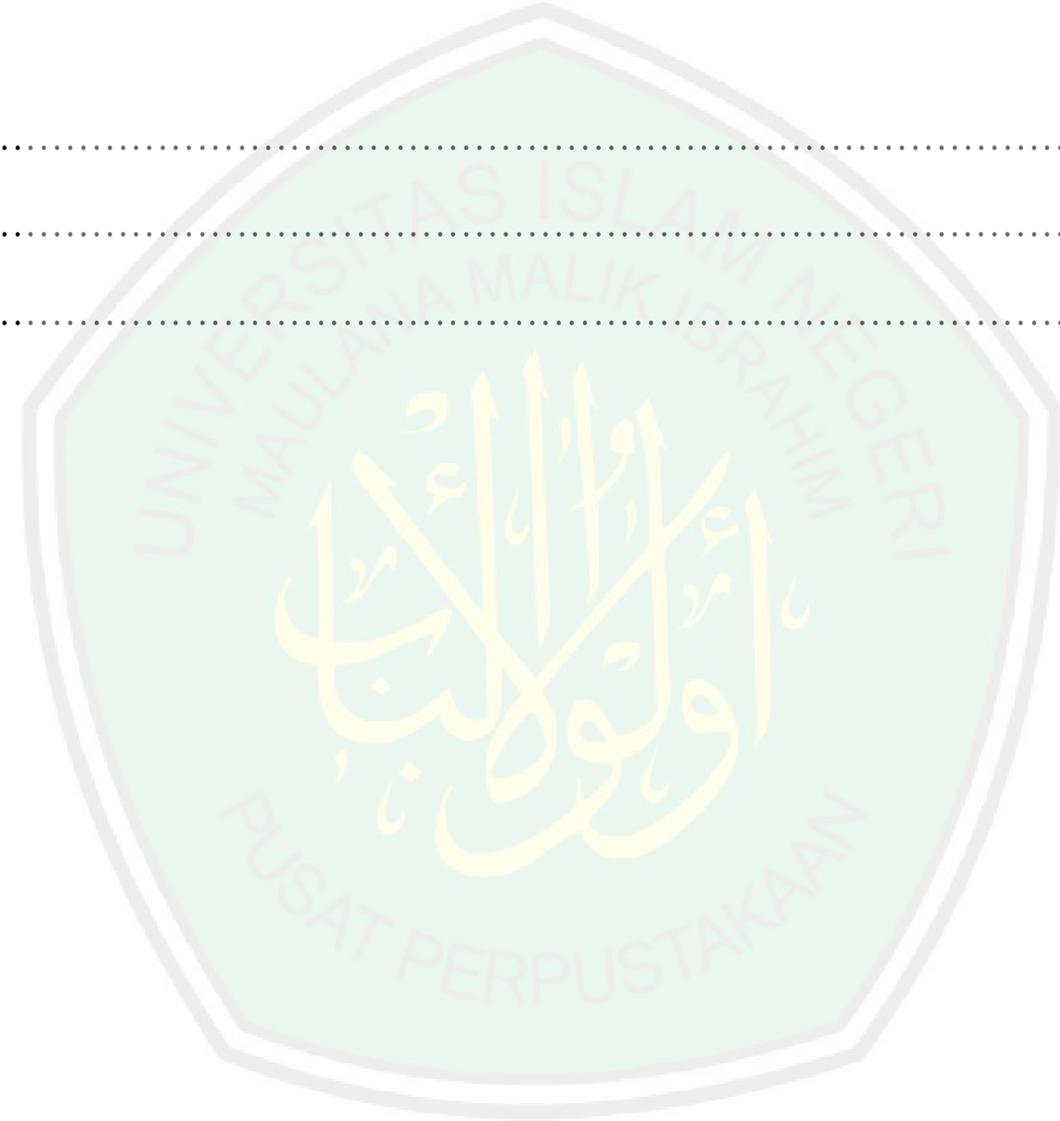
.....

.....

.....

هَذِهِ الْمَطْبُخُ وَهِيَ جَانِبُ عُرْفَةِ الْأَكْلِ . فِيهَا مَائِدَةٌ كَبِيرَةٌ . وَعَلَى الْمَائِدَةِ رُزٌّ

وَمِلْعَقَةٌ وَصَحْنٌ وَشَايٌ وَقَهْوَةٌ .



الدُّرُسُ





Indikator Pembelajaran

Setelah mempelajari bab ini siswa diharapkan:

1. Mampu membaca dan melafalkan teks bahasa arab dengan tema يَوْمِيَاتِ الْأُسْرَةِ dengan benar dan fasih .
2. Mampu memahami isi teks bacaan bahasa arab dengan tema يَوْمِيَاتِ الْأُسْرَةِ.
3. Memiliki pengetahuan dan keterampilan di dalam menganalisis dan menyajikan gagasan dari teks sederhana bertema الْبَيْتِ يَوْمِيَاتِ الْأُسْرَةِ dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan kalimat.



هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي . أُسْرَتِي كَبِيرَةٌ . هَذَا أَنَا . وَهَذَا أَبِي وَهَذِهِ أُمِّي . وَذَلِكَ أَخِي وَتِلْكَ أُخْتِي . وَهَذَا جَدِّي وَهَذِهِ جَدَّتِي . إِسْمِي فَاؤُوق . أَنَا **أَسْكُنُ** فِي شَارِعِ بَاتُوبَارَا ٤٥ مَالَانَج . الْآنَ ، أَنَا **أُدْرُسُ** فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ ١ مَالَانَج .

أَبِي إِسْمُهُ تَوْفِيْقُ هِدَايَةَ . هُوَ مُحَاضِرُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . وَأُمِّي إِسْمُهَا سَيْنِي سَارَةُ . هِيَ رَبَّةُ الْبَيْتِ . وَأَخِي الْكَبِيرُ إِسْمُهُ حُسَيْنُ . الْآنَ ، هُوَ **يَدْرُسُ** فِي الْفَصْلِ الثَّانِي فِي الْمَدْرَسَةِ الْعَالِيَةِ الْحُكُومِيَّةِ ٢ مَالَانَج . وَأُخْتِي الصَّغِيرَةُ . إِسْمُهَا نَجْمَةٌ . وَأَمَّا جَدِّي فَهُوَ طَبِيبٌ فِي الْمُسْتَشْفَى . إِسْمُهُ تَوْفِيْقُ حُسَيْنُ . وَجَدَّتِي رَبَّةُ الْبَيْتِ .

كُلَّ يَوْمٍ ، نَحْنُ **نَجْلِسُ** فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ وَنَأْكُلُ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ . وَأُمِّي **تَطْبُخُ** الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ . أَنَا وَأَخِي الْكَبِيرُ وَأُخْتِي الصَّغِيرَةُ **نَعْمَلُ** الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيَّ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ . وَأَبِي يَقْرَأُ الْجُرِيدَةَ .

PROYEK

بَعْدَ قِرَاءَةِ نَصِّ الْقِرَاءَةِ، نَاقِشْ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ثُمَّ تَرَجِّمِ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ وَالْعُثُورِ عَلَى الْأَفْكَارِ الرَّئِيسِيَّةِ مِنْ نَصِّ الْقِرَاءَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ تَقْدِمْهَا أَمَامَ الْفَصْلِ

Setelah membaca teks bacaan, diskusikan dengan temanmu, kemudian terjemahkan ke dalam bahasa Indonesia dan temukan ide-ide utama dari teks bacaan dan kemudian presentasikan di depan kelas.

المفردات



المعنى	المؤنث	المذكر	المعنى	المؤنث	المذكر
Saudara	أُخْتٌ	أَخٌ	Kakek	جَدَّةٌ	جَدٌّ
			Nenek		
Kakak	أُخْتٌ كَبِيرَةٌ	أَخٌ كَبِيرٌ	Ayah	أُمٌّ	أَبٌ
			Ibu		
Adik	أُخْتٌ صَغِيرَةٌ	أَخٌ صَغِيرٌ	Anak	بِنْتُ	إِبْنٌ
Tuan	سَيِّدَةٌ	سَيِّدٌ	Suami	زَوْجَةٌ	زَوْجٌ
Nyonya			Istri		

Aku tinggal	أَسْكُنُ	Foto keluarga	صُورَةُ أُسْرَةٍ
Aku belajar	أَدْرُسُ	Dosen	مُحَاضِرٌ
Dia belajar	يَدْرُسُ	Rumah tangga	رَبَّةُ الْبَيْتِ
Kita duduk	نَجْلِسُ	Dokter	طَبِيبٌ
Kita makan	نَأْكُلُ	Rumah sakit	الْمُسْتَشْفَى
Dia masak	تَطْبَخُ	Makanan	الطَّعَامُ
Dia membantu	تُسَاعِدُ	Koran	الْجَرِيدَةُ

الفقرة المقطوعة



Ayahku bernama Taufik hidayat,
ia dosen bahasa Arab di.

أَبِي اسْمُهُ تَوْفِيْقٌ هِدَايَةَ، هُوَ مُحَاضِرٌ
اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.



Dan sedangkan kekekku ia
adalah seorang dokter.

وَأَمَّا جَدِّي فَهُوَ طَبِيبٌ.



Kita duduk di ruang tamu dan
makan di ruang makan.

نَحْنُ نَجْلِسُ فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ وَنَأْكُلُ
فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ.



Kami mengerjakan PR di ruang
belajar.

نَعْمَلُ الْوَأَجِبَ الْمَنْزِلِيِّ فِي عُرْفَةِ
الْمُدَاكِرَةِ.





● الفعل المضارع هو الفعل الذي يدلّ على واقعة أو حدث يجري في الزمن الحالي والمستقبل

Fi'il Mudhori' yaitu kata kerja bentuk sedang atau akan

المَعْنَى	الضَّمَائِرُ					
	أَنَا	أَنْتَ	أَنْتِ	هُوَ	هِيَ	نَحْنُ
Bekerja	أَعْمَلُ	تَعْمَلُ	تَعْمَلِينَ	يَعْمَلُ	تَعْمَلُ	نَعْمَلُ
Membaca	أَقْرَأُ	تَقْرَأُ	تَقْرَأِينَ	يَقْرَأُ	تَقْرَأُ	نَقْرَأُ
Makan	أَكُلُ	تَأْكُلُ	تَأْكُلِينَ	يَأْكُلُ	تَأْكُلُ	نَأْكُلُ
Duduk	أَجْلِسُ	تَجْلِسُ	تَجْلِسِينَ	يَجْلِسُ	تَجْلِسُ	نَجْلِسُ
Belajar	أَدْرُسُ	تَدْرُسُ	تَدْرُسِينَ	يَدْرُسُ	تَدْرُسُ	نَدْرُسُ
Menyiapkan	أُعِدُّ	تُعِدُّ	تُعِدِينَ	يُعِدُّ	تُعِدُّ	نُعِدُّ
Membantu	أُسَاعِدُ	تُسَاعِدُ	تُسَاعِدِينَ	يُسَاعِدُ	تُسَاعِدُ	نُسَاعِدُ
Memasak	أَطْبَحُ	تَطْبَحُ	تَطْبَحِينَ	يَطْبَحُ	تَطْبَحُ	نَطْبَحُ
Tinggal	أَسْكُنُ	تَسْكُنُ	تَسْكُنِينَ	يَسْكُنُ	تَسْكُنُ	نَسْكُنُ

التمرينات



١. أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِلنَّصِّ !

Jawablah pertanyaan berikut sesuai dengan teks bacaan!

١- أَيْنَ يَدْرُسُ فَارُوقُ ؟

٢- كَمْ عَدَدُ أُسْرَةِ فَارُوقِ ؟

٣- مَا اسْمُ أَبِي فَاذُوقَ ؟

٤- مَنْ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى ؟

٥- مَاذَا يَعْمَلُ فَاذُوقَ وَأُسْرَتُهُ فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ ؟

ب. اقرأ النص الآتي ثم ترجم إلى اللغة الإندونيسية!

Bacalah teks di bawah ini dan terjemahkan kedalam bahasa Indonesia!

أُمِّي اسْمُهَا سَيْتِي رَمْلَةٌ . هِيَ رَبَّةُ الْبَيْتِ ، وَأُمِّي تَطْبُحُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبُخِ
بِمُسَاعَدَةِ الْخَدِيمَةِ . اجْتَمَعَ جَمِيعُ الْأُسْرَتِي مِنْهَا أَنَا وَأَبِي وَأَخِي وَأُخْتِي الضَّغِيرَةُ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ .

.....

.....

.....

أَنَا مَرْوَانَ، أَنَا طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَا لَانَج. لِي أُسْرَةٌ، وَبَعْدَ

صَلَاةِ الْعِشَاءِ ، أَنَا وَأَخِي الْكَبِيرُ وَأُخْتِي الصَّغِيرَةُ نَعْمَلُ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيَّ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ .

أَنَا حَارِسٌ، عِنْدِي أُسْرَةٌ. تَتَكَوَّنُ أُسْرَتِي مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْخَاصٍ هُمْ أَبٌ وَأُمٌّ

وَأُخْتُ الْكَبِيرَةُ، نَعْمَلُ أَبِي فِي الْمُسْتَشْفَى بِمَدِينَةِ مَا لَانَج وَهُوَ طَبِيبٌ.

DAFTAR PUSTAKA

محمود إسماعيل صيني وآخرون. ١٩٨٣، العربية للناشئين، كتاب التلميذ، ج ١، إدارة الكتب المدرسية، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية.

Abdul Hamid, 2008, Uril Bahruddin dan Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : UIN Malang Pers

Haq, Ahmad Dhiyaul. 2016, **Ayo Belajar Cerdas Bahasa Arab Untuk MTs Kelas VII**, Karanganyar: Surya Grafika Mandiri.

Munawir, Ahmad Warson. 1997, **Kamus Al-Munawir Arab-Indonesia**, Surabaya: Pustaka Progresif.

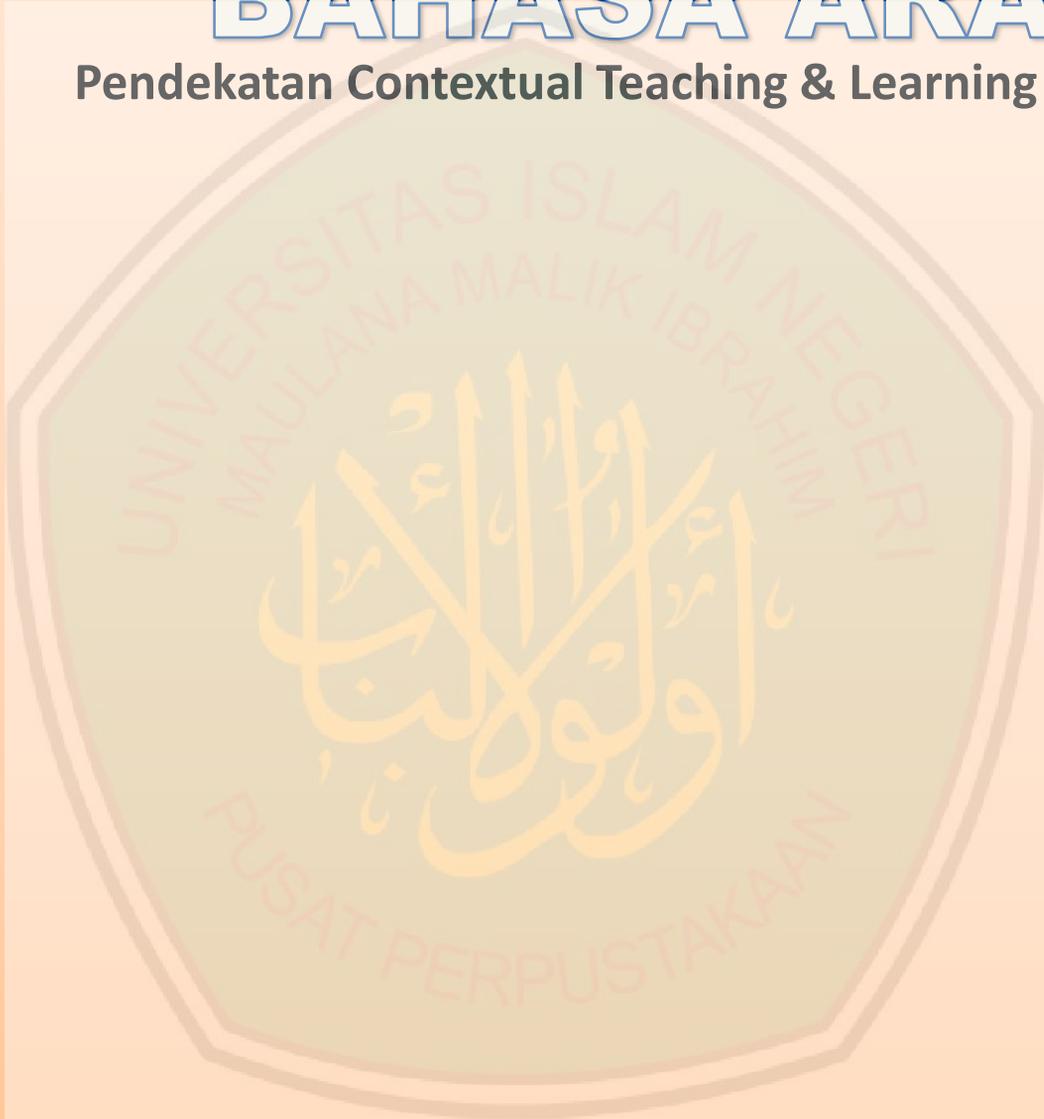
Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Tahun 2013 tentang Kurikulum Madrasah 2013, Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

دروس اللغة العربية لمهارة القراءة

Buku Pendamping Belajar

BAHASA ARAB

Pendekatan Contextual Teaching & Learning (CTL)



Ikajuwita62@gmail.com